

# EFEMÉRIDES RENTERIANAS

*Rafa Bandrés*

**29 de mayo de 1995.-** El renteriano Unai G.O., tras los incidentes del domingo día 28, se presentó en la Comisaría de la Ertzantza, acompañado de su abogado, y fue acusado de "atentado a la autoridad, desacato y delito contra la seguridad del tráfico", siendo detenido, junto a otros tres jóvenes, y puestos en libertad al día siguiente, tras pasar por el Juzgado.

Falleció, a los 36 años, M<sup>º</sup> Begoña Hernández Payo.

Tras las elecciones del día anterior dos renterianos, Xanti Val y Miguel Buen, por HB y el PSE-EE, respectivamente, fueron elegidos miembros de las Juntas Generales de Gipuzkoa. También fue elegido, por HB, el pasaitarra, hijo de renteriano, Jesús M<sup>º</sup> Maritxalar.

El equipo de balonmano de "Ereintza" se proclamó, tras vencer al "Legazpia" por 15 a 32 goles, campeón de Gipuzkoa.

En los pueblos hermanados con Rentería, Monroy y Fuentepelayo, venció el PSOE en las elecciones municipales celebradas el día 28.

**30 de mayo.-** Miguel Buen, como cabeza de lista del PSE-EE, reunió a los medios informativos para hacer una valoración satisfactoria de los resultados electorales. El PSE-EE consiguió el 34 % de los votos, HB el 24 %, EA el 11 %, IU, PP y PNV el 10 % cada uno de ellos.

La responsable del Juzgado de Instrucción nº 4 de Donostia ratificó la orden de prisión contra Aitor García, Unai Erkis y Jon Ander González, acusados de atacar con cócteles molotov a una furgoneta de la Ertzantza el pasado 24 de marzo. Asimismo, a un cuarto acusado que se encontraba en paradero desconocido, le conminó a comparecer ante el Juzgado en el plazo de diez días "bajo apercibimiento de ser declarado en rebeldía". Asimismo, requirió a cada uno de los procesados la cantidad de cien millones de pesetas "para asegurar las responsabilidades pecuniarias que en su día puedan imponérseles". Los tres detenidos estaban en este momento en la cárcel de Martutene.

El renteriano y ex-realista Jesús M<sup>º</sup> Zamora fichó como nuevo técnico del C.D. "Beasain", de 2<sup>ª</sup> B.

**1 de junio.-** "Oreretako Koordinakunde" presentó tres volúmenes del libro "Orereta, izena eta izana". Han sido editados gracias al esfuerzo recopilador e investigador de Luis Elberdin, con una tirada de 1500 ejemplares.

Falleció, a los 84 años, Antonio Mellado Benito.

Actuación del coro femenino de la Coral "Andra Mari" en el Teatro "Victoria Eugenia" de Donostia, junto con la Orquesta Sinfónica de Euskadi.

**2 de junio.-** Actuación del coro femenino de la Coral "Andra Mari", junto con la Orquesta Sinfónica de Euskadi, en el Teatro "Gayarre" de Pamplona.

El joven de 32 años, F.C.P., apuñaló a su padre F.C.C. de 61 años, al parecer tras una fuerte discusión en su domicilio familiar sito en el barrio de Beraun. Fue detenido e ingresado en el Hospital Psiquiátrico de Gipuzkoa.

Concentración de los vecinos de la calle Santa Clara en protesta por la falta de aparcamientos.

Un grupo de jóvenes comenzó a acondicionar la zona de oficinas de la empresa "Gecotor" para futuro "Gaztetxe".

**3 de junio.-** XIV Marcha Regulada de Jubilados, organizada por "Urdaburu", con un pintoresco recorrido por la zona de Ulía. Entre los participantes figuraba Marcial Telletxea, de 83 años de edad, y Ecequiel Vega, de 89 años.

Programa-resumen del curso del Taller Municipal de Radio que se había dirigido a 60 alumnos de diferentes centros escolares de Rentería.

Desfile de modelos en el Polideportivo Municipal, organizado por la Sociedad "Alaia" con el patrocinio del Ayuntamiento.

Falleció, a los 72 años, Urbano Iturriza Eizmendi, esposo de Gabriela Zubillaga y jubilado de Talleres "Arana".

Cena de fin de temporada del C.D. "Touring" en el restaurante "Versalles". Asistieron jugadores, directivos y técnicos del equipo, el presidente de la Federación Gipuzkoana de Fútbol, Juan Luis Larrea, su secretario, Patxi Gabilondo, el vocal José Luis Martínez, y el alcalde en funciones Adrián López. Como curiosidad resaltar la presencia de cuatro representantes de la Peña del "Touring" que se encuentra desde 1988 ubicada en el Bar "Los Pirineos" del barrio de Amara en Donostia. Se entregaron diversos trofeos. El de la regularidad a Joseba Agudo, máximo goleador a Richar Vicente, dentro de la categoría regional. En la categoría de Tercera División, el de la regularidad recayó en el meta titular Jon Arbizu y el de la deportividad en el meta suplente Iurgi Amilibia. Hubo dos máximos goleadores, con seis tantos cada uno, Joseba Uria y Txema Narbarte. Fue distinguido Iñaki Sevillano, que debido a una lesión deja definitivamente el fútbol profesional. Sevillano llevaba en el "Touring", procedente del Sanse, seis temporadas, y se retira cuando le quedaban pocos meses para cumplir los 26 años de edad.

Fue derribado el edificio que albergó el taller mecánico donde trabajó de chaval el que luego fuera famoso ciclista Domingo Perurena. Este taller estaba ubicado frente a la Basílica de la Magdalena, adosado a la casa "Magdalen-alde". Durante el derribo apareció un arco o puente, que está siendo estudiado por la Sociedad de Ciencias "Aranzadi".

**4 de junio.-** La Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana" obtuvo el primer premio del IV Certamen de Bandas de Música de Euskadi, celebrado en el Polideportivo del municipio vizcaíno de Zalla. A su regreso a Rentería, a las 12,30 h. de la noche se oyeron los primeros compases de "El Centenario" a la altura del Bar July.

El renteriano Jon Maia obtuvo el cuarto premio en el "XV Campeonato de Aurreku Gipuzkoano", celebrado en Pasaia. Mientras el también renteriano Iñaki Lasa quedó en séptimo lugar.

Sergio Madejón, del Club "Sayoa", se proclamó subcampeón estatal de cadetes en los Campeonatos Estatales de Judo, celebrados en Burgos. Las renterianas Cristina García y Zuriñe Gómez también consiguieron sendas medallas de bronce.

**5 de junio.-** Dos interesantes exposiciones, una a cargo del pintor guineano V. Nkony y otra de maquetas de trenes y estaciones ferroviarias, a cargo de Xabier Miguel Etxeberria. La Gestora Pro-Amnistía convocó una concentración bajo el lema "Euskal Herria Askatu".

Comienzan dos semanas organizadas para dos sectores de la población: por una parte la Semana del Verano, organizada por los Locales Municipales de Jóvenes, y por otra la Semana del Jubilado, organizada por el Hogar del Jubilado y Pensionista de la Diputación Foral.

**6 de junio.-** Exposición de los trabajos manuales realizados durante el curso por los grupos de mujeres organizados dentro del programa municipal "Mujer: Encuentros y participación local".

**7 de junio.-** Incidentes en el Centro de Salud de Larzábal, al ser trasladado el joven Jon Ander González desde la cárcel de Martutene para una revisión. Efectivos de la Ertzantza obligaron a desalojar el recinto a un grupo que se había concentrado en el lugar.

Unai G.O. denunció en el Juzgado a la Ertzantza, acusándoles de sabotear su automóvil, introduciendo azúcar en el depósito de gasolina.

**8 de junio.-** Falleció en Donostia a los 64 años, Paco Fernández de Quincoces Ruiz de Arbulu, esposo de Faustina Izaguirre Arriaga, jubilado de Luzuriaga.

Concentración de unos cincuenta vecinos del Centro, reivindicando un parque en el solar de Esmaltería, no dejando salir ni entrar a los camiones de la obra.

**9 de junio.-** Se inauguró la Sala "Mikelazulo", en la calle Abajo, con el objetivo de ser una referencia alternativa, fomentar nuestra cultura, lengua, y ser solidarios con la insu- misión, la libertad de expresión y la amnistía.

El C.D. "Beti-Ona", tras una brillante temporada, ascendió a Primera Regional.

El director de cine hernaniarra y ex-jugador del C.D. "Touring", Elías Querejeta, recibió un homenaje en París.

Segunda concentración de vecinos en contra de la construcción de viviendas en el solar de Esmaltería.

Concentración de vecinos en la calle Santa Clara en demanda de aparcamientos.

Falleció, a los 88 años, Ramón Amilibia Machimbarrena, esposo de Pilar Velasco y padre de Koro y Nenatxo. En su esquela aparecía la siguiente inscripción: "Gudari luchador incansable por la justicia social". Ramón pasó 25 años en las cárceles franquistas.

Juana M<sup>a</sup> Loidi Otegui, esposa de José Aldaco, falleció en Irún a la edad de 80 años.

El presidente en funciones de la Comisión de Servicios y vicepresidente de la Mancomunidad de San Marcos, Jesús Oficialdegui, denunció el robo de papel de los contenedores colocados para su posterior reciclaje.

**10 de junio.-** Tercera concentración de vecinos en contra de las construcciones que se habían iniciado en el solar de Esmaltería.

Fiestas de Alaberga: tamborrada, música y muchos cohetes.

Encartelada de seis insumisos en la Alameda de Gamón, en protesta por el nuevo proyecto de Código Penal.

Gran fiesta "Kirolak euskaraz bizi", organizada por la Ikastola Orereta en Añabitarte, siendo los responsables de ella Angel Mari Elkano y José Ignacio Iturbe, con la participación de alumnos de 12 a 16 años procedentes de 25 ikastolas.

Encuentro escolar de fútbol entre siete equipos de Gipuzkoa y uno de la ciudad francesa de Tulle, a iniciativas de la Asociación de Vecinos de Beraun y de la Ikastola Langaitz.

**11 de junio.-** Falleció, a los 48 años, Antxon Ayestarán Lafagge, esposo de Loli Gordaliza, de la Joyería "Ayestarán" y miembro de la Sociedad "Alkartasuna". Estaba muy vinculado a toda actividad renteriana, y así pudo apreciarse el día siguiente en la Iglesia de la Asunción, con el templo lleno y con un coro reforzado por los componentes de la Coral "Andra Mari" y de otros coros.

Por primera vez, tuvo lugar en el Instituto "Koldo Mitxelena" un acto de entrega de certificados a los alumnos que han completado sus estudios en este centro. Lucía Ferreira y Aitor Iñiguez fueron obsequiados al obtener los mejores expedientes en Letras y en Ciencias, respectivamente.

**Del 11 al 14 de junio.-** Tres componentes de la Banda de Música de Rentería, con otros representantes de otras Bandas gipuzkoanas, realizaron una peregrinación músico-cultural a la ciudad del Vaticano, ofreciendo el día 14 un concier-

to al Papa, siendo recibidos posteriormente por él. El director de este conjunto fue el vicepresidente de la Federación de Bandas de Gipuzkoa y director de "La Constancia", Pedro Etxeberria, de Pasai Donibane. Asimismo asistieron el obispo José M<sup>a</sup> Setién, el diputado general Eli Galdós, y la diputada foral de Cultura, M<sup>a</sup> Jesús Aramburu.

**12 de junio.-** Empiezan las fiestas del centro de la Villa, organizadas por la Asociación de Vecinos "Oiarso", iniciándose con un "txupinazo" lanzado desde la Esmaltería, reivindicando así la construcción de un parque en ese solar. Se realizó una cena popular en el solar contiguo a la Casa Consistorial. También hubo "Euskal kirolak", la tradicional misa en la Basílica de la Magdalena, oficiada por Jesús Querejeta; charlas sobre diversos temas de interés social; una sardinada en la Alameda de Gamón y una verbena amenizada por el grupo "Laiotz". Hay que destacar el concierto en la calle Viteri de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana".

Nueva concentración en Esmaltería, siendo obligados los trabajadores a parar las obras. No hubo incidentes.

Concentración bajo el lema "Euskal Herria Askatu", organizada por la Gestora Pro-Amnistía.

**Del 12 al 19 de junio.-** Exposición, con audiovisuales, sobre alpinismo a cargo de José Ramón Agirre Begiristain, en "Mikelazulo Kultur Taldea".

**Del 12 de junio al 3 de julio.-** Exposición de nuestro artista Xabier Obeso en la Sala de Exposiciones de la Mancomunidad de Colegios Profesionales, en Pamplona.

**13 de junio.-** Mesa redonda sobre los nuevos euskaldunes en "Gaztedi Elkartea", organizada por "Lau Haizetara Euskaldunon Elkartea" y el Euskaltegi Municipal, AEK y Ortzadar. Participaron Vishnu Priyer, Joxan Sagastizabal, Fito Rodríguez y Dani Herмосilla, siendo moderadora la renteriana Elixabete Perez Gaztelu.

Rueda de prensa del vicepresidente de la Mancomunidad de San Marcos y presidente de la Comisión de Servicios Municipales, Jesús Oficialdegui, dándose a conocer el volumen de residuos sólidos urbanos depositados en el vertedero de San Marcos durante 1994.

**14 de junio.-** Último Pleno de la Corporación antes de las elecciones municipales, cuyo único punto era la aprobación de actas, con lo cual duró apenas diez minutos.

Incidentes entre manifestantes y la Ertzantza ante la entrada al solar de Esmaltería, resultando cinco personas heridas que presentaron las respectivas denuncias en el Juzgado. Con estas obras se ha llevado a cabo la cubrición del río de Arramendi, que pasaba por lo que era la trasera de Esmaltería con unos túneles antiguos.

Se confirmó el procesamiento de Jon Ander González, Aitor García y Unai Erkis, presos en Martutene, y de Iñaki Pérez, en rebeldía, acusados de "asesinato frustrado" y "otros desórdenes públicos, atentado, tenencia de explosivos e imprudencia temeraria con resultado de lesiones". Estos cuatro jóvenes están acusados del ataque a una furgoneta de la Ertzantza, ocurrido en Rentería el 24 de marzo pasado.

**15 de junio.-** Presentación en "Mikelazulo" del libro "De Aránzazu a Maroño, encuentros por la paz", editado por Gakoa, que recoge las conversaciones mantenidas por un total de nueve grupos en la búsqueda de la paz para Euskal Herria.

**16 de junio.-** Fiestas en Alaberga, con conciertos, bailes y tamborrada.

Falleció, a los 67 años, Pepi Urkiola Errasti, esposa del industrial relojero y acordeonista, nacido en Arrasate, Rafa Bereciartu Santorcuato.

Concentración de vecinos en la calle Santa Clara ante la falta de aparcamientos que sufre esa zona.

Finalizaron las actividades en los Locales Municipales de Jóvenes, que reanudarán su actividad en septiembre.

**17 de junio.-** "I Día de la encajera en Rentería", en Niessen, organizado por el grupo de ex-alumnas de Quiteria Millán y con la colaboración del Ayuntamiento, como homenaje a Quiteria Millán, en el día en que cumplía 88 años. Quiteria nació en Calatrava (Ciudad Real) y lleva ocho años dedicada a esta labor de encajera, teniendo en Tina García su gran continuadora.

Presentación del número 10 de la revista "Lau Haizetara Aldizkaria", cuyo tema central fue una entrevista a Joxan Inziarte.

Sesión constitutiva de la nueva Corporación, siendo presidente de la mesa de edad Adrián López (PSE-EE) y vicepresidente, la de menor edad, Idoia Arbelaitz (HB). Jóvenes de la "Plataforma por la libertad de Unai, Jon Ander y Aitor" desplegaron una pancarta en la que se podía leer "Víctimas de un montaje policial". Fuera había dos furgonetas de la Ertzantza, que no llegaron a intervenir. En votación secreta Miguel Buen obtuvo diez votos (PSE-EE y PNV), Manu Ugartemendia cinco (HB), Isabel López dos (IU) y hubo cuatro votos en blanco (EA y PP), por lo que fue elegido alcalde el socialista Miguel Buen Lacambra.

**18 de junio.-** La renteriana M<sup>a</sup> Teresa Ruiz de Azúa Irazu, tras 39 años de profesora de EGB en el Parvulario de Eskalantegi de Pasai Antxio, recibió -con motivo de su jubilación- dos calurosos homenajes en Pasaia y en Alza.

La Iglesia en el domingo del Corpus Christi celebró el Día de la Caridad, bajo el lema "Sé tolerante, sé solidario, comparte".

Falleció, a los 73 años, Tomás Mendizabal Landa, de la Casa "Toki-Alai", ubicada junto a la carretera de Zambalbidé.

En la final interpueblos del torneo de pala, celebrada en el frontón de Oartzun, venció el equipo de Rentería por quinto año consecutivo.

Concierto en el barrio de Alaberga a cargo de la Banda de alumnos del Conservatorio "Errenteria Musical", dirigida por Ramón Angel Ruiz.

Festival del deporte vasco en la Alameda, dentro de los actos organizados por la Asociación de Vecinos "Oiarso" con motivo de las fiestas del centro de la Villa.

Fue colocada, al anochecer, una barricada en la carretera N-1 con una pancarta, siendo retirada por una patrulla de la Ertzantza, que fue apedreada, con los consiguientes incidentes posteriores.

**19 de junio.-** Nueva concentración de vecinos en contra de las obras en el solar de Esmaltería.

Concentración bajo el lema "Euskal Herria askatu".

Manifestación en protesta por la muerte de Javi Gorostiza, produciéndose diversos incidentes al aparecer la Ertzantza.

Presentación en la Casa del Capitán de la "VI Semana de Galicia en Rentería", que tuvo lugar del 21 al 25 de junio.

Exposición de pintura a cargo de Antxon Mendizabal Sanz en la Casa "Xenpelar".

**20 de junio.-** Falleció en Oartzun, a los 51 años, Pili Aramendi Tizón, esposa de Pedro Cousillas, hermana de Maite y cuñada de Jesús Goienetxea "Pirulo".

Concentración del Grupo por la Paz en protesta por la muerte de un Policía Municipal tras la explosión de un coche-bomba en Madrid.

**21 de junio.-** Barricadas en protesta por los incidentes ocurridos en Hondarribia y Tolosa ante la traída de los restos mortales de Lasa y Zabala, que fueron encontrados en una localidad alicantina, tras ser torturados y asesinados hace doce años.

**22 de junio.-** Misa en la Basílica de la Magdalena en recuerdo de los fallecidos de las calles Magdalena y María de Lezo, oficiada por Jesús Querejeta.

Quince asociaciones se comprometieron, en una reunión celebrada en la Casa "Xenpelar" y organizada por "Lau Haizetara", a utilizar el euskera.

En el programa "Iparra" emitido por ETB-1 se realizó una entrevista a los componentes de la Compañía de Teatro "Ur".

"Errenteria Dantzan", organizado por "Ereintza" y la Escuela Municipal de Danza.



Actuación de dantzaris de "Ereintza". (Foto: Arizmendi).

Fue presentado en el Gaztetxe, el "I Gazte Eguna", organizado por "Oreretako Gazte Asanblada", que tuvo lugar el 1 de julio.

**23 de junio.-** Fiestas en los barrios de Gaztaño y Galtzaraborda.

Cena anual en la Sociedad Gau Txori, al ser su patrón el Sagrado Corazón.

En las fiestas de Gaztaño se homenajeó, con la colocación de un monumento, a Mikel Arrastia.

Aurreku de San Juan en la Herriko Enparantza, el de Agustinas se suspendió en homenaje a Lasa y Zabala. En el aurreku nocturno de "Ereintza", se colocaron varias personas con una pancarta solicitando la libertad de Jon Ander González, Unai Erkis y Aitor García.

Concentración convocada por HB y Gestora Pro-Amnistía en recuerdo a Lasa y Zabala. Hubo mucha tensión al estar presentes varias dotaciones de la Ertzantza, aunque no se produjeron incidentes hasta la noche, tras la colocación de dos barricadas en la N-1, produciéndose un herido en el Bar "Gaztelu".

**24 de junio.-** Campeonato de Euskadi Absoluto de Clubs de Segunda Categoría en Gasteiz, proclamándose campeón el Club Atlético Rentería, por lo que ascienden a Primera Categoría.

Cena de hermandad en el Restaurante "Versalles" de los que viven, vivieron y nacieron en la calle Santa Clara.



El equipo del Club Atlético Rentería cuando ganó la prueba de relevos 4 x 400 en Anoeta.

El C.D. "Touring" continuará en Tercera División, al ascender a 2ª B el "Durango" y el "Aurrera" de Vitoria.

El C.D. "Unión Txiki" ascendió a la Liga Vasca Juvenil, con lo cual es el primer equipo renteriano en esta categoría.

**26 de junio.-** Concentración de la Gestora Pro-Amnistía, colocando en el balcón principal del Ayuntamiento una pancarta con el lema "Euskal Herria askatu", que fue retirada a la noche.

Falleció, a los 59 años, Isaac Mª Oiartzabal Mujika, esposo de Puri Urretabizkaia Usandizaga, jubilado de la Junta de Obras del Puerto de Pasajes y que fuera concejal del Ayuntamiento de Rentería en 1971.

Comenzó la "Semana Musical" organizada por Errenteria Musical, con diversos conciertos en Niessen, Herriko Enparantza y en la Basílica de la Magdalena.

**27 de junio.-** Falleció, a los 66 años, Jesús Oroz Eransun, esposo de Lucía Legorburu Gorrotxategi y jubilado de "Victorio Luzuriaga".

Reunión en la Sociedad "Niessen" para valorar el pasado "Sagardo Eguna".

Exposición de trabajos realizados por jubilados de toda Rentería en el Club Municipal de Jubilados de Beraun.

Aunque no se hizo pública la decisión, la Consejería de Educación del Gobierno Vasco asignó el Colegio "Mikel Irastorza" para la Ikastola "Orereta".

**Del 27 de junio al 16 de julio.-** Exposición en la Sala "Xenpelar" de trabajos realizados durante el curso por los alumnos del Taller de Artes Plásticas "Xenpelar".

**28 de junio.-** A los 80 años falleció, en San Vicente de Raspeig (Alicante), el industrial Antonio Doval Carro, esposo de Conchi País. Tuvo en Rentería un almacén de frutas y ultramarinos, siendo proveedor de buques y del ejército. El almacén estaba ubicado en el nº 3 de la calle Magdalena, donde hoy está "Pío Santos".

Falleció, a los 32 años, Mª Cruz García Corporales, esposa de Peio Erkizia.

Asamblea anual del C.D. "Touring". El secretario, Rafa Ruiz, hizo balance deportivo de la temporada 94-95. Mientras, el tesorero, José Mari Sevillano dio el balance económico, que ofreció un superávit de 1.418.597 pesetas. El presupuesto para la próxima temporada será de 12.900.000 pesetas, y las cuotas se mantendrán congeladas. De entrenador y ayudante seguirán los mismos, Julio Beldarrain y Ramón Etxabe "Txitxa", respectivamente.

**29 de junio.-** Falleció, a los 80 años, José Mari Mendiburu Brit, esposo de Consuelo Portelas Feradanés. Y a los 69 años, Ignacio Gabarain Arruti, esposo de Sebas Oyarzábal Biurriarena y hermano de José, atabalero de la Banda Municipal de Txistularis de Rentería.

Tanto las monjas del Sagrado Corazón como las de las Agustinas dejarán desde este día de impartir clases. En cuanto a estas últimas, tuvieron el día 30 una Eucaristía, que fue oficiada por Joseba Goñi, estando al órgano el oartzuarra José Manuel Azkue, siguiendo un lunch con antiguos alumnos.

Homenaje, en el séptimo aniversario de su muerte, a Mikel Arrastia. Como triste paradoja, los cantos fueron acompañados a la guitarra por Ibón Zabala, que fallecería dos días más tarde electrocutado.

**30 de junio.-** Primeras fiestas de Larzábal, organizadas por su Asociación de Vecinos, que habían conseguido que el Ayuntamiento les cediera un local.

Comida de fin de curso de los grupos de mujeres, en los locales de la Asociación de Vecinos "Ongi Etorri" de Beraun.

Sorprendente exposición de fotografías en "Mikelazulo", a cargo de Lander Garro.

Las mujeres de la Asociación de Vecinos de Iztieta-Ondartxo tuvieron una merienda como fin de curso.

Comenzaron las Colonias de verano, organizadas por el Consejo Escolar Municipal de Rentería.

**1 de julio.-** "Gazte Eguna", organizado por "Oretako Gazte Asanblada". Los actos fueron suspendidos momentáneamente a las 8 de la tarde, al haber convocado HB una manifestación en protesta por la muerte de Rosa Zarra en Donostia, tras recibir un pelotazo lanzado por la Ertzantza en las habituales concentraciones por "la libertad de Euskal Herria". A las 21,05 horas, en el escenario montado para el concierto en el solar de Lino, murió electrocutado Ibón Zabala Lizarazu, enlutando la celebración de este "Gazte Eguna". Esta muerte impresionó en la Villa, cerrándose los bares del centro y suspendiéndose todas las actividades. Ibón era hijo de José Luis y Lupe, cursaba Filología Vasca, miembro de la Escuela de Bertsolaris, militaba en Jarrai y era también miembro de la "Gazte Asanblada".

Poca asistencia a la concentración convocada por el Grupo por la Paz, en protesta por la muerte de Rosa Zarra.

**2 de julio.-** Jóvenes del Gaztetxe colocaron en el balcón principal del Ayuntamiento una ikurriña con crespón negro, siguiendo un homenaje a Ibón Zabala en el solar de Lino.

La Asociación de Padres del Colegio Inglés "San Jorge" de Donostia solicitó autorización para ocupar los pabellones que dejan las monjas del Colegio "Iztieta".

**3 de julio.-** A las cinco de la tarde llegó el cadáver de Ibón Zabala al cementerio de Zentolen, donde tuvo lugar un homenaje a cargo de bertsolaris, corales, aureskularis, etc..., culminando este acto en el solar de Lino.

**4 de julio.-** Falleció, a los 74 años, Rosario Simón Simón, esposa de Eduardo Villalonga Lamela, jubilado del Banco Guipuzcoano.

Fue encontrada, apuñalada, en su domicilio de la calle María de Lezo, Gloria Arrellano Mateo, de 70 años, viuda de Rufino Iglesias Mina, ex-boxeador de los años 40-50. Al parecer el autor de este brutal crimen fue su nieto Gorka, de 15 años.

**5 de julio.-** Al comienzo del Pleno, el alcalde lamentó la muerte de Ibón Zabala Lizarazu, dando orden a los Delegados de Tráfico y Policía Local, Alhóndiga y Juventud para que emitieran los correspondientes informes para esclarecer las responsabilidades.

En este mismo Pleno se formaron las Comisiones Informativas y la Comisión de Gobierno, designándose seis concejales liberados: tres del PSE-EE, uno de HB, uno de EA y uno del PNV.

A petición de "Lau Haizetara" y de la Escuela de Bertsolaris "Xenpelar" se solicitó al Ayuntamiento que se homenajeara a Ibón Zabala en las próximas fiestas de Magdalenas, conjuntamente con el Instituto "Koldo Mitxelena", en su 25º aniversario.

**6 de julio.-** Desapareció el jubilado del Ayuntamiento, Lucas Usabiaga Arbelaitz, de 61 años, del caserío "Zamalbidetzerri". Se le había visto a la tarde bajar por la cuesta de Izatze; se dieron grandes batidas en su búsqueda, pero sin resultado alguno.

La Asociación de Vecinos "Oiarso" acusó al Ayuntamiento de intentar engañar a los vecinos en el conflicto de Esmaltería, en el que mediaba el Ararteko, convocando una manifestación para el 15 de julio.

**8 de julio.-** Falleció, a los 74 años, Pablo Areito Arberas, esposo de Isabel Zubía Salaverria.

Contrajeron matrimonio los veteranos dantzaris de "Ereintza", Marta Usabiaga e Iñaki Lasa.

También, contrajeron matrimonio en el Ayuntamiento, el conserje del Hogar de Jubilados de Olibet, Iñaki Viejo, con la peluquera de dicho Club, Chelo Peña.

En Zumárraga, falleció a los 75 años, Luis Benito Guijarro, viudo de Juana Cruz García y jubilado de Gráficas "Urezbea".

Celebraron sus bodas de oro matrimoniales, Antonia López y Manolo Núñez, con una misa en la Iglesia de Alaberga y una comida familiar en el restaurante "Versalles".

**10 de julio.-** A los 73 años, falleció Victorina Irurzun Iriarte, esposa de Enrique Aizpún Día. Asimismo, en accidente laboral falleció, a los 50 años, Juan Pablo Villa, esposo de Encarna Fernández.

Concentración, a la mañana, de vecinos en contra de la construcción de viviendas en el solar de Esmaltería.

**13 de julio.-** Falleció, a los 89 años, Bonifacio Mitxelena Mitxelena, viudo de Francisca Mitxelena.

Recital poético-literario en la Casa Xenpelar, a cargo de José Luis Arantegi y Miren Areño, a cargo del Taller Literario de "Ereintza".

Gazte Asanblada acordó realizar un homenaje en el mes de octubre a Ibón Zabala, así como poner al Gaztetxe el nombre de "Zabala-enea".

Rueda de prensa a cargo del Delegado de Fiestas, Mikel Arretxe, el presidente del Área de Cultura, José Mª Erkizia, y el Coordinador Técnico de Cultura, Juan Carlos Merino, para presentar el programa de fiestas de Magdalenas. Como novedad los días 22 y 23 de julio habrá una fiesta gallega en Listorreta. Destacar los homenajes a Ibón Zabala y al Instituto "Koldo Mitxelena".

**14 de julio.-** Rueda de prensa a cargo de HB, en la Sociedad "Landare", para criticar el pacto político municipal y el exceso de número de concejales liberados. Asimismo, animaron a la población a no olvidarse de los ausentes por motivos políticos en las próximas fiestas.

También en la Sociedad "Landare", la Gestora Pro-Amnistía ofreció una rueda de prensa dando a conocer los actos organizados en recuerdo de los presos y refugiados en la próximas fiestas patronales.

Actuación, en el Polideportivo Municipal, de los grupos folklóricos "Ecole Ventadour" de la localidad francesa de Tulle y del renteriano "Iraultza", con muy poco público. En cambio, sí hubo numeroso público en la Alameda donde se escenificó la obra "Hedor guerrero", a cargo del "Teatro Circo Txomin Barullo", organizado por Zutik.

Comenzaron las fiestas del barrio de Gabierrota, con tamborrada infantil y verbena a cargo del grupo "Arkaitz".

**15 de julio.-** La Asociación de Vecinos de Capuchinos denunció al Puerto de Pasajes por la contaminación a la que se veían expuestos estos vecinos por la carga y descarga de cemento.

Falleció, en Pasai Antxio, a los 82 años el renteriano de Casas Nuevas, Ricardo Etxeberria Estebez "Kaito", esposo de Petra Ledesma y famoso humorista musical con "Polito". Fue miembro también de la fanfarre "Los Pasai".

Falleció en Rentería, el pasaitarra José Domingo Badiola Noriega, esposo de M<sup>a</sup> Juana Otegui Elizalde, miembro de la Federación de Fútbol y padre del desaparecido montañero Manu.

Finales del "I Memorial José Antonio Zuloaga" en el Frontón Municipal. Resultaron campeones: Apecechea-Loyarte en benjamines, Mendizabal-Gurruchaga en alevines, Aramburu-Altuna en infantiles y Domínguez-Baez en cadetes.

En la Plaza de los Fueros "XV Concierto de Txistu", como pregón de fiestas, organizado por "Ereintza Txistu Taldea".

En protesta por el estado de abandono del río Oyarzun, se celebró la "IV Bajada del río Oyarzun", organizada por varias cuadrillas de Rentería.

Manifestación por el centro de la Villa en favor de un parque en Esmaltería.

**16 de julio.-** Falleció, en la Residencia Municipal, a los 83 años, Carmen Lecuona Manterola, ex-empleada del comercio "Manuela-enea", ubicado en Herriko Enparantza.

Prueba puntuable para el campeonato de España de trialsín, organizada por la Sociedad "Bi-errotta".



Rentería acogió una prueba de trialsín valedera para el campeonato de España. (Foto: Arizmendi)

**16 de julio.-** Final de fiestas en Gabierrota, con una prueba de arrastre de piedra, en la que participaron los caseríos "Manix" de Astigarraga, "Oyalume" de Urnieta y "Odriozola" de Rentería.

**17 de julio.-** Rueda de prensa para presentar la revista "Oarso". En la rueda de prensa estuvieron presentes el alcalde

de Miguel Buen, el presidente de la Comisión de Fiestas Mikel Arretxe, el presidente del Área de Cultura José M<sup>a</sup> Erkizia y el Jefe del Servicio de Archivo y Publicaciones Juan Carlos Jiménez de Aberasturi.

Inauguración de una exposición en la Casa "Xenpelar" sobre la historia de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana". Estuvieron presentes, entre otros, el alcalde, el presidente de Errenteria Musikal, Mikel Arretxe, el presidente del Área de Cultura, José M<sup>a</sup> Erkizia, José Luis Ansorena, el padre de los hermanos Corostola, familiares de los componentes de la Banda y Ramón Múgica, que fue el gran impulsor de la actual Banda en 1948.

Falleció en Aia, en accidente de circulación a los 58 años, Fernando Suso Remírez, esposo de Estefanía Larrañaga.

Presentación del número 11 de la revista "Lau Haizetara", con un recuerdo especial a Ibón Zabala Lizarazu.

**18 de julio.-** La Asociación de Vecinos "Oiarso" se quejaba de una nota de alcaldía contra el miembro responsable de Urbanismo en la Asociación, considerando que "existe una campaña de desprestigio hacia nuestro compañero, desde el Ayuntamiento, solamente por ser el más activo".

**19 de julio.-** Falleció, a los 81 años, Justa Zubeldia Egaña, viuda de Juan de Dios García.

**20 de julio.-** Concierto en la Basílica de la Magdalena a cargo de las corales "Landarbaso" y "Landarbaso Txiki", dirigidas por Iñaki Tolaretxipi, que estrenó su obra "Ugorriko Txomin". Cerró el concierto la coral tolosarra "Leidor Abesbatza", dirigida por Inma Egizabal.

**21 de julio.-** Falleció en París, a los 59 años, el renteriano Antonio Ruiz Pérez, esposo de Rosario Guerra.

Fue presentada la obra de Elixabete Perez Gaztelu, titulada "La modernización y capacitación del euskara de Koldo Mitxelena: Antecesores, diccionario y análisis de los términos lingüísticos". Presidieron el acto el alcalde Miguel Buen, la delegada de Euskera Gema Artola y el profesor de Elixabete Perez, Patxi Altuna.

El alcalde notificó a los informadores locales que "reunida la Junta de Portavoces ha tomado dos acuerdos: El primero colocar la ikurriña en el balcón principal del Ayuntamiento y el segundo no acudir en Corporación a la Salve".

Txupinazo anunciador de las Magdalenas 95, a cargo del alumno del Instituto "Koldo Mitxelena", Aitor Iñiguez de Heredia, y de la alumna de la Escuela de Bertsolaris "Xenpelar", Nerea Mitxelena. Tras este "txupinazo", el alcalde resaltó la figura de Ibón Zabala Lizarazu, y la concejala Gema Artola entregó un ramo de flores a un compañero de la "Bertso Eskola", Eneko Aguinaga, quien, levantando el puño, comenzó a cantar el "Eusko Gudariak", siendo seguido por la mayoría de los presentes. A las 20 horas, la Salve, a la que acudieron -pero no en Corporación- el alcalde y varios concejales. A la noche el aliciente mayor fue la tamborrada de Alaberga.

**22 de julio.-** Los castillos hinchables, el toro, el tren, etc... hicieron la delicia de los más pequeños en la Plaza de Gernika. Se entregaron los premios del cartel de Magdalenas y del concurso de cómics. Homenaje en la Sala Capitular al Instituto "Koldo Mitxelena", al iniciar este año su 25º curso escolar. A las dos de la tarde, organizada por "Hibaika", tuvo lugar la "III Ikurriña Villa de Rentería - Memorial J.A. Yurrita", venciendo la tripulación de San Pedro. Se guardó un minuto de silencio, en recuerdo de Ibón Zabala, que había remado con "Hibaika".

Finales en el Frontón Municipal del "I Memorial José Antonio Zuloaga", organizado por "Ondarra" y "Alkartasuna", venciendo Castellanos-Gaztesi en juveniles, los hermanos

Errasti en sub-23, Ansola-Esnaola en aficionados.

En el "XVII Gran Premio de Toka Santa María Magdalena" se proclamó campeón local y provincial, Eduardo Álvarez.

En el monte San Marcos, "IX Concurso de 24 horas de radio", organizado por la "Asociación Cultural de Radioaficionados de Rentería", y en Listorreta, organizado por la Casa de Galicia en Gipuzkoa, fiesta gallega.

**23 de julio.**- Fiesta vasca dedicada a Gipuzkoa, organizada por la Sociedad "Landare". El alcalde y el delegado de Personal, Adrián López, entregaron una placa de recuerdo a los 13 jubilados del Ayuntamiento y a los vecinos que cumplían sus Bodas de Oro.



Sokamuturra en las Magdalenas. (Foto: Iñigo Arizmendi).

Arrastre de piedra en el probadero junto al Mercado, venciendo la pareja de bueyes de Intziñarte.

Finales del "I Memorial Joaquín Etxeberria", organizada por "Landare" en el Frontón Municipal, venciendo Nuin-Amiano en paleta cuero, Fernández-Crespo en pelota 2ª, los hermanos Egaña en pala 1ª, y Ezkerro-Etxeberria en pala corta.

La Sociedad "Beraun Bera" se proclamó vencedora del campeonato de ajedrez organizado por la Asociación "Fomento Cultural". Mientras tanto, la Sociedad de Caza y Pesca "Txepetxa" venció en el "XVI Concurso Intersociedades Gastronómico", organizado por "Ondarra" y "Alkartasuna".

**24 de julio.**- Falleció, a los 49 años, Begoña Albisu Irastorza, esposa de Francisco Acuña.

A los 80 años, falleció el que fuera propietario del Bar "Oñatiarra", Joaquín Azgangorta Aguizu, esposo de Anita Zugamendi y abuelo del jugador del "Touring", Alfredo Sáez.

En accidente de circulación, falleció José Antonio Galea del Sol, esposo de Mª Pilar Mena.

Deporte rural en la campa de Fandería, organizado por la Sociedad "Bi-errotá"; fuegos artificiales a cargo de la "Pirotecnia Zamorano Caballer" de Valencia. No faltaron, en estas fiestas, los actos en recuerdo a los represaliados, organizados por "Gazte Asanblada", la "Plataforma contra el Montaje Policial", Gestora Pro-Amnistía y el Grupo Antimilitarista.

**25 de julio.**- Diana conjunta de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana" y la Cofradía de Tambores de Amulleta.

"XXX Campeonato Infantil de baile a lo suelto", venciendo la pareja berguesa formada por Xabier Egirazu e Irurtzu Lizarralde, los primeros clasificados locales fueron Aitor Alkorta y Nerea Vesga. Por la tarde, "XLVI Campeonato de Gipuzkoa de baile a lo suelto", venciendo por cuarto año consecutivo la pareja, también de Bergara, formada por Eduardo Muruamendiaraz y Amaia Agirre.

Décimo aniversario del Club de Jubilados "La Magdalena" de Alaberga, con una comida en el restaurante Versalles, con la asistencia del alcalde Miguel Buen y de la presidenta del Área de Servicios Sociales, Ana Isabel Oyarzabal. A los postres, el presidente del Club, Ignacio Almorza entregó diversos obsequios a los socios que habían cumplido 80 años; así como a los socios honorarios, que son: el que fuera presidente de la Asociación de Vecinos de Alaberga, Valeriano Sánchez, el dueño del restaurante Versalles, Emilio Erkizia, y José Ángel Prieto.

Fin de las Magdalenas, con la interpretación de "El Centenario" a las doce de la noche en la Alameda, a cargo de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana".

**26 de julio.**- Se detectó un importante vertido de fuel-oil al río Oyarzun, procedente de una empresa ubicada en la zona industrial de Oiartzun.

"Oreretako Euskal Herrian Euskaraz" hizo pública una nota explicando las razones por las que no pusieron una txozna en la calle Viteri, dada la presión ejercida por los bares de esta calle.

**28 de julio.**- Sesión ordinaria del Pleno de la Corporación, destacando la abstención del PP ante la propuesta de autorización al Interventor Municipal, Txema Arenzana, para el desempeño de funciones en el Ayuntamiento de Pasaia. Asimismo, y con la abstención de IU y el voto en contra de HB, se admitió la rescisión del consorcio suscrito con "La Papelera Española S.A.". En esta misma sesión, renunciaron a su condición de concejales Federico Alfonso Los Santos (PSE-EE), quien también dejaba la Secretaría General del Comité Local de su partido, y Luis Mª Oyarbide (EA), quienes fueron relevados por Carlos Sánchez López y Jon Ander Arrieta Berasarte, respectivamente.

30.000 discos de Radio San Sebastián fueron cedidos al Archivo de Compositores Vascos "Eresbil".

El sorteo especial de la mariscada del C.D. "Touring" recayó en el número 7.406, cuyo poseedor era Manuel Martiño de la Fuente, padre de "Txutxi", jugador de este equipo.

**29 de julio.**- Falleció, a los 54 años, Juan Cruz Zumeta Berra, esposo de Koro Mitxelena.



Momento de ser aventadas las cenizas de Juan Cruz Zumeta. (Foto: Manolo Vidal).

A los 85 años, falleció Agustín Cemborain Garmendia "Xenbo", esposo de Iñaxi Lopinaz y jugador del C.D. "Touring" en 1923. Actualmente juega también un nieto de "Xenbo" en ese equipo, Jon Cemborain Altzu.

"Hibaika" "colgó" la trainera, aunque según señaló su presidente, Yon Yurrita, esperan conseguir un patrocinador y poder solucionar así los problemas existentes.

El concejal de Cultura, José M<sup>a</sup> Erkizia, a preguntas de los informadores locales reconoció que había dado la orden de devolver tanto la obra publicada por "Orereta izenaren koodinakundea" como la factura, que había sido adquirida por la Biblioteca Municipal

**31 de julio.-** Presentación en Larzábal del equipo para la próxima temporada del C.D. "Touring". Los nuevos fichajes son: Ibán Pascual, proveniente del "Real Unión"; los defensas Mai del "Pasajes" y Peral de la "Real B"; los medios Echániz y Arambarri del "Real Unión", Javier Jodas de la "Real Juvenil"; y los delanteros Dani Alzugaray del "Real Unión", Julen Yanci del "Hondarribia" y Asier Iburguren de la "Real B". Repiten otra temporada: Iurgi, Álvaro, Jon Díez, Alfredo, Blanco, Patxi, Narbarte, Xenbo, Irazoki, Uría, Urdiain y Txutxi.

Fuerte incendio en el vertedero de San Marcos, que pudo ser sofocado gracias a la presencia de los bomberos de Irún y Donostia.

Finalizó la "Txirrinka 4" con una comida popular en Lezo, organizada en contra de la variante de Rentería y el peaje de la autopista.

Falleció, a los 92 años, Teresa Portugal Arocena, viuda de Macuso.

Festividad de San Ignacio, con el tradicional concierto, aunque este año hicieron un nuevo esfuerzo e interpretaron varias piezas conjuntamente la Banda de la Asociación de Cultura Musical Renteriana y el grupo de dantzaris de Ereintza. Hubo diversas protestas referidas a la falta de megafonía.

Falso aviso de bomba en las instalaciones de CEPASA-CAMPSA, movilizándose la Ertzantza y las Policías Locales de Lezo, Pasaia y Rentería.

**2 de agosto.-** Falleció, a los 83 años, Mónica Picabea Mitxelena, viuda de Juan Bautista Macicior, del caserío "Floreaga Zar" de Astigarraga.

A los 80 años, falleció en La Coruña, Mariano Hermida Malbares, del barrio de Gabierrota.

Debido a las obras de Esmaltería, se comunicó que a partir del 7 de agosto y por lo menos hasta el 15 de septiembre, quedaba cerrada al tráfico la calle Urbasa.

**4 de agosto.-** Fue relevado de su puesto de director del Patronato Municipal de Cultura de Donostia, el renteriano y miembro del Comité de Redacción de la revista "Oarso", Joxean Arbelaiz Mitxelena, siendo sustituido por Antxon Azpitarte.

**5 de agosto.-** Falleció, a los 52 años, Agustín Bravo Galán, esposo de Eugenia Benítez.

**7 de agosto.-** En un impresionante accidente fallecieron cuatro miembros de una familia donostiarra. Uno de ellos, Natxo Peña Albizu tenía un despacho de "Médicos Asociados" en la calle Fuenterrabía del barrio de Iztietia.

Ante la falta de colaboración, la Asociación de Vecinos de Beraun, la Sociedad "Beraun Bera" y la Agrupación "Ostarte" dieron a conocer su postura de no organizar este año las fiestas del barrio de Beraun.

Fueron colocadas nuevas papeleras en diversos lugares de la Villa. Precisamente, varias de ellas fueron quemadas al día siguiente. La Ertzantza detuvo al ciudadano francés S.E., de 27 años, al que se le ocupó una mochilla llena de frascos con líquido inflamable. Las papeleras fueron repuestas el día 9.

**7 y 8 de agosto.-** Corte de agua por necesidad de acometer obras referentes a la Mancomunidad del Añarbe.

**9 de agosto.-** Recibimiento, organizado por la Gestora Pro-Amnistía a Peio Legorburu, encarcelado en el penal de León. Fue detenido el 27 de diciembre de 1990 y estuvo preso hasta el 16 de marzo de 1994, encarcelado otra vez en agosto de 1994 salió ahora con la condena cumplida.

Fue quemado un coche de matrícula francesa en el aparcamiento de "Iru-etxe". Un comunicante anónimo reivindicó a EGIN este hecho como "respuesta a la política del gobierno francés contra Euskal Herria".

**10 de agosto.-** Falleció, a los 60 años, Salva Echarte Isartegui, esposo de Milagros Gaztelu y jubilado de "La Papelera Española S.A."

Dos jóvenes renterianos resultaron heridos graves en un accidente de circulación. Uno de ellos, Iñigo Bernal Franco, fallecería a los seis días.

**11 de agosto.-** Comenzó la "LVI Quincena Musical Donostiarra" con una brillante representación renteriana de la Coral "Andra Mari", junto con la Orquesta Sinfónica de Euskadi, en un merecido homenaje monográfico al compositor Henry Purcell, en el tricentenario de su fallecimiento, bajo la dirección de Juan José Mena, interpretando la obra "Los funerales de la reina Mary". A la misma hora, en la Plaza Zuloaga, la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana" ofrecía un concierto. Y también, a la misma hora, en el Paseo Nuevo la formación "The Guanabana Dixieland Band" daba otro concierto. En esta formación tocan los renterianos Aitor Mitxelena y Álvaro Díez.

Fue detenido en Ziburu el matrimonio formado por Luxiano Arambarri y Marian Pagalday, ella renteriana, por lo que hubo una manifestación en la Villa, que transcurrió sin incidentes. Al anochecer fue quemado un automóvil de matrícula francesa.

**12 de agosto.-** Falleció, a los 91 años, Prudencia Tello Tello.

La XV edición de la Clásica de Donostia congregó a mucho público a su paso por Rentería, ganando el premio al sprint especial, instalado ante el puente del Panier, Laurant Jalabert, del equipo de la ONCE.

**13 de agosto.-** Un lazo azul que había sido colocado en la falda del monte San Marcos fue retirado, reivindicando sus autores la acción en protesta por "la situación de secuestro que viven los presos políticos vascos".

Hizo explosión un artefacto incendiario en el cajero de Kutxa instalado hace mes y medio en la esquina entre las calles Xenpelar y Viteri.

**15 de agosto.-** A los 82 años, falleció Sabina Menéndez González, viuda de Emilio Bustos.

Fue quemada en Beraun una furgoneta con matrícula francesa. Alertados por unos vecinos, miembros de la Policía Local apagaron el fuego.

**16 de agosto.-** Fue trasladado a París el matrimonio formado por Luxiano Arambarri y la renteriana Marian Pagalday, que habían sido detenidos el día 12 en Ziburu.

**18 de agosto.-** Falleció a los 95 años, Nemexi Arruabarrena Bengoetxea, viuda de Ángel Ayerdi, madre de Itziar (del estanco de la calle Vicente Elicegui) y ex-cantante de la Coral "Andra Mari", que participó en los funerales.

Magnífico concierto de clausura del "II Curso de la Orquesta Villa de Rentería" en la Basílica de la Magdalena.

José Luis Ansorena declaró a la Agencia EFE que hasta el presente "Eresbil" ha conseguido reunir un total de 18.000 obras, entre las que se pueden encontrar muchas piezas únicas.

El renteriano Aurelio Martínez García, del Hogar de Jubilados de Olibet, consiguió ganar una partida de las 25 simultáneas jugadas, dentro del Torneo "Ajedrez activo", contra el presidente de la Federación Gipuzkoana, Mikel Zubia.

**19 de agosto.-** Falleció, en Pamplona a los 53 años, Iñaki Arriaga Ugalde, del Bar "Donosti" de Ondartxo y hermano del ex-concejal de EE, Jon.

Falleció, a los 63 años, Manolo Ledo Ramos, esposo de Juana Mari Parrondo, de la Mercería "Juani" de la calle Viteri.

A los 35 años, falleció en Altza el vecino de Rentería Juan Antonio Touriño Mosconi, esposo de M<sup>a</sup> Carmen Ambrosio.

El violoncellista renteriano Pedro Corostola y el pianista malagueño Manuel Carra inauguraron el ciclo de cámara dentro de la Quincena Musical Donostiarra, en el Salón Excelsior del Hotel María Cristina.

**20 de agosto.-** El C.D. "Touring" venció en el Torneo Triangular de Oiartzun.

**21 de agosto.-** Falleció, en Urnieta, a consecuencias de un accidente de circulación, Adolfo Martínez Medina, esposo de Nieves Recalde Unsain. Adolfo era dueño del almacén de vinos de San Martín de Unx de la calle San Sebastián y jubilado de GECOTOR.

Habitual concentración bajo el lema "Euskal Herria askatu", colocando una pancarta en el balcón principal del Ayuntamiento. No se produjeron incidentes.

Falleció, a los 44 años, José Luis Mariscal Iruretagoyena, esposo de M<sup>a</sup> Ángeles Mateos Díaz, empleado de la oficina de Correos de Rentería y domiciliado en Lezo.

**22 de agosto.-** Falleció donde vivía, en Hendaya, a los 33 años, el renteriano Juan José Piñeiro Blanco, esposo de Marilyn Moreau Van Bouvellen.

A los 61 años, falleció M<sup>a</sup> Pilar Orgilles Salaverria, esposa de Francisco Chasco García.

Fue detenido por la Ertzantza el médico Oscar Frías Murillo, acusado de suministrar a drogodependientes recetas de medicamentos destinados a enfermos terminales. Este médico había sido ya expulsado hace años de la Seguridad Social, y actualmente ya readmitido estaba en el Ambulatorio de la Parte Vieja donostiarra y tenía consulta en la calle San Sebastián de Rentería.

**23 de agosto.-** Falleció, a los 73 años, José Irizar Tolosa, esposo de Manoli Rezola.

**24 de agosto.-** Fue cruzado en la N-1 y posteriormente incendiado un autobús de la línea Hondarribia-Donostia, en protesta por la detención de tres militantes de JARRAI en Pasai Antxo.

**25 de agosto.-** Pleno del Ayuntamiento, con cinco ausencias del PSE-EE y una de IU, por causa de las vacaciones. Tomó posesión de su cargo de concejal por EA, Jon Ander Arrieta Berasarte. También se aprobó la sustitución en la Comisión de Gobierno, de Federico Alfonso Los Santos por el también socialista Carlos Sánchez López.

**26 de agosto.-** En Madrid, a los 42 años, falleció el periodista donostiarra Javier Celigüeta, subdirector de la Agencia "France Press" en España, y que colaboró con el que suscribe en diversos programas de Radio San Sebastián.

El C.D. "Touring" se proclamó ganador del "XVII Torneo Triangular Villa de Rentería", al vencer por 4 goles a 0 al "Real Unión". El "Beasain" quedó en tercera posición.

**27 de agosto.-** Falleció, en Segovia, Bernardo Pascual Antón, esposo de Victorina de Frutos y padre del ex-concejal de HB, Josu.

A los 83 años, falleció Inaxio Mitxelena Gelbenzu, esposo de Josepa Berasarte Irazu, jubilado de "Niessen" y padre del exiliado político Koldo.

Unos desconocidos intentaron quemar un vagón del "Topo", en protesta por las detenciones practicadas a militantes de JARRAI.

**29 de agosto.-** El "Touring" realizó un encuentro amistoso con el equipo georgiano "Dinamo Tblisi", empatando a dos goles.

En el Anuario de la Federación de Coros de Gipuzkoa se publicó un interesante artículo de José Luis Ansorena (aunque sin firma) titulado "Experiencias de un director de coros jubilado". En este artículo, José Luis dice "Recordemos que jubilación viene de júbilo, y en mi caso la expresión se ha cumplido a la letra", y lo finaliza diciendo: "... a pesar de todo ¡Viva mi jubilación!".

**31 de agosto.-** A los 92 años, falleció Luis Olano Salaverria, viudo de Aurora Martínez, padre de Luis y Josetxo, de Talleres "Micheli". En su juventud fue portero del C.D. "Euzkalduna".

Falleció, a los 66 años, José Manuel Oliden Legorburu, esposo de Magdalena Urbizu Aramburu.

Formando parte de las obras de Eusko Trenbideak y del proyecto urbanístico de Esmaltería, se construyó un tercer puente bajo las vías del "Topo".

**1 de septiembre.-** Tras las vacaciones, el alcalde Miguel Buen presentó a la Comisión de Gobierno una propuesta contra la reanudación de las pruebas nucleares en el atolón de Mururoa por parte del gobierno francés y de apoyo a la organización ecologista "Greenpeace", que fue aceptada por unanimidad.

Falleció, a los 36 años, Julio Garro Rodríguez, esposo de Begoña Dorronsoro Gorriti, cuñado de Joserra y José Javier Dorronsoro, ex-concejal y concejal de HB, respectivamente.

**2 de septiembre.-** A los 27 años, falleció Luis M<sup>a</sup> San José Arrastia.

Falleció, a los 83 años, Félix Pérez Aguilar, esposo de Mariana Pérez Cárcamo, jubilado del Ayuntamiento de Rentería, que fue cabo de serenos, y padre político de Pedro Fernández Goñi, de la Peña "Hermanos Camino", de la que también era socio el fallecido.

El diario "Egin" publicó el historial del confidente y colaborador de Navascués, Julio Cabezas Centeno, que nació en Rentería en 1958 y falleció en Irún en 1991.

**3 de septiembre.-** Comenzó la Liga, empatando a un gol el C.D. "Touring" en Larzábal contra el "Zamudio".

La Ertzantza tuvo que cortar la N-1 tras una falsa amenaza de bomba en el Batzoki.

El renteriano Jon Maya quedó subcampeón de aurreku, en el campeonato celebrado en Zarautz.

**4 de septiembre.-** Desde este día se puso a la venta, al precio de 1500 pesetas, la obra de la renteriana Elixabete Perez Gaztelu titulada "Koldo Mitxelena Elissalt, egitasmoa eta egitatea".

Tras las vacaciones, la Coral "Andra Mari" reanudó sus ensayos.

Nueva concentración convocada por la Gestora Pro-Amnistía y HB bajo el lema "Por una información veraz y no manipulada".

El alcalde Miguel Buen participó en la concentración de los trabajadores de la empresa "Alditrans" para exigir la liberación de José M<sup>a</sup> Aldaia.

"Construcciones Michelena y Lecuona" comenzó las obras de relleno de la vaguada ubicada entre los barrios de Agustinas y Gaztaño. Este relleno durará unos dos meses.

**5 de septiembre.-** Reunión en la Sociedad "Niessen" para ultimar detalles del "I Concurso de marmitako de Rentería".

Pegada de carteles bajo el lema "Euskal gaztedia aurrera", organizada por HB.

La responsable del Taller Municipal de Artes Plásticas "Xenpelar", Junkal García dio a conocer el inicio de un nuevo curso, con cuatro ofertas novedosas: restauración de libros y documentos antiguos, restauración de muebles, acuarela, y recuperación de vidrieras.

La Fiscalía de la Audiencia de San Sebastián solicitaba penas de 25 años de prisión para los dos policías locales detenidos el 13 de diciembre de 1994 en Zarautz tras cometer un atraco a mano armada en una joyería. En estos momentos se encontraban en la cárcel de Logroño.

El Centro de Formación Ocupacional "Hazbide-Cáritas" abrió el plazo de inscripción para los cursos de soldadura e instalación de gas y calefacción.

**7 de septiembre.-** Falleció, a los 91 años, Ignacia Larre Roteta, viuda de Ramón Urbieta "Kaifas", de Muebles "Urbieta", donde trabajó el tallista Arrieta "Mukis".

Por tercer año consecutivo el Departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento puso en marcha, en los diversos locales de las Asociaciones de Vecinos de los diferentes barrios, el programa "Mujer: Encuentros y participación local".

**8 de septiembre.-** Fue incendiada parte de la estación de Eusko Trenbideak en Galtzaraborda. El alcalde condenó este atentado, así como la Comisión de Gobierno. A esta condena se sumó el grupo de concejales de Izquierda Unida.

Falleció, a los 72 años, Antonio Longo Gómez, esposo de Emilia Prieto Seoane.

**9 de septiembre.-** A los 64 años, falleció Cecilia Urbieta Carrera, esposa de José García.

**10 de septiembre.-** Falleció, a los 70 años, Xanti Goikoetxea Elizalde, esposo de Manoli Izaguirre.

**11 de septiembre.-** Apertura, en la Casa "Xenpelar" de una interesante exposición fotográfica de la alemana Lisl Ponger titulada "Viena extraña".

**12 de septiembre.-** Fue buzoneada en nuestra Villa una publicación muy bien presentada y realizada por la empresa "Eusko Guías S.L." de Lioi (Bizkaia), con referencia a profesionales de Lezo, Oiartzun y Rentería.

Fue inaugurada en Lezo la cafetería y restaurante "Kaialde", en el nuevo polígono de Polentzarrene, regentada por el renteriano Jostexo Burlada.

**13 de septiembre.-** Falleció, a los 54 años, Antonio Manteca Revuelta; y a los 64 años Feli Vidal Arratibel, esposa de Melchor Hernández Santos.

A los 81 años, falleció María Lizardi Salaverria, viuda de José Mari Ruiz, jubilado de Cafeteras "Omega" y músico-bombardino de la Banda de Irún.

El alcalde Miguel Buen, junto a varios concejales, acudió a las fiestas de Monroy, población cacereña hermanada con Rentería.

**15 de septiembre.-** La Comisión de Gobierno aprobó la cesión de la segunda planta del local municipal ubicado en el nº 6 del polígono de Olibet a "Oarsoaldea S.A."

La organización juvenil JARRAI anunció que en el mes de octubre se iba a poner en marcha una campaña de prevención de las drogodependencias en los centros de enseñanza media, bajo el lema "Irudi biziak".

A los 87 años, falleció Manuela Mitxelena Uranga, viuda de Fidel Ochoa de Landa.

En la Sala "Reina" se proyectó un vídeo sobre las pasadas Magdalenas, elaborado por el Taller Municipal de Vídeo.

El Euskaltegi "Xenpelar", de AEK, cumplió diez años, emprendiendo un nuevo curso con entusiasmo en sus actuales locales de la calle Viteri.

La Comisión de Gobierno autorizó a la empresa "AIR-TEL" la instalación, frente al Colegio Iztietia, cercano al caserío Labea, de un poste de 30 metros equipado de diversos aparatos para el enlace y reenvío de señales de telefonía móvil

**17 de septiembre.-** Se celebró un nuevo rallye fotográfico, organizado por la "Asociación de Fomento Cultural", con la colaboración del Ayuntamiento y de "Poly". Participaron 25 personas.

En Larzábal, el C.D. "Touring" perdió frente al "Elgoibar" por un gol a dos.

**18 de septiembre.-** Falleció, a los 73 años, Justino Hernando Arregui, viudo de Manuela Barriuso Ontoria.

A los 93 años, falleció Juliana Vega Segundo, viuda de Pedro Godoy. Asimismo, también falleció, en Hondarribia, a los 21 años, Aritz Lecuona Andonegui, hijo de José Luis y Nekane, y nieto de los industriales panaderos de Rentería, Jenaro Lecuona y Carmen Erkizia.

**19 de septiembre.-** El coro juvenil "Oinarri" comenzó sus ensayos, tras el período vacacional.

**20 de septiembre.-** Comenzaron las obras de urbanización de la campa de Patxiku, a cargo del constructor Félix Oyarbide.

Un grupo de personas colocó una barricada de fuego a la entrada del barrio de Alaberga, en solidaridad con la huelga de hambre llevada a cabo por los presos vascos encarcelados en Jaén.

**21 de septiembre.-** Falleció, a los 89 años, Ángeles Lozano Mateo, esposa de Desiderio Martínez Mozo.

Ante el 20º aniversario de los fusilamientos de Txiki y Otaegi, se presentó la iniciativa "Euskaldunon Irrintzia", que celebrará un festival en el velódromo de Anoeta el día 30. Entre los organizadores estaba nuestro paisano y concejal de HB, Angel Mari Elkano.

El renteriano y árbitro internacional de sokatira, Juan Manuel Leonet Escudero, participó en los campeonatos europeos de esa modalidad que se celebraron en la localidad vizcaína de Getxo.

**22 de septiembre.-** Actuación en Getxo de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana".

Corte de carretera en protesta por la situación de los presos vascos encarcelados en Jaén.

Fue detenido el insumiso Aitor Cintero.

**23 de septiembre.-** Desde este día el nuevo horario de apertura y cierre del fuerte de San Marcos será de 10 de la mañana a 6 de la tarde, y solamente los sábados y domingos.

Falleció en Torrevieja (Alicante), a los 75 años, Luis Pérez Juárez, viudo de María Arbiol.

Clausura brillante del "I Concurso de Marmitako Intersociedades", venciendo la pareja formada por Jesús Puente y Otaegui, de la Sociedad "Alkartasuna".

Salió a la luz el nº 12 de la revista "Lau Haizetara".

**24 de septiembre.-** A los 69 años, falleció en Hondarribia, el renteriano Agustín Guillorme Sánchez.

**25 de septiembre.-** Fiesta en Añabitarte con motivo del "Ikastola Eguna", organizado por la Ikastola "Orereta". Destacaron los homenajes por sus 25 años como irakasles a Filo Juanikorena y Arrate Lasa, así como la jubilación de Sorkunde Iturria.

**26 de septiembre.-** A los 66 años, falleció en Pasaia, José Ángel Rodríguez Tardío, esposo de la renteriana Araceli Guillorme Sánchez, hermana de Agustín, fallecido dos días antes en Hondarribia.

El alcalde de Rentería y portavoz del grupo del PSE-EE en las Juntas Generales de Gipuzkoa se sumó a las tesis de pacificación defendidas por el secretario general de Gipuzkoa del PSE-EE, Jesús Eguiguren.

**27 de septiembre.-** Una fuerte explosión destruyó la Gestoría "Salsamendi", en la calle Miguel Alduncin, enmarcando este atentado en el "Gudari Eguna" y en apoyo a los presos vascos de Jaén.

Las Asociaciones de Vecinos "Oiarso" y "Gure Leku", junto con la asociación de minusválidos "Miner" se concentraron en la estación del "Topo" de Galtzaraborda exigiendo la supresión de las barreras arquitectónicas.

A los 79 años, falleció José Manuel Arratibel Ugalde, esposo de Iñashi Elizondo Artola.

Falleció, a los 88 años, José Otzeta Elurdi, viudo de María Etxebeste, jubilado de "La Papelera" y padre de Jesús, que hizo de koplari en las coplas de Santa Águeda en 1968.

El alcalde Miguel Buen recibió el diploma concedido como cuarto premio en París al video-juego "El fuego". Este premio lo concedía la Comisión de Empresas de Salud y Seguridad en el Trabajo de la Unión Europea. Asimismo, se dio a conocer que la Fundación MAPFRE había aprobado una beca destinada a la elaboración de un nuevo video-juego sobre educación vial.

Con una presencia muy numerosa de efectivos de la Ertzantza se celebró un homenaje en el 20º aniversario de los fusilamientos de Txiki, Otaegi y tres militantes del FRAP. La Ertzantza registró un bajo de la calle Santxo-enea, deteniendo al día siguiente a su propietaria, Arantxa Etxeberria, que fue puesta en libertad el día 30.

**Del 27 al 30 de septiembre.-** La organización KAS organizó diversos actos con motivo del "Gudari Eguna".

**29 de septiembre.-** El bar "De Cyne Reyna" reanudó la temporada de actividades, con un concierto a cargo del grupo "Ostikada". Otros bares comenzaron también a desarrollar este tipo de actividades, como el "Oñatiarra", "Bingen", "Iturri", "Touring", etc...

Pleno ordinario del Ayuntamiento, presidido -por ausencia del alcalde- por el primer teniente de alcalde, Adrián López. Se nombró portavoz del grupo de concejales "Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak" a Carlos Sánchez. Asimismo, se aprobó el proyecto de autovía, con el voto en contra de Herri Batasuna.

Rueda de prensa a cargo del presidente del Área de Cultura, José Mº Erkizia, y del Coordinador de este Área, Juan Carlos Merino, para presentar la "II Feria de Brocantes en Rentería", que tuvo lugar del 4 al 8 de octubre en la planta baja de "Niessen".

Gran éxito de la Coral "Andra Mari" en el Centro Cultural de la Caja de Ahorros, en Santander.

Incidentes con la Ertzantza, al colocar un grupo de encapuchados una barricada en la N-1 con una pancarta en la que se leía: "Zipayos, herriak ez du barkatuko".

Se puso a la venta un disco grabado por la Banda "Ciudad de Irún", recopilatorio de piezas significativas de diversos pueblos de Gipuzkoa, siendo "El Centenario" la que representa a Rentería.

**30 de septiembre.-** Falleció, en Donostia a los 59 años, la renteriana María Urrutia Sagarzazu, esposa de Faustino Velasco.

La Federación Gipuzkoana de Baloncesto, entregó en el Polideportivo "Gasca" de Donostia, el trofeo de campeonas de la liga senior femenina al "Rentería Saski Baloia" y también el trofeo al mejor patrocinador a la empresa "Erka".

Dentro de los actos programados en el "Gudari Eguna" se homenajeó a los gudaris muertos en Rentería. Asimismo, se notificó que el preso renteriano Santiago Arruabarrena Odriozola había sido trasladado del penal de Langraitz al de Martutene.

HB denunció al equipo de gobierno municipal por "premiar el servilismo" al otorgar a un agente de la Policía Local una plaza "a dedo".

En la Sala "Reina" se entregaron los premios del "Rallye Fotográfico" organizado por la "Asociación de Fomento Cultural". El primer premio fue para el renteriano Alfonso Vázquez Cousillas, de 49 años; el segundo para el oiartzuarra Mikel Mitxelena Otegui; y el tercero para el joven de 15 años y renteriano Benat Irastorza Martiarena.



Ganadores del "Rallye" junto a representantes del Ayuntamiento, Kutxa y "Asociación Fomento Cultural". (Foto: Arizmendi).

**1 de octubre.-** Quinto partido del "Touring" y primera victoria en casa por 5 a 0 ante el "Universidad del País Vasco".

**2 de octubre.-** Una fuerte explosión, al parecer por un escape de gas, produjo grandes destrozos en la Croissantería "Goizalde", ubicada en la esquina de la calle Aita Donosti con Norberto Almandoz.

La Peña "Beraun-Karpin" organizó, desde su sede en el Bar "Vivaldi", un viaje a Valladolid para animar a la "Real Sociedad".

**3 de octubre.-** A los 74 años, falleció Marcelino Mendigutxia Etxeberria, esposo de Teresa Etxebeste.

**4 de octubre.-** Jesús Oficialdegui, delegado de Protección Ciudadana, rechazó las afirmaciones de HB sobre que se "premiaba el servilismo y el silencio en la Policía Local". Precisamente, se publicaba en "El Diario Vasco" una nota en la que se solicitaba que se cumplieran las ordenanzas municipales en cuanto a horario de carga y descarga en el supermercado "Eroski".

Apertura oficial de la "II Feria del Brocante", con la presencia de los concejales José M<sup>o</sup> Erkizia, Carlos Sánchez y Jesús Oficialdegui.

Falleció, a los 62 años, Luis Goñi Flores, esposo de Julia Sánchez Martín, que destacó -en su juventud- en la lucha libre.

El ex-concejal de EA y nuevo Director de Cultura de la Diputación Foral visitó las obras de la Parroquia de San Esteban en Oiartzun.

**5 de octubre.-** El alcalde Miguel Buen y el presidente de la Comisión de Obras y Planeamiento Urbanístico, Juan Ignacio Gurrutxaga, defendieron la necesidad de construcción de la variante de Rentería.

Estreno en el "Victoria Eugenia" de la obra "Romeo y Julieta", creada por Helena Pimenta, a cargo del grupo de teatro "Ur".

Falleció, a los 78 años en Lezo, Ramón Guerrero Cadavieco, esposo de María Olasagasti Nieto, ésta jubilada de Galletas Olibet, donde llegó a ser encargada-maestra.

El delegado de Protección Ciudadana, Jesús Oficialdegui, y el técnico del Servicio de Protección Civil, Juanjo Briega, dieron a conocer el inicio de unos cursos de autoprotección, prevención y actuación ante emergencias, con la colaboración del Departamento de Atención a la Emergencia del Gobierno Vasco.

El sindicato LAB cambió su domicilio desde la calle San Sebastián al nº 61 de la Avenida de Navarra.

**6 de octubre.-** Reinauguración del Club de Jubilados y de la Asociación de Vecinos de Pontika, que habían sido rehabilitados por la Escuela-Taller Municipal. Estuvieron presentes el alcalde Miguel Buen, la presidenta del Área de Servicios Sociales, Ana Isabel Oyarzabal, y el director del INEM, Pedro Ustaroz.

Fue presentado el programa de la Escuela de Monitores para el curso 95-96, a cargo de la presidenta del Consejo Escolar Municipal, M<sup>o</sup> Ángeles Machín, y por Patxi Ezkiaga, profesor de la Escuela.

**7 de octubre.-** Varios encapuchados colocaron dos pancartas cruzando la N-1 y tiraron varias botellas a una dotación de la Ertzantza. Esta actuación fue reivindicada en protesta por la situación en que se encontraba el preso renteriano Pako Gaztesi, actualmente en el penal de Sevilla-II.

El alcalde comunicó que debido a obras de jardinería y seguridad, el fuerte de San Marcos quedaba cerrado al público, durante un mes.

**8 de octubre.-** "XIV Torneo Internacional de Judo-Citta di Rescaldina" en la ciudad italiana de Milán, con la participación de judokas de Italia, Francia, Suiza, Holanda, Bélgica, Alemania y la selección de Euskadi. Por esta última estuvieron presentes cuatro renterianos del "Judo Club Sayoa": Oscar Boubeta, Ricardo Bengoetxea, Iván González y Sergio Madejón, consiguiendo dos medallas de oro y otras dos de bronce.

El "Grupo por la Paz de Rentería" participó en la presentación en las capitales vascas del documento titulado "Acuerdo sobre el diálogo", realizado por diversos grupos que trabajan por la paz y los derechos humanos en Euskal Herria.

**9 de octubre.-** Nueva concentración, convocada por la "Gestora Pro-Amnistia" y apoyada por HB, bajo el lema "Euskal Herria askatu".

**10 de octubre.-** Manifestación convocada por la "Plataforma Pro-Parque en Fanderia" en contra de la urbanización de esa zona, llegando hasta las oficinas de la empresa "Brues S.A." en la calle Santa Clara.

Es trasladado desde el penal de Málaga al de Valdemoro, el preso renteriano Pitti Pikabea Burunza.

Se celebró la primera jornada dedicada a la revitalización del comercio en Rentería, organizada por la Asociación de Comerciantes "Errenkoalde" y el Gabinete de Asistencia Técnica al Comercio del Gobierno Vasco.

**11 de octubre.-** Falleció, a los 81 años, Teresa Urigoitia Payo, viuda de Facundo Insausti Zugarramurdi. Trabajó en Galletas Olibet y era madre del ex-concejal de HB José Luis.

Se montó una barricada a la altura de la "Casa de la Papelera", quemándose algunas maderas y bolsas de basura. Este hecho fue reivindicado en protesta por la situación de los presos vascos que se encontraban en huelga de hambre.

El PSE-EE denunció las pintadas aparecidas en la fachada de su sede en contra de la urbanización en Esmaltería.

**Del 11 al 29 de octubre.-** Exposición en la Galería Gaspar a cargo del escultor Francesc Morera y los pintores Josu Urtizberea y Juan Ayesa.

**13 de octubre.-** Rueda de prensa en la Casa del Capitán, en la que estuvieron presentes el presidente del Área de Cultura, José M<sup>o</sup> Erkizia, el concejal Jesús Oficialdegui y el archivero Juan Carlos Jiménez de Aberasturi, para presentar un informe de Euskaltzaindia sobre el nombre de la Villa. Aunque se les dijo que no estaban convocados, permanecieron -como colaboradores de EGIN- los miembros de la "Coordinadora pro-Orereta", que no dieron ninguna validez al informe de Euskaltzaindia. Seguida de ésta, los miembros de esta Coordinadora improvisaron otra rueda de prensa.

Tras la encartelada de "Senideak", se realizó una sentada en la N-1 que fue disuelta de forma violenta por la Ertzantza, que además de uniformados iban de paisano. Tras romper los cristales del Bar "Txalaparta", detuvieron a un joven que se encontraba en su interior.

**14 de octubre.-** JARRAI comenzó una campaña en contra de los traficantes de droga, denunciando la actitud pasiva de la Ertzantza y del Ayuntamiento.

Asamblea, convocada por la "Gestora Pro-Amnistia", para informar sobre los sucesos del día anterior. No se pudo realizar la manifestación programada posteriormente ante la fuerte presencia policial en la Villa.

Joxemi Martis empezará a impulsar el coro de la Sociedad "Landare". Joxemi, de 30 años, comenzó a cantar cuando tenía ocho años, y ha pasado por los Coros "Oñiarri", "Andra Mari" y "Easo", ha sido tenor de la Catedral de Burgos y ha pasado el último año y medio en Nueva York perfeccionando el canto.

El médico Trajanko Cilakov, del equipo de balonmano macedonio "Titov Veles", asistió -hasta que fue conducido al Hospital de San Sebastián- al cicloturista renteriano Manuel Bengoetxea Martínez, cuando sufrió un infarto en el Alto de Gaintzurizketa. El equipo macedonio se desplazaba a Irún para enfrentarse al "Elgorriaga Bidasoa".

**16 de octubre.-** Manifestación convocada por HB y Gestora Pro-Amnistía, que se desplazó a las sedes de los distintos partidos políticos para entregarles una nota sobre la dispersión de los presos.

Sabotaje en una arqueta de Telefónica, que fue reivindicado en apoyo a los presos vascos en huelga de hambre.

**Del 16 al 31 de octubre.-** Exposición en la Casa "Xenpelar" de trabajos de cera sobre papel a cargo de Maritxu Gaztelumendi.

**17 de octubre.-** HB creó una comisión de sexualidad, cuyo coordinador será Joxemi Martis.

Concentración, muy vigilada por la Ertzantza, a cargo de la "Plataforma Pro-Parque en Fanderia", sin que se produjeran incidentes.

**Del 17 al 24 de octubre.-** Exposición en la Sala "Xenpelar" de los trabajos realizados por los clubs de jubilados de Donostia, Pasaia, Astigarraga, Añorga y Rentería, organizada por la Asociación Gipuzkoana de Jubilados y Pensionistas.

**18 de octubre.-** Falleció, a los 34 años, José Luis Ruiz Lucas, que fue enterrado en la localidad riojana de San Asensio.

**19 de octubre.-** Con la película "La estrategia del caracol" reinician su actividad los componentes de "Kaligari Zinema Taldea".

**20 de octubre.-** Rueda de prensa en el Ayuntamiento a cargo de la Asociación de Txistularis del País Vasco para presentar los actos que con motivo de la asamblea de esta asociación se celebrarán en Rentería en fechas próximas. Cabe destacar la concesión de medallas de plata a cuatro constructores de txistus y tamboriles: Jesús Seguro, Inazio Barrio, Enrique Keller S.A. y José Cancedo.

"Oreretako Herri Batasuna" dio a conocer su compromiso con la lucha por "el respeto de los derechos de los presos políticos vascos y de sus familiares", uniéndose a las reivindicaciones planteadas por la "Gestora Pro-Amnistía".

Concentración del "Grupo por la Paz" en repulsa por el fallecimiento -tras el atentado sufrido en el mes de mayo- del policía nacional Enrique Nieto en Donostia.

La "Acción Popular Anti-autovía de Lezo" realizó una concentración en el cruce de Lezo y Rentería, ante la estación de la Renfe.

Falleció, en Donostia, el gran boxeador renteriano Paco Bueno, a los 79 años.

En el diario "DEIA" E. Iribarren, de Euskaltzaindia, publica un artículo titulado "Errenteria dividida por su nombre", en el que analiza el conflicto entre los nombres de "Orereta" y "Rentería".

**21 de octubre.-** A los 84 años, falleció Manuela Otaegui Labaca, viuda de Patxi Otaegi.

Homenaje de "Gazte Asanblada" a Ibón Zabala, fallecido en el mes de julio.

Fue firmado en San Marcos, en medio de una fuerte protesta de baserritarras, el "Convenio de cooperación para la constitución de una comisión de seguimiento del Plan Especial de Ordenación del parque recreativo de Lau Haizeta", entre el Gobierno Vasco, la Diputación Foral de Gipuzkoa, los Ayuntamientos de Rentería, Astigarraga y Donostia, y la Coordinadora "Lau Haizeta". Destacar la ausencia de Odón Elorza, alcalde de Donostia. Asimismo, estuvieron presentes -con pancartas- miembros de la "Asamblea contra el Tren de Alta Velocidad".

Salió a la luz el nº 13 de la revista "Lau Haizetara".

**22 de octubre.-** En Urretxu, consiguieron un rotundo éxito los coros renterianos "Landarbaso" y "Zunbeltz".

El preso renteriano Jon Gaztelumendi fue trasladado del penal del Puerto al de Valdemoro.

Los renterianos del "Sayoa Judo Club" Oscar Boubeta e Ibán González lograron clasificarse como representantes de Euskadi en el Campeonato de España de Judo masculino sub-19, que se celebró en Pamplona. También los judokas de este Club, consiguieron diversas medallas en los encuentros infantiles que se celebraron en la localidad francesa de Savignon; estos judokas fueron Amaia Martiarena, Aitor Rodríguez y Garbiñe Martiarena.

**23 de octubre.-** La Policía Local detuvo a Cristóbal C.O., de 25 años y vecino de Rentería, acusado de robo en el Bar "Gaspar", de la calle Santxo-enea.

**Del 23 al 29 de octubre.-** "IX Semana Cultural", organizada por AEK, con la colaboración de "Lau Haizetara Euskaldunon Elkarte".

**24 de octubre.-** La Ertzantza detuvo a un individuo que intentaba robar en la tienda de ropas "Noiz-Bait", de la calle Vicente Elicegui.

Rosa Ramos Postiga, de 63 años y viuda de Mario Correa, falleció tras ser arrollada por un camión de las obras de Esmaltería.

A los 30 años, falleció M<sup>a</sup> Carmen Mariño Suárez.

El fiscal Navajas solicitó 336 años de cárcel y una indemnización de casi 400 millones de pesetas para los tres acusados de incendiar una furgoneta de la Ertzantza, con su dotación en el interior, el pasado 24 de marzo.

Clausura de la exposición de trabajos manuales organizada por la Asociación Gipuzkoana de Jubilados y Pensionistas, en colaboración con el Ayuntamiento de Rentería. El acto fue presidido por el alcalde Miguel Buen y por el vicepresidente de la Asociación de Jubilados, Lorenzo Arnaiz, que pertenece al Hogar de "San Marcial" de Alza y que jugó en el "Touring" en 1945. El premio a la labor de equipo recayó en la Residencia Zorroaga de Donostia, el de calidad en el Club de Jubilados de Agustinas, el de la originalidad también en la Residencia Zorroaga de Donostia, la mejor presentación en el Club de San Pedro, y el premio extraordinario en el Club de Capuchinos.

La "Gestora Pro-Amnistía" remitió a todos los grupos políticos una carta denunciando la situación que viven los presos de ETA, más en concreto los de las cárceles de Jaén, Salto del Negro, Sevilla II y Jaén.

**25 de octubre.-** Falleció José Urraca, esposo de Pili Raulera y miembro de la Sociedad "Lagunak" de Olibet.

A los 88 años, falleció Milagros Gómez Asensio, viuda de Guillermo Domínguez y madre de Elvira.

Recepción en el Ayuntamiento a los alumnos y profesores del Liceo "Eduardo Amaldi" de Alzano-Lombardo (Italia), que participaban en un intercambio con los Institutos "Koldo Mitxelena" de Rentería y "Peñaflorida" de Donostia.

*Mikel Arretxe y estudiantes italianos en Herriko Enparantza.  
(Foto: José M<sup>a</sup> Arizmendi).*



**26 de octubre.-** Rueda de prensa en Donostia, a cargo de representantes de HB de Astigarraga, Rentería y Donostia, criticando las irregularidades habidas en la firma del convenio sobre el parque de Lau Haizeta el pasado día 21.

**Del 26 al 28 de octubre.-** Jornadas sobre el audiovisual rumano, organizadas por "Rumanalde", con la colaboración de la Embajada de Rumania en España, la compañía aérea rumana "Taron" y el Ayuntamiento renteriano.

**Del 26 al 29 de octubre.-** "III Jornadas Micológicas en Rentería", organizadas por el Grupo de Montaña "Urdaburu", en colaboración con la Fundación Kutxa y el Ayuntamiento de Rentería con una interesante exposición de hongos y setas en el solar contiguo a la Casa Consistorial.

**27 de octubre.-** Falleció, a los 77 años, Arsenio Etura Murua, esposo de M<sup>a</sup> Elvira Ruiz de Eguino y jubilado de Renfe.

Acto de imposición de medallas a diversos fabricantes de txistus y tamboriles en la Casa "Xenpelar", organizado por la Asociación de Txistularis de Euskadi. Este acto contó con la presencia del alcalde Miguel Buen, el diputado foral de Servicios Sociales, Luis M<sup>a</sup> Bandrés, y el director de Cultura de la Diputación, Luis M<sup>a</sup> Oyarbide, y fue presentado por José Ignacio Ansorena. Después de este acto se inauguró una interesante exposición de txistus y tamboriles en los locales del Archivo de Compositores Vascos "Eresbil".



Homenaje a fabricantes de txistus. (Foto: Arizmendi).

Asamblea en el solar de Lino para tratar del traslado del monolito en recuerdo de Ibón Zabala, exigido por el Ayuntamiento.

Los cinco concejales de HB abandonaron la Sala Capitular en protesta por la no convocatoria ordinaria del Pleno, sino extraordinaria, y excluyendo así una moción de esta fuerza política sobre las obras de Fanderia.

"Senideak" manifestó, en rueda de prensa, que no habían recibido -excepto de HB- contestación alguna a la carta remitida a los diversos grupos políticos sobre la situación en que se encontraban los presos vascos.

Fue presentada, en los bajos de la casa nº 28 de la calle Yanci, el colectivo de lucha contra el paro "Langabetuen Taldea Orereta", siendo su presidenta Cristina Gallastegui.

El miembro de IU, Jon Lasa, volvió a solicitar en las Juntas Generales de Gipuzkoa la liberalización del peaje de la autopista en el tramo Irún-Donostia.

**28 de octubre.-** Desapareció el lazo azul que solicitaba la liberación de José M<sup>a</sup> Aldaia, secuestrado por ETA. El lazo se encontraba en el segundo piso de la Casa Consistorial.

Concentración en Herriko Eparantza de la "Plataforma por la libertad y contra el montaje policial", pidiendo la inmediata libertad de los detenidos acusados de quemar una furgoneta de la Ertzantza el mes de marzo.

Manifestación en contra de la urbanización que se iba a construir en Fanderia, organizada por la "Plataforma Pro-Parque Urbano en Fanderia", y apoyada por HB y otros colectivos. Antes de finalizar, un miembro de la "Gestora Pro-Amnistía" dio a conocer un comunicado de los familiares de presos ante los hechos acaecidos el día anterior en Gasteiz, en los que la Ertzantza detuvo un autobús de la empresa "Bengoetxea", que trasladaba a estos familiares a las diversas cárceles, y retuvo al chófer Josetxo Yanci y al vecino de Bilbao, Iñaki Tejada.

Concierto en Herriko Eparantza, a cargo de la Banda Municipal de Olite y la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana". Tras el concierto, se reunieron en una cena en el bar de las piscinas de Capuchinos.



Actuación de la Banda de Rentería. (Foto: Arizmendi).

Cena de los vecinos del barrio de Casas Nuevas en el restaurante "Versalles". Este año adquirió carácter internacional al llegar telegramas de vecinos que vivían en estos momentos en Australia, Argentina y Chile; así mismo estuvieron presentes las hermanas Iglesias Cortés, una de ellas domiciliada en París desde hace 31 años. Después de los postres, animó la velada la Orquesta "Orain" de Donostia.

**28 y 29 de octubre.-** Jornadas sobre ecología, organizadas por el grupo de jóvenes de Iztieta-Ondartxo "Alaia", bajo el lema "Había una vez un planeta azul".

**29 de octubre.-** Fue puesto en libertad Josetxo Yanci, detenido el día 27 por la Ertzantza en Gasteiz, siendo recibido en la esquina de Quiroga.

El renteriano y portavoz de "Senideak", Ramón Gaztelumendi dio una rueda de prensa en Donostia para criticar la actuación de la Ertzantza el pasado día 27.

Falleció, a los 57 años, Manuel Cendón Fernández, presidente de Litografía "Danona".

En Valladolid, a los 73 años, falleció el vecino de Gabierrota, Antonio Hernández García.

Ricardo Bengoetxea, del "Sayoa Judo Club" se proclamó vencedor del campeonato de judo de la Comunidad Europea, en la categoría junior, celebrado en Lisboa.

**Del 31 de octubre al 1 de noviembre.-** Acampada en la Herriko Eparantza, en exigencia de un parque en Fanderia. Estuvieron presentes los cinco concejales de HB.

**1 de noviembre.-** Salió a la luz el nº 30 del Boletín Municipal "Oarso", destacando el escrito remitido por Euskaltzaindia sobre el nombre de nuestra Villa.

Como todos los días de Todos los Santos, acudieron muchos renterianos a visitar los cementerios de la localidad.

**2 de noviembre.-** Inauguración en la Sala "Xenpelar" de la exposición de fotografías y diapositivas bajo el título "Las mujeres mueven el mundo", organizada por "Mugarik gabe" de Navarra y "Emakume Internazionalistak".

La Gestora Pro-Amnistia dio a conocer el paradero del preso renteriano Juan Lorenzo Lasa Mitxelena "Txikiardi", que se encontraba en la cárcel de Melilla. Asimismo también dieron a conocer los traslados de Unai Erkis a Zaragoza, Aitor García a Logroño, Maite Rojo a Málaga, Anselmo Olano a Villabona (Asturias).

El alcalde de Donostia, Odón Elorza, firmó el convenio de cooperación para el parque de "Lau Haizeta".

**Del 2 al 18 de noviembre.-** En la Casa "Xenpelar", exposición fotográfica sobre las fiestas tradicionales vascas, a cargo de Alfredo Feliu Corcuera.

**3 de noviembre.-** Falleció, en Donostia a los 55 años, el renteriano Blas Gómez.

Concejales de HB y miembros de la Plataforma "Pro-Parque Urbano" acudieron a Fanderia, paralizando las obras y desalojando el lugar ante la presencia de la Ertzantza

El Ayuntamiento volvió a colocar el lazo azul en el segundo piso de la Casa Consistorial.

Unos desconocidos inutilizaron un cajero automático de la Kutxa.

**Del 3 al 23 de noviembre.-** Exposición en la Galería "Gaspar" a cargo de la argentina Victoria Montolivo.

**4 de noviembre.-** El coro "Landarbaso" participó en el "XII Certamen Coral Villa de Avilés".

**5 de noviembre.-** Falleció, a los 81 años, Miguel Rojo García, viudo de Pilar Izquierdo.

A los 75 años, falleció Francisco Elizetxea Aramburu, esposo de Alicia Iturburu Martitxalar, de la desaparecida Fonda "Elizetxea".

**6 de noviembre.-** Falleció, a los 45 años, José Ángel Fernández Martínez, viudo de Sagrario Esnaola.

A los 94 años, falleció Luisa Ramírez Barrón.

Concentración bajo el lema "Euskal Herria askatu". En esta ocasión se colocaron diversos paneles en contra de las empresas de trabajo temporal.

HB presentó una enmienda al convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y el Departamento de Interior del Gobierno Vasco.

**Del 6 al 11 de noviembre.-** Campaña de "Rumanalde" a favor de los niños de Albania, bajo el lema "Pintales un mundo mejor".

**8 de noviembre.-** Encartelada en Herriko Eparantza, convocada por la "Gestora Pro-Amnistia", en protesta por los juicios que se iban a llevar a cabo en París contra ciudadanos bretones y vascos acusados de colaborar con ETA. Se colocó en el Ayuntamiento una pancarta con el lema "Bretaña-Euskal Herria askatu". La Sociedad "Landare" puso en su fachada las banderas bretona y vasca.

"Zintzilik Irratia" presentó su nueva programación, ésta vez desde su nueva sede ubicada en la "herrería", en la calle Tomás López.

El sindicato LAB presentó la campaña de denuncia sobre la precariedad laboral y contra las empresas de trabajo temporal.

**10 de noviembre.-** La Delegada de Medio Ambiente, M<sup>a</sup> Ángeles Machín, dio a conocer los resultados favorables de la campaña de reciclaje de papel, pilas, vidrio, etc...

Manifestación, convocada por la "Plataforma Pro-Parque Urbano", que concluyó frente a las oficinas de Brues S.A., empresa que construirá en Fanderia.

**11 de noviembre.-** Un grupo de insumisos cortó la N-1, siendo dispersados por efectivos de la Ertzantza.

Rueda de prensa a cargo del embajador de Albania en España, Zef Simoni, el alcalde Miguel Buen, el presidente del Área de Cultura, José M<sup>a</sup> Erkizia, el concejal Jesús Oficialdegui y el coordinador del Área de Cultura, Juan Carlos Merino, dentro de la campaña organizada por "Rumanalde" para ayudar a los niños albaneses. Después de la rueda de prensa, el embajador dio una conferencia en la Sala "Reina".



De izquierda a derecha: El sr. Embajador, la Consejera Rosa Díez y la esposa del embajador junto al sr. Buen. (Foto: Juan Carlos Merino).

Entrega de premios del "VI Rallye Fotográfico de Montaña", organizado por el Grupo de Montaña "Urdaburu", siendo los premiados los siguientes: a la mejor colección Juan Ramón Llover; a la mejor colección local Txomin Ribera Acebedo; al mejor primer tema libre Juan Carlos Pombar; al mejor segundo tema José M<sup>a</sup> Sanz Orozko; y al tema interiores José M<sup>a</sup> Arizmendi. Éste último es el fotógrafo local de "El Diario Vasco". Los galardones fueron entregados por la Delegada Municipal de Medio Ambiente, M<sup>a</sup> Ángeles Machín.



Algunos de los premiados del "VI Rallye Fotográfico". (Foto: Arizmendi).

Con la participación del cantante hondarribitarra Txomin Artola, se presentó el curso 95-96 del Euskaltegi Municipal en la Sala "Reina".

**12 de noviembre.-** Los judokas del "Sayoa" Gemma Castellanos, Beatriz de la Fuente, Ibán González y Víctor Núñez obtuvieron el primer "Dan" de cinturón negro; por su parte, Ricardo Bengoetxea y Oscar Boubeta obtuvieron el segundo "Dan". Asimismo, estos dos últimos fueron nombrados jueces-árbitros de la Federación de Judo.

Falleció, a los 56 años, José Vidal Vidal, esposo de Isabel Rosas Pintado; y a los 74 años, Luchi Roldán García, esposa de Matías Nájera.

A los 57 años, falleció Jesús Olascoaga Azpeitia, esposo de M<sup>a</sup> Soledad Sanz López, que regentó el Bar "Maritxu".

El renteriano Jon Maia se proclamó, en Irún, campeón de auresku gipuzkoano.

**13 de noviembre.-** Asamblea y manifestación bajo el lema "Euskal Herria askatu", finalizando sin incidentes.

El renteriano Ramón Aznar fue puesto en libertad, siendo recibido por miembros de la "Gestora Pro-Amnistía" del donostiarrá barrio de Egia, donde actualmente reside.

El presidente del Área de Obras y Planeamiento Urbanístico, Juan Ignacio Gurrutxaga, remitió una carta a la Asociación de Vecinos "Gurekin" de Iztietia-Ondartxo con el fin de desbloquear los problemas existentes en el barrio.

**15 de noviembre.-** El coro de la "Capilla Peñaflorida", que dirige el renteriano Jon Bagüés, participó en el Festival de Bach que tuvo lugar en la Iglesia Parroquial de Ordizia.

**16 de noviembre.-** El presidente del Grupo de Montaña "Urdaburu", Oskar Manso, junto con el montañero Txingu Arrieta, presentó la "XXX Semana Montañera" que se celebró del 20 al 25 de noviembre.

Miembros de la "Plataforma Pro-Parque Urbano" paralizaron nuevamente las obras de Fandería, sin producirse incidentes.

Manifestación estudiantil contra el servicio militar, convocada por "Oreretako Antimilitarista Taldea".

Falleció Miren Aguirre Barandiarán, viuda de Bibi Arregui Oruesagasti.

**17 de noviembre.-** Manifestación estudiantil convocada por "Ikasle Abertzaleak", que fue disuelta por la Ertzantza, produciéndose diversos incidentes. Mientras tanto, miembros de "Oreretako Antimilitarista Taldea" instalaron unas casetas militares ante el Ayuntamiento con una bandera

española con el lema "Todo por la patria"; teniendo que retirar todo ello por orden de la Ertzantza.

Fue quemado un autobús, en el barrio de Pontika, de la línea Donostia-Beraun, teniendo que intervenir los bomberos de Irún y la Policía Local de Rentería.

Sendas concentraciones a cargo de la "Plataforma Anti-Autovía" de Lezo y de la "Plataforma Pro-Parque Urbano" en Fandería.

Cena de la Asociación de Voluntarios de Protección Civil, con la presencia del delegado de Protección Ciudadana, Jesús Oficialdegui, y del presidente de la Comisión de Fiestas, Mikel Arretxe.

**Del 17 al 28 de noviembre.-** En la Sala "Xenpelar" exposición del "XXXVI Certámen de Artistas Noveles".

**18 de noviembre.-** Marcha-paseo organizada por los diversos clubs de jubilados de Rentería, siendo acompañados por un geógrafo.

Bodas de plata del Coro "Orereta", con la participación de la Banda de Errenteria Musical, Banda de Txistularis de "Ereintza", coros, dantzaris, etc... Presentó el acto Pilar Ansorena. Al final, todos los asistentes entonaron el "Euskal Musikaren Gorespena" de José Uruñuela. Estuvieron presentes el alcalde Miguel Buen y el concejal Carlos Sánchez.



Acto de homenaje al Coro "Orereta", en el Polideportivo Municipal. (Foto: Arizmendi).

Cena en la Sociedad "Landare" organizada por JARRAI como colofón a las "Jornadas Antimilitaristas". Al finalizar la cena salieron a la calle con trikitraxas, siendo abordados por dos furgonetas de la Ertzantza, que actuó contra ellos de una forma violenta.

La Cofradía del Tambor de Amulleta homenajeó a los miembros de la Banda Municipal de Txistularis, Mariano Goikoetxea, José Mendizabal y José Gabarain.

**18 y 19 de noviembre.-** Se instaló en la Alameda la exposición itinerante organizada por el sindicato LAB bajo el lema "Alarma social".

**19 de noviembre.-** Asamblea en Herriko Enparantza para explicar los sucesos del día anterior, en los que la Ertzantza arremetió contra JARRAI a la entrada de la Sociedad "Landare". Tras la asamblea se realizó una manifestación que finalizó con graves incidentes siendo disuelta por efectivos de la Ertzantza, algunos de ellos de paisano, que intentaron entrar en la Sociedad "Landare". Hubo varios detenidos. Asimismo, los manifestantes quemaron el cajero automático de la Kutxa, en la calle Xenpelar.

Los medios de comunicación dieron la noticia de que "los trabajadores de PAPRESA habían comprado en subasta la totalidad del capital social de dicha factoría, constituyendo la empresa PAPELERA DE RENTERÍA".

Falleció, a los 41 años, José Félix Fernández Anes "Pibe", de "Herrería López S.L." de Lezo.

El renteriano Mikel Mitxelena Otegui fue el ganador del "Rallye Fotográfico de Pasaia".

**20 de noviembre.-** Comenzó la "Escuela de Padres", organizada por el Consejo Escolar Municipal.

Un comunicante anónimo reivindicó los destrozos de tres cajeros automáticos, una arqueta de Telefónica y las oficinas de Correos, "por la situación de los presos vascos y en contra de la actitud de la Ertzantza".

Fueron puestos en libertad los detenidos por la Ertzantza el día anterior.

El diputado foral de Obras Hidráulicas y Urbanismo, Jorge Letamendia, y el presidente de la Mancomunidad del Añarbe, Odón Elorza, firmaron un convenio de colaboración para la construcción del colector de la margen izquierda del río Oiartzun, en el tramo Larzábal-Santa Clara.

**Del 20 al 24 de noviembre.-** Jornadas de comunicación, organizadas por Herri Batasuna, en las que participaron Mikel Zubimendi, Pepe Rei, Martxelo Otamendi, Gema Lasarte, Floren Aoz y Xabier Portugal. Finalizaron las jornadas con una cena en la Sociedad "Landare".

**Del 21 al 23 de noviembre.-** Ciclo de conferencias sobre "Vida natural" a cargo del naturista J. Amigó, en la Sala "Reina".

**22 de noviembre.-** Falleció Manuela Zabala Etxeberria, esposa de Ignacio Arizkorreta, del caserío "Morrontxo", madre del refugiado político Imanol, que fue jugador del C.D. "Touring" y profesor de F.P. de Zamalbide.

Apagón de cinco minutos en protesta por las pruebas nucleares francesas, con el apoyo de todos los grupos políticos municipales, excepto el PP, tras la moción presentada por EKI, EGUZKI, KAKITZAT y MOC-KEM.

El Comité Local de Rentería del PSE-EE denunció las "actuaciones vandálicas" registradas el 15 de noviembre durante una manifestación a favor de la insumisión, en la que lanzaron pintura al interior de la Casa del Pueblo.

Concierto en la Iglesia de los Capuchinos, a cargo de la Orquesta Sinfónica y la Banda de Errenteria Musical, dirigidas por Cele Barros y Ramón Ángel Ruiz, respectivamente.

**23 de noviembre.-** Rueda de prensa a cargo del renteriano Santi Val, miembro de la Mesa Nacional de HB, denunciando los sucesos ocurridos con la actuación de la Ertzantza frente a la Sociedad "Landare", convocando una manifestación para el día 26.

Nació una nueva revista, "Gure artean", editada por el Grupo de Montaña "Urdaburu".

También salió a la luz el nº 74 de "Aurrera", editada por el Departamento de Juventud del Ayuntamiento de Rentería.

Comenzó el "XIV Ciclo Homenaje a Santa Cecilia", organizado por la Asociación de Cultura Musical Renteriana y la Coral "Andra Mari", con la colaboración del Ayuntamiento de Rentería. En la inauguración participaron los coros "Zumarte" de Usúrbil, "Landarbaso Txiki" y "Orereta" de Rentería.

Nueva paralización de las obras de Fanderia, provocada por miembros de la "Plataforma Pro-Parque Urbano". La Ertzantza solicitó los carnets de identidad a Kepa Olaiz, miem-

bro de la Plataforma, y al fotógrafo de EGIN, Andoni Canellada, aunque éste llevaba visible el carnet de la Asociación Española de Fotógrafos de Prensa. No se produjeron más incidentes.

Concierto dentro del ciclo en honor a Santa Cecilia, a cargo de los coros "Zunbeltz", "Landarbaso" y "Oiñarri", dirigidos por José Javier Albizu, Iñaki Tolaretxipi y Xabier Vesga, respectivamente.

El Gobierno Vasco solicitó al juez un total de 670 años para los tres jóvenes renterianos acusados de atacar con cócteles molotov a una furgoneta de la Ertzantza, con su dotación, duplicando de esta forma la pena solicitada por el Ministerio Fiscal.

Falleció, a los 86 años, Diosdada Tejar Asensio, esposa de Victoriano Martínez Latasa, abuela de Andoni Canellada Martínez, fotógrafo de EGIN.

Concentración de LAB ante las oficinas del INEM de Rentería, dentro de la campaña denominada "Alarma social".

**24 de noviembre.-** La moción presentada por "Senideak" al Pleno de la Corporación, en la que se pedía el reagrupamiento de los presos vascos, fue aceptada al votar a favor HB, EA e IU, una abstención del PSE-EE, en contra los siete concejales restantes del PSE-EE, y negándose a votar los concejales del PP. HB quiso presentar una moción denunciando la actitud de la Ertzantza ante la Sociedad "Landare" e IU otra de apoyo a dicha sociedad, pero no fueron aceptadas. Sí fue, en cambio, aprobada, con los votos favorables de todos los partidos políticos, excepto HB, una moción presentada por EA pidiendo la liberación inmediata de José M<sup>a</sup> Aldaia.

En la sede de EA el concejal de Urbanismo, Juan Ignacio Gurrutxaga ofreció un ágape a los concejales y a los periodistas locales, ya que se casaba al día siguiente con Inés Mendiluce, ATS del Ayuntamiento. La boda se celebró en el Ayuntamiento de Donostia, casádoles el concejal donostiarra de EA, Enrique Arana.

Finalizó el "Ciclo de Santa Cecilia", con un concierto en la Iglesia de los Capuchinos, a cargo de la Coral "Andra Mari" y la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana", dirigidas por José Manuel Tife y Carlos Rodríguez, respectivamente. El acto fue presentado por Antontxu Sainz y asistieron el alcalde Miguel Buen y los concejales Mikel Arretxe y Gema Artola.

**25 de noviembre.-** Miembros del "Movimiento Popular contra la Autovía" de Lezo paralizaron el pago del peaje de la autopista, teniendo que retirarse al llegar la Ertzantza. No se produjeron incidentes, salvo la petición del carnet de identidad a Iñaki Zipitria.

"IX Biciclón", organizado por el Grupo de Montaña "Urdaburu", que fue ganado por Igor Lasa.

Falleció en Hernani, a los 64 años, Cándido Sagarna Ormazábal; y a los 85 años, Antonia Artola Esnal, del caserío "Ventas" de Astigarraga.

Rotundo éxito en Igantzi de los coros renterianos "Landarbaso" y "Zunbeltz".

**26 de noviembre.-** Desapareció, por segunda vez, el lazo azul colocado en el balcón del segundo piso de la Casa Consistorial.

Falleció, a los 85 años, Segunda Olascoaga Lete, viuda de José Olcoz Balbez.

Semifinales del Campeonato Gipuzkoano de Bertsolaris, en el Polideportivo Municipal de Rentería, clasificándose Aitor Mendiluce, Iñaki Murua, Mikel Mendizabal, Jexus Mari Irazu, Iñaki Zelaia y Andoni Larrañaga.

Como brillante colofón a las celebraciones en honor a Santa Cecilia, la Coral "Andra Mari" organizó una misa y una

comida en el restaurante "Etxeberri" de Lezo. Por su parte, la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana" realizó un desfile musical por la Villa, una misa en la capilla de la Residencia Municipal de Ancianos y una comida en el restaurante "Atamix", estando presentes los concejales Carlos Sánchez (en representación del alcalde) y Mikel Arretxe. En este último acto fueron entregadas medallas de oro a cuatro músicos: Etxeberria, Esnal, Urretavizcaya y Garmendia.

Falleció, a los 87 años, Anastasio Juanes Aguado, al ser atropellado por un automóvil en Donostia.

La Dirección General de Instituciones Penitenciarias concedió el tercer grado al preso renteriano Francisco Imaz Martiarena.

Manifestación, convocada por HB, bajo el lema "Errepesiorik ez da bidea", que se realizó sin incidentes -a pesar de la fuerte presencia policial-, disolviéndose tras el canto del "Eusko Gudariak" en Herriko Enparantza.

**27 de noviembre.-** Dentro de la campaña "Te vas a enterar" del Departamento de Comercio, Consumo y Turismo del Gobierno Vasco, estuvo una caravana informativa en la Alameda.

Falleció, a los 78 años en la Residencia Municipal de Ancianos, Honorio Marín Marcos.

Manifestación estudiantil en apoyo a los presos, siendo disuelta por la Ertzantza.

**28 de noviembre.-** La organización "Rumanalde" agradeció públicamente las colaboraciones prestadas durante la campaña a favor de los niños de Albania.

Vio la luz el nº 14 de la revista "Lau Haizetara", con una entrevista a la concejala de IU y ex-directora del Instituto "Koldo Mitxelena", Isabel López Aulestia.

**Del 28 al 30 de noviembre.-** Actuación de marionetas" en el cine On-bide, procedentes del "13º Festival Internacional de Tolosa.

**30 de noviembre.-** Nueva paralización de las obras de Fanderia, por parte de la "Plataforma Pro-Parque Urbano", con la presencia del concejal de HB, Ángel Mari Elcano.

Falleció, a los 79 años, Agustina Amenabar Agote, viuda de Rafael Irarreta Usandizaga, del caserío "Itziñarte" de Zamalbide.

**Del 30 de noviembre al 7 de diciembre.-** Exposición de talla de madera en el Taller Municipal de Artes Plásticas "Xenpelar", por parte de los alumnos de Lander Urkia.

**1 de diciembre.-** Nuevamente se colocó el lazo azul en el segundo piso de la Casa Consistorial.

El Pleno, con los votos a favor del PSE-EE, EA y PNV, la abstención del PP, y el voto en contra de HB e IU, aprobó definitivamente las Ordenanzas Fiscales para 1996.

El alcalde Miguel Buen informó que al igual que el año anterior, se colocará este día un lazo rojo en la fachada de la Casa Consistorial, al ser hoy el "Día Mundial contra el SIDA".

En el local parroquial de la calle Arriba nº 4 se presentó a la prensa el "Acuerdo sobre el diálogo", suscrito por "Bakea Orain", "Grupo por la Paz de Errenteria-Orereta", "Gernika Batzordea", "Elkarri", "Gestoras Pro-Amnistía", "Herria 2000 Eliza" y "Senideak".

Manifestación convocada por la Gestora Pro-Amnistía bajo el lema "Euskal preso guztiak Euskal Herrira". En el transcurso de esta manifestación se lanzaron octavillas contra el concejal del PNV, Mikel Arretxe.

Falleció, a los 75 años, Feli Orguilles Jesús, esposa de Eustakio Fernández Urrestarazu y madre política de Mikel Idiazábal.

**Del 1 al 18 de diciembre.-** Exposición fotográfica en Galería "Gaspar" del renteriano Iñaki Erkizia.

**2 de diciembre.-** Marcha en "Homenaje a los diez muertos por la represión en Rentería" por los diversos barrios de la Villa, organizada por la "Gestora Pro-Amnistía", finalizando en la Alameda con el canto del "Eusko Gudariak" por parte del coro de "Landare", dirigido por Joxemi Martis.

Falleció, a los 88 años, Casilda Lozano Burón, viuda de Claudio Santamarta Santos.

El coro "Landarbaso", dirigido por Iñaki Tolaretxipi, se proclamó campeón del Certamen de Coros de Avilés.

El "Movimiento Popular Anti-autovía" de Lezo abrió la pared que cerraba una de las bocas del antiguo túnel que da a "Lintzirin", dejándolo señalizado como paso peatonal. Asimismo repartieron un manifiesto con el título "Por el derecho a caminar con tranquilidad".

**3 de diciembre.-** Romería en Fanderia reivindicando una consulta popular, organizada por la "Plataforma Pro-Parque Urbano".

El Centro Extremeño "Monfragüe", en colaboración con el Ayuntamiento, organizó la "I Jornada de las migas extremeñas", que dado el mal tiempo se celebró en la propia sede de la asociación.

La Agrupación "Hermanos Camino" celebró el 35º aniversario de su fundación. Fueron entregadas tres placas conmemorativas a Primitivo García, Pedro Fernández Goñi y Nicolás Calvo Martín.

**4 de diciembre.-** Festividad de Santa Bárbara. La representación en Gipuzkoa de "Zamorano Caballer", de Valencia, celebró una comida en la Sociedad "Euskaldarrak", lanzando varios potentes cohetes, que sorprendieron al vecindario renteriano.

La regata de Lintzirin arrastró una considerable cantidad de gasoil, que levantó un fuerte olor en la zona de Larzábal y Gabierrota.

El alcalde Miguel Buen hizo pública una nota en la que se solidarizaba con el concejal del PNV, Mikel Arretxe, contra el que se habían echado unos panfletos amenazadores.

**5 de diciembre.-** Tanto el Consejo Escolar Municipal como la Asociación de Padres del Instituto "Koldo Mitxelena" criticaron la precipitación con la que había elaborado el mapa escolar el Gobierno Vasco.

Falleció, a los 84 años, Juanita Lakuntza Navarro, esposa de Martín Aldasoro, madre de José Luis.

A los 94 años, falleció Engracia López Martínez, viuda de Leoncio García.

Fue colocada una cadena en la N-1, cortando el tráfico en protesta por la situación de los presos de ETA, especialmente por la del renteriano Paco Gaztesi. Dicha cadena fue retirada por la Ertzantza. Asimismo fue atacada, con cócteles molotov, la sucursal de la Kutxa ubicada en la calle del Parque.

El Instituto "Koldo Mitxelena" editó una revista con motivo de sus bodas de oro.

**6 de diciembre.-** Día de la Constitución. Aparecieron varias pintadas con las banderas española y francesa tachadas, y se colocó una pancarta con el lema "Independentzia" en el balcón del Ayuntamiento. Hubo una manifestación estudiantil, que a la altura de la calle Xenpelar fue disuelta por la Ertzantza.

Manifestación de "Senideak" ante la situación de los presos vascos, con paradas en la Casa del Pueblo y en el Batzoki.

**8 de diciembre.-** Falleció, a los 59 años, José Ramón Otaegui Murua, esposo de Ángeles Roca y que trabajaba en Viveros "Iraeta" de Pasai San Pedro.

28 octogenarios, socios del Hogar del Pensionista de Olibet, fueron homenajeados, teniendo la comida por primera vez fuera del Hogar, en el restaurante "Lintzirin".

A los 95 años, falleció en Valencia, Nieves Goya Oroquieta, viuda de Antonio Ortega y madre de Agustín.

La Asociación de Vecinos "Gurekin" de Iztietia-Ondartxo dio a conocer que, tras las reuniones mantenidas con el Ayuntamiento, se ha llegado al acuerdo de derribar el muro de la Plaza de la Diputación y remodelar dicha plaza.

**9 y 10 de diciembre.-** Torneo internacional de judo en la localidad italiana de Pordenone, llevándose dos medallas de oro Ibán González y Cristina García, una de bronce Josune Bengoetxea y un quinto puesto Zuriñe Gómez, todos ellos del "Club de Judo Sayoa".

**Del 11 al 28 de diciembre.-** Exposición en la Sociedad Fotográfica de Gipuzkoa a cargo del renteriano Mikel Mitxelena Otegi, carnicero del Mercado Municipal. El acto de apertura estuvo muy concurrido, asistiendo -entre otros- Pepi Makazaga, José Mari Arcelus, la pintora Pepi Rodríguez, Kike Eizmendi, etc...

**12 de diciembre.-** Entrega de las llaves por parte del alcalde Miguel Buen al presidente de la Asociación de Vecinos de Alaberga, Juan Soliño, del local remodelado por la Escuela-Taller Municipal.

Falleció, a los 85 años, Joaquina Galarraga Echeveste, viuda de Laureano Manojó, madre de Maritxu, la cual es esposa de Juan Castelruiz.

Fue detenido por la Ertzantza, el concejal de HB José Javier Dorronsoro, por no presentarse a un juicio por insumisión. También fue detenido el delegado de LAB, Juanma Álvarez, que debía cumplir una condena de cuatro años de prisión de un juicio anterior, siendo puesto en libertad el día siguiente y teniendo que presentarse para el cumplimiento de la condena el día 8 de enero. Hubo una asamblea informativa y manifestación en exigencia de libertad para ambas personas.

Concentración del "Grupo por la paz" en repulsa por la muerte de seis personas en Madrid, tras la explosión de un coche-bomba colocado por ETA.

**13 de diciembre.-** La Junta de Portavoces, con la abstención del PP, se solidarizó con el concejal de HB, José Javier Dorronsoro, que fue puesto en libertad esa misma tarde.

Concierto en la Iglesia de Iztietia como presentación de la Banda Txiki de Errenteria Musical, dirigida por Cele Barros.

La Audiencia de Bilbao condenó al ex-policía local Fernando Aguirre a una pena de cinco años y seis meses de prisión por un delito de robo con intimidación y uso de armas en una joyería bilbaína.

Presentación del "documento por la paz", realizado por "Elkarri", "Gestora Pro-Amnistía", "Grupo por la paz de Errenteria-Orereta" y "Senideak", en la Sala "Reina".

A los 92 años, falleció Emilia Rodríguez Fabián, viuda de Juan Etxenike.

Se constituyó la comisión coordinadora entre la Ertzantza y las Policías Locales de Rentería y Pasaia, con la asistencia del Director de Seguridad Ciudadana del Gobierno Vasco, Adolfo Fernández, los alcaldes de Rentería y Pasaia, Miguel Buen y Bixen Itxaso, los responsables policiales de la Ertzantza y de las dos Policías Locales.

Empezó a repartirse en la Casa del Capitán un calendario para 1996, editado por el Ayuntamiento, en el que aparecen diversas fotografías realizadas por el renteriano Jesús Hospitaler.

**15 de diciembre.-** La delegada de euskera, Gema Artola, presentó una nueva actividad extraescolar denominada "Ttakalo", organizada en colaboración con la Asociación de Vecinos del Centro.

Fue inaugurado el bar "Txilintxa", sito en la plaza de los Fueros, donde antes estuvo parte de las oficinas del Banco Bilbao-Vizcaya.

Fiesta de la castañera, organizada por "Lau Haize Gazte Taldea" y "Txintxarri Elkarte". Asimismo se abrió una tienda de libros y discos vascos por parte de "Euskal Herrian Euskaraz".

**16 de diciembre.-** Entrega de premios del "XV Concurso de Cuentos", organizado por la Sociedad "Ereintza", con el patrocinio del Ayuntamiento. Estuvieron presentes el presidente del Área de Cultura, José M<sup>a</sup> Erkizia, la delegada de euskera, Gema Artola, la presidenta de "Ereintza", Jone Idiazabal, y los miembros del jurado Antton Obeso y Ezequiel Seminario. Los galardonados fueron: En castellano: 1º Angel Gómez, de Salamanca; el premio al menor de 25 años para Ana Belén Martín, de Madrid. Y en euskera: 1º Goio Ramos, de Basauri, y el premio al menor de 25 años para Jaxone Osoro, de Elgoibar. No pudieron acudir los miembros del jurado Félix Maraña, Raúl Guerra Garrido, Juan Garzia e Iñaki Aldekoa.

Fue elegida "miss Gipuzkoa" Sara Gutiérrez de Zarautz, que recibió el cetro de reina de manos de la miss anterior, la renteriana Ainhoa de Miguel.

El renteriano Oscar Boubeta, del "Club de Judo Sayoa", quedó en quinto lugar en el Torneo Villa de Madrid sub-19.

Encadenamiento todo el día, en Herriko Enparantza, de miembros de la "Gestora Pro-Amnistía", relevándose cada dos horas, finalizando con una manifestación y un homenaje al preso renteriano José Manuel Olaizola, que lleva 17 años detenido. No se registraron incidentes.

**17 de diciembre.-** Concentración del "Grupo por la Paz" en repulsa por la muerte de una mujer en Valencia, tras explotar una bomba, colocada por ETA, en "El Corte Inglés".

Falleció, a los 63 años, Ángel Pérez González, esposo de M<sup>a</sup> Asun Peñagaricano, jubilado del Puerto de Pasajes y padre de "Kiskur".

Como adelanto de las Navidades, concierto de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana" en la plaza de los Fueros, dirigida por Carlos Rodríguez.

A los 98 años, falleció en la Residencia Municipal de Ancianos, Manuela Idarreta Irazoki, viuda de Mariano Coca.

Los locales municipales de jóvenes dieron a conocer las actividades programadas para el día de Santo Tomás y para las Navidades.

La pareja renteriana formada por Auzmendi y Julen Beldarrain quedaron subcampeones de aficionados en el campeonato de pala corta que tuvo lugar en Hernani.

**18 de diciembre.-** Falleció, a los 50 años, Domingo Luciano Arana Abarrategui, esposo de Izaskun Olaizola y socio fundador de "Alkartasuna".

El renteriano Ramón Gaztelumendi, portavoz de "Senideak", y el representante de la "Gestora Pro-Amnistía", Juan M<sup>a</sup> Olano, dieron a conocer la iniciación de una huelga de hambre en la Iglesia del Buen Pastor de Donostia.

**19 de diciembre.-** Nuevamente fue colocado el lazo azul en el segundo piso de la Casa Consistorial, tras desaparecer el 26 de noviembre.

Fue nombrado director de la sucursal de Rentería de la Caja Laboral, el sanjuandarra José Joaquín Irigaray, en sustitución de José Mari Gabarain, siguiendo de interventor nuestro paisano Agustín Bagüés Ffriondo.

La renteriana de 21 años, Leire Arín Rezola fue la agraciada con un viaje al Caribe en el sorteo de la "Feria de las Naciones", que había tenido lugar en Donostia.

El preso renteriano José M<sup>a</sup> Mujika fue trasladado de la cárcel de Alcalá Meco a la de Cartagena.

**20 de diciembre.-** Entrega de los premios del "II Concurso Fotográfico Imagen Latente", organizado por el Taller Municipal de Artes Plásticas "Xenpelar", recayendo el primer premio en Luis Lainsa Campos, de Irún; el segundo a José M<sup>a</sup> Rodríguez, de Donostia; siendo el tercer puesto para el renteriano José Criado. El jurado estuvo compuesto por Eusebio Martín, Luis M<sup>a</sup> Población y Antxón Benito.

Reunión, en la Sala "Reina", de HB con responsables de las sociedades y de las Asociaciones de Vecinos, con el fin de realizar un balance de la situación barrio por barrio.

Concierto en el Salón de Plenos del Ayuntamiento donostiarra a cargo del coro de cámara "Eguzki-Lore", que dirige el renteriano Sergio Zapirain Mendizábal, y en el que también cantan los renterianos José Alberto Zapirain -padre del director- y Santi Goikoetxea.

Unos doscientos estudiantes, convocados por JARRAI, cortaron durante quince minutos la N-1, en protesta por la represión de la Ertzantza. No hubo incidentes.

**Del 20 de diciembre al 8 de enero de 1996.-** Exposición, en la Galería "Gaspar", de pinturas al óleo a cargo del sanjuandarra Pello Etxekar.

**21 de diciembre.-** Santo Tomás. Hubo un Pleno temprano, a las 8,30 horas, aprobándose el Presupuesto del Ayuntamiento para 1996, con la abstención del PP y los votos en contra de HB e IU.

En la Sala Capitular tuvo lugar el acto de entrega de diplomas de fin de curso a 65 alumnos del centro "TCLA". El acto estuvo presidido por el alcalde Miguel Buen y la concejala de Pasaia Mariví Roteta.

Fue distribuido el n<sup>o</sup> 4 de la revista NOSKI!, editada por la Agrupación del PSE-EE de Rentería.

Octava feria de Santo Tomás, organizada por el Euskaltegi de AEK, con la tradicional feria en la Alameda. Se distribuyó la revista "Bertsolariya", editada por la Escuela de Bertsolaris. En el cine On-bide se falló el séptimo certamen de "Bertso paperak", proclamándose vencedor el hernaniarra Jon Odriozola. Hubo una distinción especial para el irundarra Xanti Zabala "Lexo" por el bertso titulado "Ibón Zabala"; en la categoría juvenil los dos premios se los llevó Arkaitz Estiballes, de Galdakao. Fueron homenajeados el propietario de la Imprenta "Makazaga", Juan José Makazaga, y el joven Ibón Zabala, ambos ya fallecidos.

Inauguración oficial del Gaztetxe, que se denominará "Zabala-enea", en recuerdo a Ibón Zabala.

**22 de diciembre.-** Se iniciaron tres campañas, en las que colaboraba el Ayuntamiento. La primera bajo el lema "Mirando por los demás", organizada por la Compañía de Seguros "Sanitas" y la Asociación "Federópticos". Y las otras dos organizadas por "SOS Balkanes" y "Rumanalde" para recoger alimentos y juguetes para Rumania y para la ex-Yugoslavia.

Pregón navideño a cargo de la Coral "Andra Mari", en la sede de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, en Miramón (Donostia).

El Tribunal Supremo desestimó el recurso de casación presentado por el abogado del Estado contra una sentencia que obligaba a indemnizar con 20 millones de pesetas al hondarribitarra Peio Mindegia Esain, que quedó ciego por el impacto de un bote de humo, lanzado por la Policía Nacional el 21 de julio de 1983

Manifestación en contra de la autovía, colocando carteles en las fachadas de la Casa del Pueblo, Batzoki y Alkartetxe.

Salió a la luz el n<sup>o</sup> 15 de la revista "Lau Haizetara".

El comercio "Akelarre Salud", de Iñaki Urigoitia, fue premiado por la Cámara de Comercio en el concurso provincial de escaparates.

Ainhoa Otegui ganó el "IV Concurso Gastronómico de tarta de manzanas", celebrado en la Casa del Capitán. La subcampeona fue Manoli Espiño y tercero Joxean Santos.

**Del 22 de diciembre al 7 de enero.-** En la Sala de Kutxa de la calle Arrasate de Donostia, exposición de trajes antiguos, organizada por "Iraultza Dantza Taldea"

**23 de diciembre.-** Falleció, a los 82 años, Carmen Queiruga Santos, viuda de Florentino González Doya.

A los 62 años, falleció Santiago Fuertes Caballero, pintor y esposo de M<sup>a</sup> Carmen Sánchez González.

Concentración del "Grupo por la Paz" en repulsa por el asesinato de un comandante del Ejército en León.

En los arkupes del Ayuntamiento tuvo lugar un concierto navideño de txistu, a cargo de "Ereintza Txistu Taldea".

**24 de diciembre.-** Falleció, a los 72 años, Nicasio Ramos Ingelmo, esposo de Carmen Egaña Biain y monitor de pesca de la Sociedad "Txepetxa".

La Banda de Errenteria Musical y diversos coros escolares se juntaron en las escaleras de la Iglesia cantando varios villancicos, que fueron seguidos con atención por la gente allí congregada, entre ellos el alcalde y varios concejales. El último villancico fue muy aplaudido, gracias al solo que entonó Joxemi Martis.

Falleció en Donostia, a los 64 años, Jaime Luzuriaga López, compañero de Aurelia Cabañas.

El "Touring" venció por 1 a 0 al "Aloña Mendi".

Asier Iburguren fichó por el "Real Unión" de 2<sup>a</sup> B, dejando el C.D. "Touring".

El "Irrintzi Taberna" venció en el "VIII Torneo de Navidad de fútbol sala - Memorial Ixio Makazaga", organizado por el C.D. "Unión Txiki" y el Patronato Municipal de Deportes.

Varios olentzoros recorrieron las calles de la Villa, y por la tarde se representó un Belén viviente en la Plaza Sorozábal de Beraun, organizado por la parroquia de este barrio.

**25 de diciembre.-** Concentración bajo el lema "Euskal Herria askatu", sin incidentes.

Diana a cargo de los txistularis de "Ereintza".

**26 de diciembre.-** Falleció, a los 75 años, Martina Arranz Verdugo.

"Ereintza Elkartea" publicó un informe sobre la historia del balonmano en esta Sociedad.

**27 de diciembre.-** A los 65 años, falleció Manuel Vacas Pérez, esposo de Urusia Santos, trabajó en Cafeteras "Omega", colaboraba con la Parroquia de San José Obrero y era muy conocido por su trabajo en CC.OO.

El equipo "Gabi III" en fútbol sala y el "The pajaruas" (formado por José Ignacio González, Félix Aguilar, Eneko Egaña y Pablo Díez) en baloncesto 3 x 3, vencieron en los encuentros deportivos organizados por los locales municipales de jóvenes en el Polideportivo Municipal.

Fue presentado el proyecto de "Oarso Telebista", para toda la comarca, en la Casa "Xenpelar".

La cadena SER puso en contacto al alcalde Miguel Buen con la religiosa renteriana, afincada en la India, Izaskun Zipitria.

La Audiencia Provincial solicitó 13 años de prisión para los dos policías locales detenidos tras intentar atracar una joyería en Zarautz.

**28 de diciembre.-** Día de los Santos Inocentes. Aparecieron algunos muñecos de papel con referencias al alcalde y Fandería.

Clausura de la Escuela-Taller Municipal, en un acto celebrado en la Sala Capitular del Ayuntamiento, con la presencia del alcalde Miguel Buen, la presidenta del Área de Servicios Sociales Ana Isabel Oyarzabal y del presidente del Área de Cultura José M<sup>a</sup> Erkizia. Esta Escuela-Taller tuvo un coste de 185 millones, de los cuales 130 fueron subvencionados por el Ministerio de Trabajo.

**29 de diciembre.-** Concentración de "Senideak" a favor de los presos vascos.

Fueron quemados un coche de matrícula francesa y una arqueta de Iberduero, hechos éstos que fueron reivindicados en favor de los presos vascos y contra la dispersión.

**30 de diciembre.-** Concurso provincial de villancicos en el Polideportivo, organizado por "Ereintza Elkartea", con la colaboración del Ayuntamiento de Rentería. En la categoría infantil, por la mañana, vencieron "ex-aequo" el primer y segundo premio los coros "Txinparta" de Lezo y "Zarautz Txiki" de Zarautz, tercero quedó el coro "Oskarbi Txiki" de Billabona y cuarto el coro "Orereta" de Rentería. En la categoría de adultos, por la tarde, venció el coro "Sustragi" de Lezo, segundo el "Estalpe" de Donostia, tercero el también donostiarra "Elkora", y cuarto el "Oskarbi" de Billabona. Por la mañana la entrega de trofeos estuvo presidida por el alcalde Miguel Buen, y por la tarde presidió el presidente del Área de Cultura José M<sup>a</sup> Erkizia.

Los nuevos huelguistas de hambre que se encerraban en la Iglesia del Buen Pastor de Donostia fueron recibidos por la Coral "Landare" de Rentería, dirigida por Joxemi Martis.

Fue detenido el insumiso Juan Carlos Arbelaitz, que fue puesto en libertad el 2 de enero.

Falleció, a los 64 años, Antonio González Hernández, que trabajó de chófer en "Aserraderos de Acha".

A los 96 años, falleció Catalina Sarasola Arsuaga, viuda de Faustino Fraile, que tuvo una industria de baldosas en la calle María de Lezo.

**31 de diciembre.-** Koplak de Año Viejo, a cargo de "Ereintza Elkartea", con el koplari oartzuarra Cosme Lizaso y la Banda de Txistularis de "Ereintza". Otro grupo mixto, también del "Ereintza" realizó un recorrido alternativo; y también salió un tercer grupo denominado "Sugegirrik Euskal Herriko".

A la una de la madrugada, como viene siendo tradicional, la "Gestora Pro-Amnistía" realizó un brindis a favor de los presos.

Verbena en la Alameda a cargo del grupo "Arkaitz".

A las siete de la mañana, organizada por "Ostiko Kultur Taldea", chocolatada en Herriko Enparantza.

## 1996

**1 de enero.-** Concentración ante la empresa "Alditrans" solicitando la liberación de José M<sup>a</sup> Aldaia. En esta concentración participó el alcalde Miguel Buen y el renteriano Consejero del Gobierno Vasco, Iñaxio Oliveri.

**2 de enero.-** Falleció, a los 92 años, Emilio Aragón de Pablo, viudo de Bonifacia Muñoz.

**3 de enero.-** A los 68 años, falleció Andrés Aramendi Eguiazabal, hermano de Ramona, viuda de Joaquín Etxeberria.

**4 de enero.-** Falleció, a los 90 años, Martina Bautista Taberna, viuda de Julio Magaldi y hermana política de Dori Olascoaga del antiguo Bar "Sabin", donde hoy está el Bar "De Cyne Reyna".

Fueron colocados en Rentería carteles en contra del cuartel que la Ertzantza va a instalar en Oiartzun.

**5 de enero.-** Inauguración del Club Municipal de Jubilados de Pontika, con la presencia del presidente de este Club, Moisés López, el alcalde Miguel Buen, el párroco de Pontika, Patxi Lasa, la presidenta del Área de Servicios Sociales Ana Isabel Oyarzabal, y otros concejales.

Dos cabalgatas de Reyes, una por el centro de la Villa, organizada por la Asociación Juvenil "Olaberri", y la otra por Beraun, organizada por la Asociación de Vecinos de este barrio.

HB presentó una moción sobre la participación de todos los grupos políticos en la Mancomunidad del Añarbe, que fue rechazada.

Los presos renterianos Fernando Cuervo y Paco Gastesi, fueron trasladados a las prisiones de Jaén II y Sevilla II, respectivamente.

**6 de enero.-** "IX Cross Popular de Reyes", organizado por la Asociación de Vecinos "Oiarso" del Centro, con 128 participantes y la colaboración del Patronato Municipal de Deportes, Kutxa y el Club Atlético Rentería.

Concierto de Reyes en la plaza de los Fueros, a cargo de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana".

Fueron destruidos los cajeros automáticos de Kutxa de la calle Xenpelar, alcanzando el fuego al Juzgado Municipal. Un comunicante anónimo reivindicó a EGIN esta acción, "para conseguir el reagrupamiento de los presos políticos vascos". Otro comunicante dijo haber echado pintura al coche de un militante del PP de Rentería.

**7 de enero.-** El alcalde Miguel Buen hizo público un escrito condenando los actos vandálicos ocurridos el día anterior.

**8 de enero.-** La Delegada de Medio Ambiente, M<sup>a</sup> Ángeles Machín, llegó a un acuerdo con la Asociación de Comerciantes "Errenkoalde" para replantar los pinos colocados estas fechas navideñas en los diversos comercios del centro de Rentería.

Falleció, a los 78 años, Catalina Etxeberria Etxeberria, jubilada de Correos y hermana del ex-concejal del PNV, Agustín.

El alcalde Miguel Buen se sumó a la concentración de los trabajadores de "Alditrans" en demanda de libertad para José M<sup>a</sup> Aldaia.

**10 de enero.-** Falleció, a los 44 años, Matías Romero Vacas, esposo de M<sup>a</sup> Carmen Gañete.

La concejala de IU, Isabel López Aulestia, fue elegida por su partido para encabezar la lista al Congreso de los Diputados. Asimismo, estarán en las listas del Senado los concejales renterianos Ana Isabel Oyarzabal (PSE-EE) y Jon Ander Arrieta (EA). El alcalde Miguel Buen ocupará el sexto puesto por el PSE-EE al Congreso de los Diputados.

**11 de enero.-** "Kaligari Zinema Taldea" comenzó su nueva temporada de sesiones en el cine On-bide con la película "La ciudad de los niños perdidos".

La sección de ajedrez de "Beraun Bera" obtuvo el título de campeón de Gipuzkoa por equipos.

Falleció, a los 72 años, Alberto Ruiz Jiménez, esposo de Mercedes Martínez Echave.

A los 84 años, falleció Juana Zabaleta Ibarburen, y a los 82, Pablo Albizu Monreal, esposo de Mercedes Galarza.

El preso renteriano Jon Rollán fue puesto en libertad, siendo recibido por la "Gestora Pro-Amnistía" en la plaza de los Fueros.

Los trabajadores del Instituto de Zamalbide solicitaron la libertad de su compañera Izaskun Murua, que estaba siendo juzgada en Madrid, tras dos años de estar en prisión.

**12 de enero.-** A los 76 años, falleció Jesús Estévez Martínez, esposo de Dolores Estévez.

En el "II Ciclo Teatral del Goierri" el grupo renteriano "Ur" presentó la obra "Romeo y Julieta".



Grupo de teatro "Ur". (Foto: Iñaki Erkizia).

La "Asociación de Fomento Cultural" se proclamó campeona juvenil de ajedrez de Gipuzkoa.

Acciones contra la autovía, reparto de panfletos y pintadas en la carretera, siendo desalojados por la Ertzantza.

Salida montañera de los jubilados de Rentería al monte Urkabe de Oiartzun.

**Del 12 al 20 de enero.-** Exposición en la Sala "Xenpelar" de los trabajos realizados por los grupos de mujeres de Rentería.

**14 de enero.-** Campeonato de Gipuzkoa de trialsín en el barrio de Agustinas, resultando vencedores: Alberto Gómez (junior), Mikel Barcos (infantil), David Iglesias (alevín), Rubén Zabaleta (principiantes), Aiora Obeso (fémimas).

Concentración en contra del cuartel de la Ertzantza, con la presencia de concejales de HB.

**15 de enero.-** Jornadas de sexualidad en el Gaztetxe, organizadas por JARRAI, a cargo del sexólogo Luis Elberdin.

Falleció, a los 74 años, Armando Lacombe Adarraga, esposo de M<sup>o</sup> Cruz Mendizabal, y padre de Zelina y Alejandro.

Delegados sindicales de LAB cortaron la N-1 en protesta por la dispersión de los presos vascos.

Salió a la luz el n<sup>o</sup> 75 de la revista "AURRERA", editada por el Departamento de Juventud del Ayuntamiento.

La oficina de la OTA cambió de domicilio de la calle Corsario Ikutza a la calle Añarbe.

Entrega de premios en la Casa del Capitán del "II Concurso de Fotografía Juvenil Navideño", organizado por la "Asociación de Fomento Cultural", con el patrocinio del Ayuntamiento, resultando vencedor Xabier Ezpeleta Mendi-kute.

**18 de enero.-** La Oficina Municipal de Información al Consumidor pasará a ser desde este día comarcal, dependiendo de "Oarsoaldea S.A.", ubicándose en el polígono de Olibet.

Mertxe Seco Piñeiro, del Euskaltegi Municipal de Rentería, fue premiada con un equipo de música, al ganar el sorteo efectuado por los Euskaltegis Municipales de Gipuzkoa. Reinauguración del Bar "Urola".

El renteriano Mikel Vázquez Oyarzun fue elegido como uno de los mejores deportistas de la provincia por la Asociación de la Prensa Deportiva de Gipuzkoa.

**19 de enero.-** Rueda de prensa a cargo de los concejales Juan Ignacio Gurrutxaga (EA) y Adrián López (PSE-EE) para explicar el desglose de las inversiones para este año.

Por otra parte, HB denunció, en rueda de prensa, las irregularidades realizadas por la empresa constructora en el solar de Lino, "PROCOMUL S.A.", así como la designación a dedo por el equipo de gobierno como arquitecto, de Eugenio Larrinaga, arquitecto de dicha empresa.

El preso renteriano Agustín Aizkorreta Saizar fue trasladado a la prisión de Martutene.

**21 de enero.-** Falleció, a los 31 años, Araceli Sádaba Burguete; y a los 76 años, Nicolás Achucarro Cobos, viudo de Catalina Sanz y padre del fundador de "Ereintza Elkarte", Ignacio.

Los renterianos Urtzi Santiago y Oier Irasuegi, junto con los hermanos Arretxe de Lezo, se proclamaron campeones, por relevos, de esquí de fondo.

**22 de enero.-** Falleció, a los 92 años, el vecino de Gaztaño, Serafín García Polo, viudo de Teresa Martín.

Concentración bajo el lema "Euskal Herria askatu" y posterior manifestación, parando ante la sede de los partidos políticos, sin que se produjeran incidentes.

Se inició una "Semana Antimilitarista" en el Gaztetxe, bajo el lema "Militarismoari kaña".

**Del 22 al 26 de enero.-** Semana cultural sobre Rumanía, organizada por "Rumanalde", con la colaboración del Ayuntamiento renteriano y la Embajada de Rumanía en España.

**23 de enero.-** Falleció en Oiartzun, a los 7 años, el niño Aitor Pérez Pérez, nieto del renteriano Primi, jubilado de "Mecanoplásticas S.A.".

Fue incendiada una furgoneta del Departamento de Carreteras de la Diputación, siendo reivindicado este hecho como protesta por la decisión del gobierno belga de extraditar a dos presos vascos.

Falleció, a los 27 años, Sebastián Aduriz Iñarra, conocido deportista de la zona, del caserío "Paiztire" de Ugaldetxo.

**24 de enero.-** A los 38 días, falleció la niña Uxue Domínguez Velasco.

Falleció, a los 75 años, Juana Tolosa Elola.

El alcalde Miguel Buen, el arquitecto Federico Franchés y el director de obra Ángel Gómez, presentaron la situación en la que se encontraban las obras del centro cultural "Niessen".

Concentración frente al Juzgado de Paz, convocada por JARRAI contra la "mili". Aunque fueron vigilados por la Ertzantza, no se produjeron incidentes.

La "Plataforma contra el montaje policial" se reunió en Gasteiz con la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento Vasco.

**26 de enero.-** La revista "Amigos de Protección Civil", editada en Barcelona, publicó un artículo titulado "Componentes psicológicos de las catástrofes", escrito por el técnico de protección civil del Ayuntamiento de Rentería, Juanjo Briega.

La delegada de medio ambiente, M<sup>a</sup> Ángeles Machín, presentó un informe sobre la recogida de residuos.

Falleció, a los 94 años, M<sup>a</sup> Luisa Egido López, viuda de Cesáreo Sánchez y madre del conocido linternero Clemente.

La encartelada convocada todos los viernes por "Senideak", fue interceptada por la Ertzantza, produciéndose algunos incidentes.

Comenzó una encerrona en la Casa "Xenpelar", organizada por la "Gestora Pro-Amnistía".

**26 y 27 de enero.-** El grupo de teatro "Ur" presentó en Barakaldo la obra "Romeo y Julieta".

**27 de enero.-** Rueda de prensa a cargo de los encerrados en la Casa "Xenpelar" y posterior manifestación en apoyo a los presos vascos.

Cinco personas de Rentería tomaron el relevo en la Iglesia del Buen Pastor de Donostia, en la encerrona que se celebraba "hasta que todos los presos estén en Euskal Herria".

**28 de enero.-** Falleció, a los 63 años, Kepa Mujika Kalegain, viudo de Edurne Pikabea, padre del ex-jugador del "Touring", Pello.

El renteriano Alain Maya se proclamó campeón de aurreku de Gipuzkoa. Los tres puestos siguientes también fueron copados por dantzaris renterianos: Ibón Huarte, Urko Mitxelena y Eneko Gil.

Falleció, a los 78 años, Juliana Arretxe Zuloaga.

La Fundación MAPFRE dio a conocer la difusión por Hispanoamérica del videojuego "El fuego", realizado por el Servicio de Protección Civil del Ayuntamiento renteriano.

**29 de enero.-** En la Sala "Reina" se proyectó el nº 1 de la revista videográfica "Etxazpi", realizada por el Taller Municipal de Vídeo.

Salió a la luz el nº 16 de la revista "Lau Haizetara", con una entrevista a Pepi Makazaga, de Galería "Gaspar".

**30 de enero.-** A los 93 años, falleció Jesús Lapresa López, viudo de Julia Galarza.

Falleció, a los 65 años, Juan Ruiz Pozo, esposo de Asun Huici Olaciregui y jubilado de "ERT-Paisa".

**31 de enero.-** Visitó las obras de "Niessen" la consejera de cultura del Gobierno Vasco, M<sup>a</sup> Carmen Garmendia, acompañada por el viceconsejero de cultura "Txato" Aguirre, el alcalde Miguel Buen, y los concejales Juan Ignacio Gurrutxaga y José M<sup>a</sup> Erkizia.

La Diputación Foral aprobó el proyecto de autovía, entre las protestas en la calle de miembros del "Movimiento Popular Anti-autovía".

Miembros de la Ertzantza registraron los locales de "Zintzilik Irratia".

El grupo renteriano "Ke + da" presentó en Donostia su nuevo disco "Rebelde".

**1 de febrero.-** Falleció, a los 69 años, Benito Ruiz Rubio, persona muy popular en la Residencia Municipal de Ancianos.

Inauguración de una exposición en la Sala "Xenpelar" a cargo de pintores, fotógrafos y escultores de ambos lados de la "muga".

**2 de febrero.-** Fue presentada en la Sociedad "Landare", por parte de los concejales de HB, la revista "Orereta eginez".

Falleció, a los 88 años, Bittori Ercibengoa Esnaola, viuda de José Ereño.

Comparsa infantil de caldereros, que recorrió los barrios de Beraun y Capuchinos.

**3 de febrero.-** A la mañana, marcha en bicicleta, convocada por JARRAI, en contra de la dispersión de los presos de ETA. Y por la tarde manifestación convocada por "Talde Antimilitarista".

Fueron trasladados a las prisiones de Alcalá Meco y Valencia II los presos renterianos Juan Lorenzo Lasa y Juan José Legorburu, respectivamente.

**4 de febrero.-** Falleció, a los 33 años, Lucio Aguado Jorge, esposo de Nieves Segura Torrecilla.

Concierto del grupo de txistularis de "Ereintza" en los arkupes del Ayuntamiento.

Cuatro grupos, "Landare", "Galtzaraborda" y dos de "Ereintza" nos deleitaron con las tradicionales "koplak de Santa Águeda".

Manifestación en apoyo a los presos de ETA, produciéndose incidentes al ser lanzado un "cóctel molotov" contra una furgoneta de la Ertzantza.

Homenaje de la "Gestora Pro-amnistía" en el aniversario del asesinato de Bixente Perurena y "Stein".

**6 de febrero.-** Varios miembros del Gremio de Confiteros de Gipuzkoa, entre los que se encontraba el renteriano Fernando Díez, presentaron la "tarta de la sidra".

**7 de febrero.-** Condena de todos los partidos políticos -excepto de HB, que no fue convocado a la reunión de la Junta de Portavoces- del asesinato, en Donostia, del abogado socialista Fernando Múgica Herzog.

Concentración del "Grupo por la Paz" en repulsa por el asesinato de Fernando Múgica Herzog.

El fuerte viento produjo varios destrozos en las calles de nuestra Villa.

Intento de quema de un vagón de Eusko Trenbideak, siendo reivindicada "la acción en apoyo a los presos vascos".

**8 de febrero.-** Falleció, a los 59 años, Miren Elisabete Eizmendi Ezeiza, tía de Martín y de Kike Eizmendi.

Recepción en el Ayuntamiento a los alumnos del Liceo "René Cassin" de la localidad francesa de Tulle, dentro de un intercambio con alumnos del Instituto de FP de Zamalvide.

La propuesta realizada por ETA bajo el lema de "Alternativa democrática" fue debatida en la Sala "Reina", en una asamblea organizada por HB. Días más tarde el video donde ETA explicaba su posición fue prohibido por la Audiencia Nacional.

**9 de febrero.-** Falleció, a los 69 años, Santiago Mateos Plaza.

Rueda de prensa a cargo de "Senideak" para explicar la situación en la que se encuentran los presos vascos.

Corte de carretera en apoyo a los presos. Para la barricada se utilizó el tablado que el Ayuntamiento había colocado en la Alameda.

A los 74 años, falleció M<sup>a</sup> Jesús Sorbet Camio, viuda de José A. Mendiluce.

Kristina Gete, del grupo de danzas "Alkartasuna" de Pasaia, hizo pública una carta diciendo que el Ayuntamiento de Rentería le había devuelto una nota por dirigirla al "Ayuntamiento de Orereta".

La "Asociación Fomento Cultural" quedó en quinto lugar en la Liga Vasca de ajedrez por equipos.

**10 de febrero.-** Falleció, a los 69 años, Luis Lasa Etxeberria, esposo de M<sup>a</sup> Pilar Olazábal, del comercio de calzados sito en la calle Bidasoa, y padre de Luis Mari, uno de los jóvenes heridos en Jaizkibel en 1972, y de Iñaki, veterano danzari de Ereintza.

A los 75 años, falleció Froilán González Cortes, esposo de Emilia Gajate Rodríguez.

La Ertzantza grabó en vídeo a las personas que entran y salen del bar "Txalaparta", así mismo escoltaron una manifestación de "Senideak" desde la Alameda hasta "Mamut", no produciéndose incidentes.

Concierto, a ritmo de samba carnavales, en la plaza de los Fueros, a cargo de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana". Más tarde, y también como pregón de Carnavales, salió la comparsa de caldereros, organizada por la Asociación de Vecinos de Alaberga.

La asamblea anual de la Sociedad "Txepetxa" renovó su junta directiva, siendo el nuevo presidente el encargado del servicio eléctrico del Ayuntamiento y árbitro internacional de balonmano, Andrés González Berridi. Asimismo, en la asamblea anual de la Federación Gipuzkoana de Pesca se guardó un minuto de silencio en recuerdo del renteriano y socio del "Txepetxa" Nicasio Ramos, recientemente fallecido.

**11 de febrero.-** Caldereros "txikis", organizados por la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio "Sagrado Corazón", dirigidos por Josetxo Ule y Julián Etxeberria, siendo acompañados por la txaranga "Los Pasai".

El renteriano Patxi Rollán fue trasladado del penal de Valencia III al de Alicante.

**13 de febrero.-** Falleció, a los 37 años, Luis Alberto Peñalva Arruti; y a los 78 años, Aniceto Infante Martín, esposo de Dominga de la Cruz.

A los 50 años, en Palma de Mallorca, falleció el renteriano Celestino Mutuberria Gorestarazu, "Titino", de profesión mariner.

Parte de los balcones de la casa nº 15 de la calle María de Lezo, que estaba deshabitada, se desprendieron dado su estado casi ruinoso.

El alcalde Miguel Buen y la presidenta del Área de Servicios Sociales, Ana Isabel Oyarzabal, presentaron la memoria de actividades del Departamento de Servicios Sociales del año anterior.

El nadador de "Ereintza", Ibón Toledo Portu, consiguió una plaza en los campeonatos junior de España que se iban a celebrar en Barcelona.

Gran concierto en "Eresbil" a cargo del violinista José Ignacio Arbizu y del pianista Xabier Lizaso, con obras de Zubiaurre, Sarasate, Zapirain y Pierné.

Fue distribuido el nº 77 de la revista juvenil "Aurrera".

**14 de febrero.-** Falleció, a los 74 años, Rita Ruiz Criado, viuda de Juan Fernández Bermejo.

A los 84 años, falleció en la localidad norteamericana de San Francisco, el renteriano Sabin Olascoaga Lasa, esposo de Olga Fernández y padre de Anetxu. Fue miembro del grupo "Los Xey".

**15 de febrero.-** Jueves gordo de Carnavales. Diana a cargo de la Banda Municipal de Txistularis, reforzada por los saxofones y trompetas de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana". Por la tarde, desfile del "Azeri Dantza".

Pleno del Ayuntamiento, con dos únicos puntos: Fandería y la modificación de las Normas Subsidiarias en el área de Morronguilleta y Alaberga. En el primer punto votó en contra HB y en el segundo se contó con las abstenciones de HB e IU.

Fue presentado en la Casa del Capitán el proyecto "Tinko Euskara Elkartea", referente a cine escolar en euskera, con la colaboración del Gobierno Vasco y de la Diputación Foral.

Falleció, a los 74 años, Miren Begoña Isusi Basterretxea, viuda de Ángel Laquente.

Concentración del "Grupo por la Paz" en repulsa por el asesinato en Madrid de Francisco Tomás y Valiente por ETA.

**16 de febrero.-** Viernes flaco. Diana por la mañana, y por la tarde el "txupinazo" desde el balcón del Ayuntamiento. Por la noche, verbena a cargo del grupo "Arkaitz" y toro de fuego.

Falleció, a los 88 años, Bittori Arregi Arastoa, viuda de José Cruz Arrieta y abuela del concejal de EA, Jon Ander Arrieta.

El alcalde Miguel Buen, el delegado de Protección Ciudadana, Jesús Oficialdegui, y el técnico municipal de Protección Civil, Juanjo Briega, presentaron el programa de las "II Jornadas Técnicas de Protección Civil Municipal", a celebrar el mes de mayo en nuestra Villa.

Una amplia delegación de la localidad portuguesa de Lousada visitó Rentería, dentro del programa de intercambios organizado por el Ayuntamiento renteriano.

**17 de febrero.-** Sábado regular. Desfile de carrozas de Carnavales, en el que participaron: Colegio Basanoaga, Colegio Beraun, Asociación Juvenil "Olaberri", Grupo de Mujeres de Iztietza "Bidexka", Asociación Juvenil "Gaztedi", Sociedad "Txintxarri", Asociación "Concha Rociera", Grupo de Jóvenes "Alaia" y Sociedad "Ereintza". Asimismo el "Talde Insumiso" organizó una parodia antimilitarista. Todo ello fue animado por las txarangas "Los Pasai" y "Los viciosos del son". A la noche, toro de fuego y verbena a cargo del grupo "Ostadar" en la Alameda, y en la plaza de los Fueros verbena "camp" con la txaranga "Los Pasai".

Falleció, a los 71 años, Faustino Gil Arrizabalaga, esposo de Ciri Garro, ex-trabajador de Galletas "Olibet" y jubilado de "La Alcoholera". Faustino era socio de "Txepetxa" y gran animador de los carnavales de antes.

Fueron trasladados a Valdemoro y Ceuta, respectivamente, los presos renterianos Oscar Abad y Josu Ziganda.

**18 de febrero.-** Domingo de Carnaval. Desfile de diferentes comparsas durante la mañana y la tarde. "Verbena camp" en la plaza de los Fueros a cargo de la orquesta "Koskorrena".

El atleta renteriano Vicente Pérez, se proclamó campeón estatal junior en salto de altura, en las pruebas realizadas en Sevilla.

Incendio en un local de la calle Beraun, que afectó a dos viviendas cercanas.

**19 de febrero.-** Lunes de Carnaval. Los locales municipales de jóvenes organizaron la "fiesta del circo" en la plaza de la Música.

Falleció, en Gernika, el pasaitarra José Luis Ribate Ormazabal, de 59 años, viudo de Rosa M<sup>a</sup> Riaño y tío de Maialen Mariscal, corresponsal de "El Mundo" de Rentería.

A los 55 años, falleció, en accidente de moto, Jesús Olmo Gómez, esposo de Sabina Nestar; y a los 65 años, Próspero Landatxe Berrocal, esposo de Francisca García.

El equipo de fútbol sala del "Guria" logró el ascenso a la primera división gipuzkoana.

**20 de febrero.-** Martes de Carnaval. Fin de los Carnavales 96, con el entierro de la sardina, en medio de un tiempo desapacible, con viento y lluvia, incluso nieve y granizo; con la participación de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana" y la Cofradía de Tambores de "Amulleta". En Galería "Gaspar" se procedió a entregar los premios del "XVII Concurso de Máscaras", resultando vencedores Jaione Etxegoien, en jóvenes, y en niños Sheila González. Por la noche, hubo una cena en la Peña Cultural "Amulleta" como homenaje a José Luis Villalonga "Villa", del bar "Paraíso".

Mitin de EA en la Sala "Reina", con la intervención de José Julián Irizar, Begoña Lasagabaster, Ignacio Oliveri y los dos concejales renterianos. En el exterior se concentraron varias personas con una pancarta en la que se podía leer "Euskal Herria askatu". A la entrada fueron recibidos los oradores con lanzamiento de huevos e insultos, por parte de los concentrados en el exterior.

Fiesta de Carnaval en el Polideportivo Municipal, organizado por el Departamento de Servicios Sociales y los clubs de jubilados de la Villa.

Rueda de prensa a cargo de la Ikastola "Orereta" para explicar el proyecto educativo para el próximo curso escolar.

**21 de febrero.-** A los 75 años, falleció Alejandra Berdote Arguello, viuda de Florentino Gallego.

Fuerte nevada, paralizándose todo el transporte público. Como anécdota, destacar que un médico se trasladó desde su domicilio en Hernani hasta el ambulatorio de Beraun en esquís.

(Foto: Jesús Hospitaler)



Concentración en Herriko Eparantza en protesta por la detención del miembro de la Mesa Nacional de HB, Jon Idígoras. Posteriormente se realizó una manifestación, que fue interceptada y disuelta por la Ertzantza.

**22 de febrero.-** El renteriano Mikel Odriozola se proclamó campeón de Euskadi en 20 kilómetros marcha, y en la categoría junior el también renteriano Aitor Colino consiguió la medalla de plata.

El presidente de la "Kutxa", el renteriano Fernando Spagnolo, fue nombrado vicepresidente tercero de la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Falleció, a los 81 años, Gumersindo Diéguez Diéguez, esposo de M<sup>a</sup> Rosario Beramendi y jubilado de la Junta de Obras del Puerto de Pasajes.

Efectivos de la Ertzantza quitaron de la puerta de la Sociedad "Landare" una pegatina referida al Rey, siendo recriminados por el concejal de HB, José Javier Dorronsoro, al que pidieron la documentación, sin producirse más incidentes.

**23 de febrero.-** Falleció, a los 78 años, José Joaquín Sukuntza Urkiola, esposo de Teresa Barrenetxea Retegui, del caserío "Larzabal".

Movilización estudiantil solicitando la libertad para Jon Idígoras.

Entrevista al deportista renteriano Ibon Toledo, en el nº 17 de la revista "Lau Haizetara".

La renteriana Idoia Gaskón pasó a formar parte de la Joven Orquesta Nacional "JONDE".

Unos desconocidos quemaron los cajeros automáticos que Kutxa poseía en la sucursal de la calle Aita Donosti. Este atentado fue reivindicado "en apoyo a los presos vascos y en solidaridad con Jon Idígoras".

**25 de febrero.-** "I Talo Eguna" en la Alameda de Gamón, organizado por la Sociedad "Landare", con una muy buena aceptación.



Participantes en el "I Talo Eguna". (Foto: Arizmendi).

Reunión de la "Coordinadora de Gaztetxes y Casas Ocupadas" en Rentería para preparar una campaña en contra del nuevo Código Penal.

Fue presentado el equipo ciclista "Laguntasuna-Bruesa", que comenzará su primera prueba en Villaba el 3 de marzo.

Falleció, a los 69 años, Luis Pedreño Martínez, esposo de Araceli Jiménez y jubilado de "IESA-Contadores".

Protestas por el encarcelamiento de Jon Idígoras, siendo apedreado un coche-patrulla de la Ertzantza. Como consecuencia fueron retenidos posteriormente tres personas que fueron inmediatamente puestas en libertad.

**26 de febrero.-** A los 66 años, falleció Ricardo Merino Briones, esposo de Maite Marticorena.

Falleció, a los 87 años, Francisca Aldalur Areizaga, viuda de Falqué.

El Ayuntamiento incoó un expediente a Luis Martínez Arrizabalaga, representante de la empresa "PROCOMUL S.L." por incumplimiento de pago del contrato de compraventa del solar de Lino.

**Del 26 de febrero al 2 de marzo.-** Exposición de "homenaje al motor" en la Sala "Xenpelar".

**Del 27 al 29 de febrero.-** Jornadas sobre la vivienda, organizadas por la Oficina Comarcal del Consumidor.

**28 de febrero.-** Falleció, a los 64 años, Doroteo Fernández Rubio, viudo de Adela Sánchez.

Unas cincuenta personas se colocaron en la puerta de entrada del Instituto "Koldo Mitxelena" con dos pancartas en las que se podía leer "Euskal Herria askatu" y "PSOE, GAL, berdín da", mientras se celebraba un mitin del PSE-EE en el que intervinieron Miguel Buen, Ana Isabel Oyarzabal, Mario Onaindia, Enrique Múgica y Ramón Jáuregui. Posteriormente la protesta se trasladó a la Sala "Reina", donde se celebraba un mitin de Izquierda Unida. Asimismo, por la noche fue arrojado un cóctel molotov contra la fachada de la Casa del Pueblo.

**29 de febrero.-** Falleció, a los 103 años, el padre capuchino Camilo Arraiza, más conocido por "Fray Escoba", nacido el 11 de mayo de 1892 en la localidad navarra de Urteaga. El padre Camilo falleció en la Fraternidad de Capuchinos del Padre Esteban de Andoain.

**1 de marzo.-** Fue repartido por los buzones el nº 5 de la revista "Noski!", editada por el PSE-EE de Rentería.

El grupo de teatro renteriano "Trapu Zaharra" estrenó la obra "Gato encerrado" en el Teatro "Leidor" de Tolosa.

Fue quemada una furgoneta de Telefónica, acto que fue reivindicado en "protesta por la represión policial".

Sardinada popular en Herriko Enparanta, organizada por HB, como colofón de la campaña electoral.

Apareció destrozado el monolito situado en Peña de Aya en memoria del alpinista Manu Badiola Otegi, fallecido el 2 de octubre de 1991 en el monte Makalu.

**2 de marzo.-** Concentración frente a la Comisaría de la Ertzantza de Rentería, en protesta por cinco detenciones practicadas en Oiartzun.

El alcalde Miguel Buen y el jefe de la Agrupación Local de Voluntarios de Protección Civil, José Antonio Fernández, entregaron los diplomas a los asistentes al cursillo de intervención inmediata.

La pareja formada por Aramburu y Pérez se proclamó vencedora del "XIX Campeonato de Mus", organizado por la Sociedad "Alkartasuna".

Manifestación, interceptada a la altura del bar "Iñaki", en la calle Francisco Gazkue, por efectivos de la Ertzantza, que no les dejaron pasar a la carretera N-1, disolviéndola momentáneamente con dureza.

La empresa PAPRESA alcanzó un preacuerdo con "Mecánica La Peña" para instalar una nueva planta de destinado, con una inversión de 1.300 millones de pesetas.

**3 de marzo.-** Falleció, a los 75 años, Santi Izaguirre Goicoechea, esposo de M<sup>a</sup> Jesús Ayerdi Arruabarrena, del anti-gueto estanco de Herriko Enparantza.

Falleció, en Donostia, el renteriano Javier Mirasolain Landa, esposo de Belén Osoro e hijo de M<sup>a</sup> Cruz Landa y del

ex-sastre Bernardo, gran asesor de viudas y heridos de la guerra civil de la zona republicana.

Elecciones al Congreso de los Diputados y al Senado, siendo elegida senadora la presidenta del Área de Servicios Sociales, Ana Isabel Oyarzabal, del PSE-EE. Los resultados fueron los siguientes: PSE-EE, 8218 votos; HB, 4511; PP, 2824; IU, 2611; PNV, 2507; y EA, 2013.

**4 de marzo.-** Comenzaron unas jornadas de dinamización del juego de pelota entre los escolares de 3º a 8º de EGB.

**5 de marzo.-** Falleció, a los 65 años, Emilio Muñoz Álvarez, esposo de Conchita Arratibel Zarautz, jubilado como profesor de la Escuela de Formación Profesional.

A los 57 años, falleció Manolo Redondo Antón, esposo de Esperanza Torre, de Galerías "Redondo" de la plaza de los Fueros.

Concentración del "Grupo por la Paz" en repulsa por el asesinato por ETA de un ertzaina en Irún.

**6 de marzo.-** Tertulia en el Taller de Radio Municipal como prolegómenos del "Día Internacional de la Mujer Trabajadora", dentro del programa organizado por los grupos de mujeres de Rentería y el Departamento Municipal de Servicios Sociales.

Reunión en el Ayuntamiento sobre el futuro del Mercado Municipal de Abastos, con la asistencia de los propietarios de los diversos puestos.

HB denunció el lanzamiento de pintura roja contra la fachada de la Sociedad "Landare".

**8 de marzo.-** La Comisión de Gobierno aprobó una moción de apoyo a la lucha del pueblo tibetano, así como el apoyo al concejal de EA del Ayuntamiento de Oiartzun, José Manuel Mitxelena, que había sido objeto de amenazas.

Entrega de trofeos de los diversos campeonatos organizados por el Club Municipal de Jubilados de Alaberga "La Magdalena", con la asistencia de su presidente, Ignacio Almorza, la secretaria, M<sup>a</sup> Pilar Giménez, representantes de diversas sociedades, y los concejales Adrián López, Jesús Oficialdegui e Idoia Arbelaitz.

Falleció, a los 64 años, M<sup>a</sup> Cruz Aguerrebere Aguirre, esposa de Fernando García.

**10 de marzo.-** Los renterianos Ibón Huarte, Urko Mitxelena y Alain Maya consiguieron los primeros puestos en el campeonato de dantzaris celebrado en Beasain.

**Del 12 al 17 de marzo.-** "Semana de los pueblos", organizada por "Mikelazulo Kultur Elkarte", con la participación de diversos colectivos: "Kamelamos Adiquedar", colectivo gitano; "SOS Racismo"; un representante del colectivo árabe; y representaciones de Senegal y Sierra Leona.

**Del 13 al 27 de marzo.-** Diversas movilizaciones bajo el lema "Euskal presoak, Euskal Herrira", organizadas por la "Gestora Pro-Amnistía", a nivel comarcal.

**14 de marzo.-** Falleció, a los 83 años, Parmenio Muñoz Pérez, esposo de Felicísima García Pastor y padre de Carmelo, de la Asociación de Radioaficionados de Rentería.

"Lezoko Autobiaren Aurka Herri Ekimena" presentó en Diputación diversas alegaciones contra el proyecto de auto-vía.

Estudiantes de una Casa de Oficios de Valladolid visitaron nuestra Villa, siendo recibidos por la presidenta del Área de Servicios Sociales, Ana Isabel Oyarzabal.

Presentación de la "IX Muestra Gastronómica Intersociedades", organizada por la Sociedad "Euskaldarrak".

Falleció, a los 62 años, Peio Portu Mitxelena, esposo de Ana M<sup>a</sup> Espina y padre de Ramón, Josexo y Nekane. Josexo se encuentra refugiado en Venezuela y, por este motivo, "Senideak" colocó una ikurriña con crespón negro.



Peio Portu Mitxelena.

**Del 14 al 27 de marzo.-** Ocho presos renterianos se sumaron a la huelga de hambre que se venía realizando en todas las cárceles del Estado español.

**15 de marzo.-** El grupo renteriano "Ur" representó en el Centro "Olimpia", sala alternativa de teatro en Madrid, su obra "Romeo y Julieta".

Misa en recuerdo de Sabin Olascoaga, fallecido a los 84 años en la localidad estadounidense de San Francisco el día 14 de febrero.

El preso Juan Lorenzo Lasa Mitxelena fue trasladado desde la cárcel de Alcalá Meco a Melilla.

Un comunicante anónimo reivindicó a EGIN la quema de dos cajeros automáticos de Kutxa, en exigencia del reagrupamiento de los presos de ETA.

Durante la sesión de Pleno del Ayuntamiento, se colocaron diversos paneles con las fotografías de los presos renterianos que se encontraban en huelga de hambre.

"Fiesta del circo" en la plaza de la Música, organizada por los Locales Municipales de Jóvenes.

**16 de marzo.-** La presidenta del Área de Servicios Sociales, Ana Isabel Oyarzabal, y el del Área de Cultura, José M<sup>a</sup> Erkizia, se dirigieron al domicilio de Consuelo Alonso Vázquez,

que cumplía ese día 100 años. Consuelo Alonso es viuda de Matías Portugal, madre de José Luis, Gerardo y Palmira, y abuela del ex-alcalde de Pasaia Xavier Portugal.



(Foto: José M<sup>a</sup> Arizmendi).

**17 de marzo.-** Las cenizas de Peio Portu fueron depositadas sobre una ikurriña y aventadas en Oiartzun, justo en la muga con Nafarroa, ante una gran asistencia de familiares y amigos.

En el frontón municipal, finales del "X Campeonato de Gipuzkoa de auresku infantil", en las categorías A y B, incluido un homenaje a los vencedores de anteriores campeonatos. La organización corrió a cargo de la Sociedad "Landare". En la categoría A venció Ekaitz Larrañaga y en la B, Urko Mitxelena. Los vencedores, y homenajeados en esta ocasión, fueron: los renterianos Iñigo Etxeberria, Xabin Lasa, Jon Maya, Garikoitz Elustondo, Iker Murillo y Eskisabel; Jokin Bengoa, de Aretxabaleta; Aritz Salamanca, de Lezo; Josu Larrañaga, de Beasain; Aiert Beobide, de Donostia; Ekaitz Larrañaga, de Azkoitia; y Oier Imaz, de Irún. Participaron en este acto el grupo femenino de "Ereintza Dantza Taldea" y los txistularis de Pasai Donibane.

**18 de marzo.-** Falleció, en Vitoria, el renteriano Iñaki Etxarte Martín, hijo de Francisco Javier y Trinidad.

Las sociedades renterianas "Iraultza", "Hermanos Camino" y "Txintxarri" abrieron la "IX Muestra Gastronómica Intersociedades".

La renteriana Amaia Calvo-Fernández Rodríguez, de 15 años, resultó ganadora del "I Concurso de Redacción", organizado por la Fundación "Gregorio Ordóñez". Amaia estudia 1º de BUP en el Colegio de la Compañía de María.

**19 de marzo.-** Fue presentado el nº 9 de "Bilduma". La presentación corrió a cargo del presidente del Área de Cultura, José María Erkizia, y del director de la publicación, Juan Carlos Jiménez de Aberasturi.

En la zona de Zorroaga, mientras manipulaba un petardo de que había traído de Valencia -donde estudiaba- sufrió un accidente el joven de 19 años, Mikel González Alkorta, hijo del empleado municipal y árbitro internacional de balonmano, Andrés González Berridi.

El propietario del camino que conduce a San Marcos, Pedro M<sup>a</sup> Pagazaurtundua, amenazó con cerrarlo, al considerar que el Ayuntamiento había incumplido el compromiso de compra-venta.

La "Gestora Pro-Amnistía" y "Senideak" entregaron en el Juzgado de Paz una nota en la que reclamaban la libertad condicional para 27 presos de la Villa.

Se recibieron en Rumania las 48 cajas de juguetes enviadas desde Rentería, gracias a la campaña realizada por "Rumanalde".

**20 de marzo.-** Unos 50 estudiantes del Colegio "Don Bosco" realizaron una sentada en la carretera N-1 en solidaridad con los presos vascos, que fue disuelta por la Ertzantza.

**21 de marzo.-** Concierto en la plaza de la Música a cargo de los grupos de trombón y saxofón del Conservatorio "Errenteria Musical", dirigidos -respectivamente- por Cele Barros y Josetxo Silguero.

Según un estudio realizado por la Diputación Foral, en colaboración con la Facultad de Químicas de la Universidad del País Vasco, el tráfico es el principal contaminante y generador de humos en Donostia y en Rentería.

La Asociación de Vecinos de Capuchinos solicitó, mediante una nota de prensa, colaboración para organizar las fiestas de dicho barrio.

El toro "Potto", de cinco años y medio, y cuyo propietario es Iñazio Bergara del caserío "Sagardiburu", batió el récord de peso de los sacrificados en el Matadero de Donostia. Pesó 1240 kilogramos en vivo y 949 kilogramos en canal.

**22 de marzo.-** La Comisión de Gobierno acordó ceder dos locales municipales a las asociaciones "Sumed" y "Harri Beltza".

Fue colocada una barricada en la carretera de Gaintzurizketa, frente a "PYSBE", siendo detenido por la Ertzantza el joven de 16 años, Ekaitz Zumeta. Más tarde se convocó una huelga estudiantil, por parte de JARRAI, realizándose una asamblea y posteriormente una manifestación.

**23 de marzo.-** Nueva Junta Directiva de la Sociedad "Ondarra", siendo presidente Julio Beldarrain; vice-presidente Juan Mari Salsamendi; secretario Jesús Mari Díez; tesorero José Antonio Duque; y vocales los hermanos José Mari y Juan José Huguera, Ángel Tejería y Alfredo Elcano.

El refugiado renteriano Iñaki Cantero Alberdi fue juzgado en Francia, pidiendo el fiscal una pena de 1000 francos de multa, por estancia irregular.

Manifestación en protesta por la situación de los presos de ETA, con una gran presencia policial que no dejó pasar a la manifestación a la altura de la sucursal de Kutxa de la calle Viteri.

Segundo aniversario de la organización "Ekintza-Basalud", que atiende a personas enfermas de ludopatía.

**24 de marzo.-** "I Premio Ciclista Laguntasuna", venciendo el corredor del Club "Laguntasuna-Bruesa", Alatz Uranga. Por equipos también ganó este club, siendo obsequiado con un viaje para ver una etapa de "Tour" de Francia.

Inauguración de los garajes subterráneos de la calle San Marcos, entrada por la calle Maurice Ravel. En este acto estuvieron presentes el alcalde Miguel Buen, varios concejales y el párroco de Beraun.



Ibán González, campeón de Euskadi, en la final.

Finales del campeonato de Euskadi de judo, en el Polideportivo de Eguía, consiguiendo los judokas renterianos Ibán González, David Noya, Cristina García, Sergio Madejón y Noelia González sendas medallas de oro en las diversas categorías.

El preso renteriano José M<sup>a</sup> Mujika Pikabea fue trasladado de la prisión de Martutene, a la que había sido conducido para el funeral de su padre, a la de Cartagena.

**25 de marzo.-** Inauguración de una exposición de la joven rumana Simona Bucan, en la Sala "Xenpelar", con la presencia del alcalde y profesores del Liceo "Cervantes" de Bucarest.

Varios encapuchados colocaron una barricada en la carretera N-1, en protesta por la detención de Valentín Lasarte en Oiartzun.

**Del 25 al 29 de marzo.-** Jornadas sobre drogodependencias, organizadas por la Asociación de Vecinos "Oiarso" del Centro.

**26 de marzo.-** Fue quemado un cajero automático de Kutxa en la calle Viteri.

**Del 26 al 28 de marzo.-** Diversos actos en solidaridad con Jon Ander González, Aitor García y Unai Erkis, detenidos hace un año con motivo de la quema de una furgoneta de la Ertzantza con su dotación en el interior. Estos actos fueron organizados por la "Plataforma por la libertad y contra el montaje policial".

**27 de marzo.-** Falleció, a los 46 años, Juan Pescador Sagasti, esposo de M<sup>a</sup> José Romero García.

Presentación, a cargo del presidente del Patronato Municipal de Deportes, Carlos Sánchez, y responsables de la Federación Gipuzkoana de Atletismo y del Club Atlético Rentería, de los campeonatos de Euskadi en pista, que se celebrarán el día 30 en el estadio municipal de Beraun.

Recepción del alcalde a los alumnos y profesores del Liceo "Cervantes" de Bucarest, que se encontraban en Rentería dentro del programa de intercambios con el Instituto "Koldo Mitxelena". El concejal de HB, Ángel M<sup>a</sup> Elkano dirigió unas palabras explicando la "situación real que vive Euskal Herria", y les regaló un banderita con el escudo de la Villa y la inscripción "Orereta".

**Del 27 al 31 de marzo.-** Charlas y otros actos en Rentería, Lezo y Oiartzun, organizados por la "Asamblea contra el Tren de Alta Velocidad" y la "Iniciativa Popular contra la Autovía".

**28 de marzo.-** Un vagón del "Topo" fue incendiado sobre las 15,30 horas por un grupo de personas encapuchadas. Una hora más tarde, la Ertzantza detuvo a Aitor Sáez y Fernando González acusándoles de dicho atentado. Posteriormente se celebró una manifestación solicitando su libertad, que ante la presencia policial no pasó de la calle Viteri, a la altura de la sucursal de la Kutxa.

**29 de marzo.-** Fueron puestos en libertad Aitor Sáez y Fernando González, siendo recibidos por la "Gestora Pro-Amnistía" y "Senideak".

HB acusó al equipo de gobierno de mala gestión ante los problemas surgidos en la urbanización del solar de Lino, que estaba ejecutando la empresa PROCOMUL.

El Pleno del Ayuntamiento, con los votos a favor de HB, EA y PNV, la abstención de IU, y el voto en contra del PSE-EE y PP, rechazó una moción presentada por HB en la que se

solicitaba la colocación de la ikurriña en el balcón principal del Ayuntamiento el día del "Aberrri Eguna" y que invitaba a los vecinos para que la colocaran en los balcones de sus casas.

Falleció, a los 86 años, Juan Garmendia Etxezarreta.

En el Instituto "Koldo Mitxelena" se inauguró el aula "Mihai Eminescu", en correspondencia al aula "Koldo Mitxelena" que ya existía en el Liceo "Cervantes" de Bucarest.



Inauguración del aula "Mihai Eminescu" en el Instituto "Koldo Mitxelena".  
(Foto: Juan Carlos Merino).

La presa renteriana Amaia Seguroa fue trasladada del penal de Cuenca al de Carabanchel.

**30 de marzo.-** Cena de viejas glorias del ciclismo vasco en la sidrería "Egi-luze", por iniciativa de Periko Matxain, con la presencia de los hermanos Barrutia, Carlos Etxeberria, Jesús Loroño, Vidaurreta, Luis Zubero, Ponciano Arbelaitz y el irunés José M<sup>o</sup> Errandonea.

Falleció, a los 27 años, Ricardo Suárez Fernández. Y a los 82 años, Ignacio Gabirondo Iraregi, viudo de María Irureta.

Se celebró el campeonato de Euskadi de atletismo en el estadio de Beraun, organizado por la Federación Gipuzkoana de Atletismo y el Club Atlético Rentería, con el patrocinio del Patronato Municipal de Deportes. Las medallas fueron entregadas por el presidente del Patronato Municipal de Deportes, Carlos Sánchez; los representantes del Club Atlético Rentería, Sabin Irastorza, Antonio Díez y José Luis Lakuntza; el presidente del C.D. "Touring", Paco Arrillaga; y el presidente de la Federación Gipuzkoana de Atletismo, Patxi Ripalda. Finalizó el campeonato con un lunch en los locales del Club Municipal de Jubilados de Beraun.

Concierto en Herriko Enparantza, después de una "kalejira" por el centro de Rentería, a cargo de las Bandas de Música de Azpeitia, Oñate, Pasaia y Rentería. Los concejales Mikel Arretxe y Jesús Oficialdegui entregaron sendas placas a los directores de las cuatro Bandas. Finalizó este encuentro con una cena en los locales del Hogar del Jubilado de Olibet.



Participantes de la "IX Muestra Gastronómica". (Foto: Arizmendi).

Entrega de trofeos a los ganadores de los diversos campeonatos organizados por el Club Municipal de Jubilados "San Agustín", del barrio de Agustinas.

La Sociedad "Ixkulin" de Lezo se proclamó vencedora de la "IX Muestra Gastronómica de Intersociedades", organizada por la Sociedad "Euskaldarrak", sociedad ésta que quedó en segundo lugar. En tercer puesto quedó la Sociedad "Aldeguna" del barrio de Arragua (Oiartzun). Y en cuarto lugar, la Sociedad "Landare" de Rentería. El plato ganador, "ciervo al oporto", fue cocinado por Javier Ortega y su hijo Irlentz.

Fue editada la "Guía del Fútbol Vasco", por la Federación Vasca de Fútbol, entre cuyos vocales están nuestros paisanos Ángel Seguroa y Julio Beldarrain. En esta guía aparecían varios equipos renterianos: "Arrobi Berri", "Beraun", "Beti Ona", "Don Bosco", "Telleri", "Touring" y "Unión Txiki".

**30 y 31 de marzo.-** El grupo "Golden Apple Quartet", del que forma parte nuestro paisano Kike Otxoa, actuó en el Teatro "Victoria Eugenia" de Donostia, presentando su nuevo espectáculo titulado "Sin cuatro instrumentos".

**31 de marzo.-** En la Sociedad "Mikelazulo", Joxemari Carrere escenificó el cuento "Mingain haragia".

**1 de abril.-** Organizada por los grupos de mujeres de Rentería y el Departamento Municipal de Servicios Sociales, tuvo lugar en la Sala "Reina" una conferencia-coloquio sobre "La situación de la mujer en Bolivia y Chiapas (México)", a cargo de Patricia Bárcena y Mónica Hernando.

Salió a la luz el número 79 de la revista juvenil "Aurrera".

**2 de abril.-** Falleció, en Mondragón a los 77 años, el renteriano Santiago Zabalo Martínez, viudo de Gloria Calvo.

Juicio en Donostia contra Unai Erkis, por insumisión. Erkis se encuentra en la cárcel de Martutene a espera de otro juicio, acusado de la quema de una furgoneta de la Ertzantza. Erkis declaró ante el Juez haber recibido malos tratos por parte de efectivos de la Policía Autónoma.

**3 de abril.-** A los 80 años, falleció M<sup>o</sup> Carmen Larrañaga Altolaquirre, viuda de Ángel Montoya Azcona.

Fue detenido en la localidad francesa de Guéthary el renteriano Félix Elcano Huarte, de 47 años, acusado de "asociación de malhechores en relación con una actividad terrorista".

Corte de carretera en protesta por la detención de dos miembros del comando "Donosti" de ETA en Oiartzun. La barricada fue retirada por la Ertzantza, no produciéndose incidentes.

El preso renteriano Josu Ziganda Sarratea fue trasladado de la prisión de Valdemoro a la de Ceuta.



Delegado, entrenadores y jugadores del equipo del C.D. "Beti Ona" recién ascendido. (Foto: Iñigo Arizmendi).

**5 de abril.-** Viernes Santo. Procesión desde la Iglesia de la Asunción, siendo acompañada por la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana", que interpretó la obra "El Cristo del perdón".

Falleció en Lezo, a los 88 años, Carmen Aranjuelo Basterrechea, viuda del renteriano Enrique Iparraguirre, empleado de la desaparecida Galletas "Olibet", y madre de Ignacio, Ana Mari y Bixen.

El C.D. "Beti Ona" ascendió a la división "Preferente" al vencer al C.D. "Trintxerpe" por 2 a 4 goles.

**6 de abril.-** El C.D. "Touring" perdió por cuatro goles a cero contra el "Alavés", en partido disputado en el campo de Ibaia de Gasteiz.

José M<sup>o</sup> Lete Salaverría relevó a Pedro M<sup>o</sup> Ibarburen Ibarburen en la presidencia de la Coral "Andra Mari". El resto de la Junta Directiva quedó formada por: Vicepresidente, Larraitz Intxaurrendieta; secretario general, Luis Recarte; tesorera, Maitane Eizagirre; y cinco vocales. En la dirección musical sigue como titular José Manuel Tife Iparraguirre.

Falleció, a los 84 años, José Irazusta Etxeberria ("Pepe Usategieta"), esposo de Petra Lizarralde, padre político de Paco Urbe y abuelo del fotógrafo de EGIN, Jon Urbe.

A los 87 años, falleció Tomasa Lecuona Albistur, viuda de Tomás Etxeberria Lazkano. Y en Calahorra, donde pasaba unos días, falleció a los 74 años, Paco González Berges, viudo de Josefa Gómez de Segura y jubilado de "Victorio Luzuriaga".

**7 de abril.-** Domingo de Resurrección. Celebración del "Aberri Eguna" en cinco localidades, a las que se trasladaron muchos renterianos. El PNV organizó actos en San Juan de Luz, Lapuebla de Labarca y Bilbao. EA en Donostia. Y HB entre Hendaya e Irún.

**9 de abril.-** Inauguración de una exposición de trajes tradicionales vascos, en la Sala "Xenpelar", dentro de los actos de conmemoración del 25º aniversario de "Iraultza Dantza Taldea".

La pareja que representaba a "Auzolan" del barrio de Zamalbide se proclamó campeona en el "I Gran Premio Codorniú de Mus", desarrollado en el Hotel "Amara Plaza" de Donostia. El premio consistía en un millón de pesetas.

**Del 9 al 12 de abril.-** La Orquesta de Cámara de "Errenteria Musical", bajo la dirección de Sergio Zapirain, ofreció tres conciertos en otros tantos municipios de La Rioja.

Exposición de los proyectos de remodelación de la Plaza de la Diputación, en los locales de la Asociación de Vecinos "Gurekin" de Iztietia-Ondartxo.

**11 de abril.-** Falleció, en Lesaka a los 67 años, Isaac Igarzábal Salvador, esposo de Carmen Elizalde Echeverría, hermano de Carmen y Pedro.

La Fiscalía de la Audiencia Nacional remitió un escrito al Juzgado Central de Instrucción nº 1 solicitando la extradición de la renteriana Idoia López Riaño.

**12 de abril.-** Charla-coloquio en la sede de la "Unión Taurina Gipuzkoana", ubicada en la calle Viteri, siendo la misma sede que la Peña Taurina "Hermanos Camino". La charla corrió a cargo de Paco Apaolaza, crítico taurino de "El Diario Vasco" y de "Radio Diario".

La presa renteriana Maite Rojo fue trasladada del penal de Carabanchel al de Melilla.

La Sección 3ª de la Audiencia Provincial de Donostia fijó para el 30 de abril el juicio contra Unai Erkis, Jon Ander González y Aitor García.

**12, 13 y 14 de abril.-** "X Encuentro Coral Ciudad de Torreveja", con la participación de la Coral "Andra Mari".

**14 de abril.-** La junta directiva cesó al entrenador del "Touring" Julio Beldarrain, siendo nombrado en su puesto Tito Prieto.

Desfile de grupos infantiles de danza y actuación en la Alameda de Gamón dentro de los actos de conmemoración del 25º aniversario de la fundación de "Iraultza Dantza Taldea". Los grupos participantes fueron "Akelarre" de Donostia, Colegio "Cristóbal Gamón" y Colegio "Viteri" de Rentería, "Ikastola Hautzarro" de Oiartzun y "Musika Dantza Taldea" de Lezo.

Fue detenido por la Policía Nacional, el joven Ibán Ortega en Irún, cuando regresaba de una acampada organizada por "Gazteria" y JARRAI en la localidad zuberotarra de Zahüta. Al día siguiente fue encarcelado en Martutene para cumplir una condena pendiente de 43 días de prisión.

**Del 14 al 20 de abril.-** Diversos actos en conmemoración del 25º aniversario de la fundación de "Iraultza Dantza Taldea".

**15 de abril.-** Falleció, a los 82 años, Arantxa Jáuregui Rekalde, esposa de Liborio Yarzabal, jubilado de "Victorio Luzuriaga".

Comenzó una semana de actos culturales con motivo de las Bodas de Plata de "Iraultza Dantza Taldea".

Concentración bajo el lema "Euskal Herria askatu", siendo disuelta nada más iniciarse por la Ertzantza. Fue detenido Juanma Aramendi y Antton Gogorza "Kukuxu". El primero fue puesto en libertad al día siguiente y Antton ingresó en la prisión de Martutene para cumplir una condena pendiente de dos años de prisión.

El "Ereintza Erka Bruesa" de balonmano femenino ascendió a la categoría de Primera División Nacional.

**Del 15 al 20 de abril.-** "I Semana Cultural de La Rioja en Rentería", organizada por el Gobierno de La Rioja, la Casa de La Rioja en Donostia y el Ayuntamiento renteriano. Rentería cuenta actualmente con unas 350 personas empadronadas que han nacido en esta Comunidad Autónoma.



Día de La Rioja. (Foto: Jesús Hospitaler).

**16 de abril.-** Falleció, a los 76 años, Francisco Perugorria Peña, viudo de Antonia Irazu Susperregui.

A los 31 años, falleció Arantxa González Hospitaler, hija de M<sup>o</sup> Rosario y sobrina del colaborador y miembro del Comité de Redacción de esta revista, Jesús Hospitaler Urrutia.

**17 de abril.-** Murió, a los 59 años, el operario de PAPRESA ("La Papelera Española") Juan Altuna Sarasola, esposo de Juana Portu Telletxea.

**18 de abril.-** Inauguración de la primera estación de servicios en Euskadi de la empresa "Continental Oil S.A.". La gasolinera fue bendecida por el párroco de Alaberga, con la presencia del alcalde Miguel Buen, varios concejales y el director de la empresa en España, Rafael Sánchez Sola. El costo de las obras ha ascendido a 100 millones de pesetas, y durante diez días se vendió la gasolina un duro más barata.

Fueron detenidos por la Ertzantza dos personas en el barrio de Alaberga, siendo puestas en libertad al día siguiente, tras su paso por el Juzgado Provincial. Una de estas personas era el vecino de dicho barrio Santi Vargas Estomba, de 47 años.

Los jugadores del C.D. "Touring" ofrecieron una cena de despedida en la sidrería "Aduriz" de Iturrietz (Oiartzun) a su ex-entrenador Julio Beldarrain.

**19 de abril.-** Los amigos y familiares de Mónica Arrillaga Dambolenea, fallecida el 1 de abril en Hasparren (Iparralde), ofrecieron una misa en su memoria en la Iglesia de la Asunción. Mónica era viuda de Eduardo Osés.

Cena anual de los colaboradores de la revista "Oarso" en la Peña Cultural "Amulleta".

La "Plataforma a favor de un parque urbano en Fanderia" puso colofón a su existencia con una exposición en Herriko Enparantza hasta el día siguiente.

Presentación del programa del "II Certamen de Vídeo Villa de Rentería", a cargo del presidente del Área de Cultura, José M<sup>a</sup> Erkizia, y del responsable del Taller Municipal de Vídeo, Antonio Moro.

La presidenta del Consejo Escolar Municipal, M<sup>a</sup> Ángeles Machín, dio a conocer el inicio de las inscripciones para los campamentos y colonias para este verano.

**20 de abril.-** Falleció, a los 61 años, Manolo Calvo, del bar "Las Campanas", esposo de Inés Ventura y hermano del anterior presidente de la Agrupación Taurina "Hermanos Camino", Nicolás.

A los 65 años, falleció Teodoro Almorza Gómez, esposo de M<sup>a</sup> Carmen Adrián Etxaide, jubilado de "ERT-PAISA" y hermano de Ignacio, presidente del Club Municipal de Jubilados "La Magdalena" de Alaberga.

Clausura de los actos del 25º aniversario de "Iraultza Dantza Taldea", con un desfile de todos los que han pasado por este grupo y una cena en el frontón municipal. También se clausuró con una fiesta en la Alameda de Gamón, la "I Semana Cultural de La Rioja en Rentería".

Fiesta en San Marcos organizada por los Clubs de Jubilados de la Villa y el Departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento. La fiesta fue amenizada por los alumnos de la Escuela de Música de "Errenteria Musical".



Con motivo del "Kilometroak 96" la Coral "Andra Mari" actuó en la parroquia de Elgoibar.

Tradicional comida anual de la Agrupación Taurina "Hermanos Camino", homenajeando a los socios mayores de 65 años. Contó con la presencia del presidente de la Unión Taurina Gipuzkoana, Miguel Tellería, tres directivos de la Peña Taurina Internacional de Dax (Francia) y de las Peñas Taurinas "Serranito" de Alza y la de Lasarte.

Fueron entregados en el Polideportivo los premios del concurso "¿Cómo ves el deporte en tu escuela, barrio o pueblo?", organizado por el "Saski Baloia de Rentería".

**21 de abril.-** Campeonato de Euskadi de Judo, en la categoría sub-17, en el Polideportivo Municipal de Rentería, obteniendo medalla de oro los renterianos Cristina García, Noelia Gómez e Ibán González, del Club de Judo "Sayoa".

Se cumplió el tópico: con un nuevo entrenador, Tito Prieto, el "Touring" venció por 4 a 1 al "Zorroza".

Campeonato de Gipuzkoa de atletismo en Beraun, destacando los atletas del Club "AA.VV. Ongi Etorri de Beraun".

**22 de abril.-** Presentación, en la sidrería "Txikiardi", del "VIII Sagardo Eguna", organizado por 18 sociedades de la Villa y la participación de 31 sidrerías.

**Del 22 al 27 de abril.-** Semana cultural dedicada a Iparralde, organizada por "Gazte Asanblada" y "Lau Haize Gazte Taldeak".

**23 de abril.-** Falleció, a los 75 años, Mertxe Rekarte Oliden, viuda de Andoni Korta, "Añarbe", madre de las andereños de la Ikastola "Orereta" Lourdes e Itziar, madre política de David Gomara, de Kutxa, y del ex-concejal de EE, Kepa Oliveri.

**24 de abril.-** El equipo de investigación que dirige Pepe Rei publicó en EGIN un artículo sobre la Policía Local de Rentería, titulado "La cúpula policial de Orereta procesada".

**25 de abril.-** Festividad de San Marcos. Bendición de "opillas" en las diversas parroquias de Rentería.

Falleció, a los 67 años, Moisés Mur Moro, esposo de Pili Urretavizcaya. Moisés fue de los últimos proyectores de películas del cine "Reina".

Fueron detenidos por la Ertzantza doce miembros de "Senideak" en Iurreta (Vizcaya). Entre los detenidos se encontraba el renteriano Ramón Gaztelumendi. Fueron puestos en libertad horas más tarde en Durango.

**26 de abril.-** Entrega de premios del "II Torneo de Primavera de Mus Intersociedades", siendo campeona la pareja que competía por la Sociedad "Txintxarri".

Pleno del Ayuntamiento, aprobándose la compra de una vivienda de "Torrekua". Otros inquilinos solicitaron la recuperación para el Ayuntamiento de esa casa histórica; pero el alcalde dijo que aunque estaba de acuerdo no estaba dispuesto a pagar cualquier precio.

El alcalde Miguel Buen, el presidente de la Comisión de Obras y Planeamiento Urbanístico, Juan Ignacio Gurrutxaga, y el presidente del Patronato Municipal de Deportes, Carlos Sánchez, presentaron en rueda de prensa el proyecto ganador del concurso de ideas para la zona deportiva de Fanderia. El proyecto fue presentado por el arquitecto donostiarra Joaquín Zubiria.

José Luis Ansorena presentó en Zegama una ponencia sobre el músico Juan Tellería, en el primer centenario de su nacimiento.

Inauguración en la Sala Municipal de Pasai San Pedro de una exposición de pintura de José M<sup>a</sup> Ortiz, monitor de dibujo y pintura del Taller Municipal de Artes Plásticas "Xenpelar".

**27 de abril.-** La Coral "Andra Mari", dirigida por José Manuel Tife, ofreció en la parroquia de Zegama un concierto en homenaje a Juan Tellería.

A los 77 años, falleció en Oiartzun, la renteriana Eusebia Alustiza Ibarguchi, viuda de Lorenzo Urbieta.

LAB de la comarca Oarso-Bidasoa denunció las irregularidades cometidas por los responsables de la Policía Local, así como la actitud del alcalde y del delegado de la Policía Local.

"VIII Sagardo Eguna" en la Alameda de Gamón, con la participación de nueve sidrerías más que el año anterior. En el transcurso de la jornada se realizó un emotivo homenaje a Iñón Zabala, de "Bertso Eskola", Antxón Ayestarán, de las Sociedades "Alkartasuna" y "Ondarra"; Peio Portu de "Gau Txori" y Txomin Arena de "Alkartasuna". Esta jornada tuvo, por primera vez, subvención -aunque mínima- del Ayuntamiento. El vencedor de echadores de sidra fue Miguel Erkis, de la Sociedad "Niessen".



"VIII Sagardo Eguna". (Foto: Arizmendi).

Se celebraron dos manifestaciones, una contra la auto-vía de Rentería y la otra en protesta por el proyecto del Departamento de Interior del Gobierno Vasco de instalar un cuartel de la Ertzantza en Oiartzun. Esta última finalizó con incidentes, resultando heridas dos personas.

Brillante actuación de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana" en Olite. Las Bandas de las dos localidades finalizaron el concierto interpretando conjuntamente "Gernikako arbola".

"Bertso Jaialdia" en el frontón municipal, organizado por la Sociedad "Landare", con la participación de Aitor Mendiluze, Angel M<sup>a</sup> Peñagarikano, Sebastián Lizaso, Unai Iturriaga, Andoni Egaña y Maialen Lujambio; siendo presentados los temas por Lázaro Azkune.

Fueron arrojados varios cócteles molotov contra la sucursal que Kutxa posee en la calle San Sebastián; así como a una furgoneta de la Ertzantza, bajando varios ertzainas de ella y disparando en dirección hacia los bares de la Alameda.

**Del 27 de abril al 17 de mayo.-** Exposición en la Galería de Arte "Tabula" de Moraira (Alicante) a cargo de nuestro paisano Xabier Obeso.

**28 de abril.-** A los 80 años, falleció Josefa Elosua Lizarazu, esposa de Miguel Aramendia, padre de Mikel, de la Sociedad "Euskaldarrak", y hermana de Ildefonso, residente en Francia.

Con la presencia del alcalde y varios concejales fueron inaugurados los aparcamientos subterráneos de Alaberga.

Más de diez mil personas se reunieron en la tradicional romería de San Marcos. Este año, la romería estuvo organizada por la Asociación de Vecinos "Auzolan" de Zamalbide, el Centro Extremeño "Monfragüe" y la Asociación "Concha Rociera". En la misa participó el coro de "Erretería Musical".

**29 de abril.-** Comenzó el juicio en la Audiencia Provincial de San Sebastián contra los tres jóvenes renterianos acusados de quemar una furgoneta de la Ertzantza. En el exterior del Juzgado se congregaron más de un centenar de jóvenes con pancartas solicitando su libertad.

Se proyectó en la Sala "Reina" un vídeo en el que se podían ver las actividades desarrolladas por los diversos grupos de mujeres en el Instituto "Koldo Mitxelena" el pasado 8 de marzo.

**30 de abril.-** Mientras miembros de la Guardia Civil protegían la estación del "Topo", una dotación de la Ertzantza quitaba los carteles alusivos al juicio que había empezado el día anterior en San Sebastián.

**30 de abril y 1 de mayo.-** Fiestas en el barrio de Iztietia, organizadas por la Asociación de Vecinos "Gurekin" de Iztietia-Ondartxo.

**1 de mayo.-** Con la presencia del alcalde, del Diputado General de Gipuzkoa, la Diputada Foral de Cultura, el presidente de "Ereintza", Joxe Usabiaga, y los directivos de esta sociedad Jone Idiazabal, Jostxo Oliveri y Jon Cortajarena, se dio por inaugurada la "XVIII FERIA de Artesanía del País Vasco", en el edificio de "Niessen".

Se celebró el "Dantzari Txiki Eguna", organizado por la Escuela Municipal de Danza, en el que participaron catorce grupos de Gipuzkoa, Vizcaya y Navarra.

Participantes en el "Dantzari Txiki Eguna". (Foto: Arizmendi).



El joven Patxi González atropelló con su coche en Oiartzun a dos renterianas, madre e hija, Esperanza Larrauri y Mila Ocariz, las cuales fallecieron. Las fallecidas eran tía y prima del cantante Kike Otxoa; así como esposa e hija de Santos Ocariz, jubilado de "Luzuriaga" y socio de la Peña "Hermanos Camino".

En Irún, a los 65 años, falleció Francisco Bengoetxea Lazcano, esposo de Verónica Aguerrebere y jubilado de "Niessen".

Los judokas del "Sayoa" Cristina García e Ibán González consiguieron una medalla de plata y otra de bronce, respectivamente, en los Campeonatos de Europa de Sambo, que se celebraron en la localidad yugoslava de Arandjelovac.



Judokas del "Sayoa" en Yugoslavia.

Fueron incendiados dos coches particulares de dos miembros de la Ertzantza. Un comunicante anónimo reivindicó a Egin este atentado.

**2 de mayo.-** El ultraderechista Juan de Dios Rubio Gómez reveló al juez Garzón que había sido entrenado por miembros de la Guardia Civil en unas campas próximas a Rentería. Se refería al año 1979.

En la clausura de la Feria de Artesanía del País Vasco fue galardonado por la Cámara de Comercio de Gipuzkoa el stand nº 41 correspondiente a "Aitatzarka" de Iruñea.

**3 de mayo.-** Comenzaron las emisiones de "Oarso Telebista", desde el Colegio "Joanes Etxeberri" de Lezo.

Falleció, a los 70 años, José Miguel Bergara Mendiburu, viudo de Vicente Garmendia.

Inauguración de las oficinas de "Ipar Asegurak", donde antes se ubicaba el bar "Carnerero". En la inauguración estuvieron presentes el alcalde Miguel Buen y los concejales José M<sup>a</sup> Erkizia y Jesús Oficialdegui.

El renteriano Ángel Fernández renovó su contrato, por dos años más, con el equipo de balonmano "Elgorriaga Bidasoa".

Cena-despedida a Peio Iburguren, tras cesar como presidente de la Coral "Andra Mari". Le sucedía en el cargo otro renteriano, José M<sup>a</sup> Lete Lizaso.

**4 de mayo.-** Luis Roldán declaró ante el juez Garzón sobre la trama que -según él- desde el Ministerio del Interior se había realizado para enviar cartas-bomba a simpatizantes de la izquierda abertzale. Una de esas cartas-bomba acabó con la vida del cartero renteriano Joxean Cardosa González, el día 20 de septiembre de 1989.

Incidentes por la noche entre jóvenes y miembros de la Ertzantza, en la Alameda, con el resultado de una persona herida por disparos de pelotas de goma.

Organizado por "Landare", con el patrocinio de la Caja Laboral, Ayuntamiento de Rentería y la Federación de Danzas Vascas, se celebra el "I Campeonato de Gipuzkoa de aurreku", venciendo el irunés Ramón Sánchez, segundo el bergarés Eduardo Muruamendiaraz, y tercero el renteriano Jon Maya. Se homenajeó a Juantxo Maya, por su dedicación durante más de diez años a la organización de campeonatos de aurreku.

**5 de mayo.-** Dantzaris de "Ereintza" y de la "Escuela Municipal de Danza" participaron en el "V Dantzari Eguna", celebrado en Lezo.

Corte de carretera a las 14 horas en protesta por la extradición de Josu "Ternera".

Falleció, a la edad de 83 años, Antolín García García, esposo de Adela García y jubilado del Ayuntamiento de Rentería.

Manifestación convocada por la "Plataforma popular por la libertad y contra el montaje policial", solicitando la libertad de los tres encausados acusados de quemar una furgoneta de la Ertzantza con su dotación dentro. No se registraron incidentes.

Clausura de la "XVIII Feria de Artesanía del País Vasco". Se consiguió batir el record de asistentes, llegando a ser visitada por 16.500 personas.

**6 de mayo.-** Misa en recuerdo de Esteban Orbegozo Uranga, fallecido en Azkoitia el día 3 de mayo. Aunque azkoitiarra, Esteban pasaba bastantes temporadas en nuestra Villa con sus familiares.

Se inició una semana sobre el tráfico de drogas, organizada por "Askagintza" de Galtzaraborda.

Las parejas renterianas formadas por García-Beldarrain y Juanena-Gamio consiguieron llegar a las semifinales del "VI Campeonato Interpueblos de Herramienta".

**7 de mayo.-** Falleció, a los 32 años, Fernando Domínguez Portabales, esposo de M<sup>a</sup> Asun Velasco Elvira.

Gran éxito en Bilbao de la Compañía de Teatro "Ur", al interpretar su obra "Romeo y Julieta".

Una bomba, de tipo casero, explotó en la puerta del "Batzoki" de Rentería, no produciéndose grandes daños.

Falleció, a los 82 años, Enrique Aizpún Díaz, viudo de Victorina Irurzun y padre de Joserra y Juan Pedro.

El Gobierno Vasco aprobó un decreto calificando como bien cultural, con la categoría de conjunto monumental, el casco histórico de la Villa.

**8 de mayo.-** Falleció, a los 82 años, en Oiartzun, Petra Lizarralde Martiarena, viuda de José Irazusta Etxeberria, madre de Gurutze y abuela de Jon Urbe, fotógrafo de Egin.

Cena en la Casa del Pueblo, con la asistencia del secretario general de UGT, Cándido Méndez, y del alcalde Miguel Buen.

Salió a la luz el número 80 de la revista municipal juvenil "Aurrera", con un amplio reportaje sobre los cien años de cine mexicano.

**9 de mayo.-** La Asociación de Vecinos "Oiarso" presentó un proyecto alternativo al del Ayuntamiento en referencia a la urbanización del solar de "Fabrill Lanera". Asimismo, informaron que habían tenido contactos para dialogar sobre este tema con las direcciones del PSE-EE, HB e IU. En cuanto a esto, también informaron de que el PP había aceptado recibirles, no siendo así en el caso del PNV y EA.

Fue objeto de un sabotaje la antena instalada por Telefónica en el barrio de Agustinas. Un comunicante anónimo reivindicó a Egin dicho atentado "en apoyo a la lucha de los presos vascos".

**Del 10 al 12 de mayo.-** Fiestas del barrio de Yanci, con diversas actividades para todos los gustos y edades.

**Del 10 al 17 de mayo.-** Jornadas de sensibilización organizadas por la "Asociación Gipuzkoana de familiares de enfermos psíquicos".

**10 de mayo.-** Las oficinas del Patronato Municipal de Deportes fueron trasladadas de la calle Xenpelar al Polideportivo Municipal.

El grupo de concejales de HB denunció "los privilegios que tienen algunas personas que pueden aparcar en la zona peatonal de la Alhóndiga, y dentro de ella, sin ser denunciados ni multados", exigiendo -asimismo- responsabilidades políticas tanto al alcalde como a los delegados de la Alhóndiga y de la Policía Local.

**11 de mayo.-** Los renterianos García-Beldarrain y Juanena-Gamio llegaron a las finales del "VI Campeonato Interpueblos de Herramienta", celebrado en el frontón municipal de Rentería.

El C.D. "Touring" empató a tres goles en Oñate contra el "Aloña Mendi".

"II Torneo Internacional de Judo" en Bilbao, destacando las medallas de oro conseguidas por los renterianos Ibán González y David da Silva. Por su parte, los también renterianos David Noya, Sergio Modejón y David Collado consiguieron sendas medallas de plata; y Jon Ortiz de bronce.

**12 de mayo.-** Bodas de oro matrimoniales de los vecinos de Alaberga, Manuel Jiménez y M<sup>a</sup> Luisa Huici.

Actuación de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana" en la Feria Internacional de Burdeos, obteniendo un gran éxito. El comisario de la Feria, Alain Paillot, entregó una medalla conmemorativa del 700º aniversario de este evento, al concejal Jesús Oficialdegui. Éste, por su parte, le correspondió con una placa con el escudo de Rentería.

**13 de mayo.-** Falleció, a los 37 años, José Martín Retegui Gereño, esposo de M<sup>a</sup> Carmen Carrión Valero; a los 74 años, Francisco Zubía Arregui, esposo de Carmen Eguía; y a la misma edad Estefanía Apezteguia Petirena, viuda de José Guelbenzu.

El fuerte de San Marcos volvió a abrirse al público, tras finalizar una nueva fase de las obras para su rehabilitación.

Igualmente, desde este día quedaron peatonalizadas la calle Arriba y Miguel Alduncin, desde el número 1 al 18.

Se inició, en los parvularios de Rentería, una serie de representaciones de guiñol, en colaboración con el Consejo Escolar Municipal.

Fueron puestos en libertad los renterianos Pako Gaztesi e Iván Ortega. El primero ha permanecido en la cárcel durante cuatro años.

**Del 13 al 18 de mayo.-** Semana cultural organizada por "Gazte Asanblada" al cumplirse el año de la apertura del Gaztetxe "Zabala-enea".

**Del 13 al 19 de mayo.-** Exposición de fotografías, en la Casa "Xenpelar", de las ciudades participantes en los "V Encuentros Internacionales de Jóvenes Deportistas".

**14 de mayo.-** Rueda de prensa en la Sociedad "Landare", con la presencia del concejal José Javier Dorronsoro, el coordinador de HB de Gipuzkoa Mikel Arregi "Ertxin" y el militante de HB, Javier Arenaza. En esta rueda de prensa explicaron las razones por las cuales no se habían presentado a testificar en la Audiencia Nacional, ya que se consi-

deraban "insumisos a la justicia española" y que "no tenían que dar explicaciones a ningún juez español de las actuaciones de HB".

Acto de recibimiento a Pako Gaztesi e Iván Ortega, organizado por la "Gestora Pro-Amnistía".

Fue puesto en libertad, tras declarar en el Juzgado, el renteriano -residente en Francia- Félix Elcano.

Presentación de "Musikaste 96", que cumplía su 24º aniversario. En este acto estuvieron presentes el presidente de la Coral "Andra Mari", José M<sup>a</sup> Lete, el director de "Eresbil", José Luis Ansorena, el musicólogo Jon Bagüés, el alcalde Miguel Buen, el consejero de Cultura del Gobierno Vasco, Patxi Plazaola, y el director de Cultura de la Diputación, Luis M<sup>a</sup> Oyarbide.

Fuerte despliegue de la Guardia Civil en la estación del "Topo", solicitando documentación a los que estaban en los alrededores.

**15 de mayo.-** Presentación de los "V Encuentros Internacionales de Jóvenes Deportistas", a cargo del alcalde Miguel Buen, el presidente del Área de Cultura, José M<sup>a</sup> Erkizia, el presidente del Patronato Municipal de Deportes, Carlos Sánchez. Las ciudades participantes fueron Lousada (Portugal), Bucarest (Rumania), Tulle (Francia), Schorndorf (Alemania) y Rentería.

"Oarso Telebista" dio a conocer el comienzo de su puesta en funcionamiento, en una rueda de prensa a cargo de Mikel Lersundi y Airet Etxeberria.



Presentación de "Oarso Telebista". (Foto: Iñigo Arizmendi).

En el día de San Isidro, fiesta de los baserritarras en Zamalbide.

Falleció, a los 37 años, José Luis Gómez Iglesias, esposo de M<sup>a</sup> Luisa Gómez.

A los 65 años, falleció Julio Rodríguez Vaquero, esposo de Carmen Arroyo. Y a los 89 años, Ramona Uriarte Gamindez, viuda de Félix Salazar y madre de Félix e Ildelfonso, los "mellis".

El vídeo "El sepulturero" de Oscar Gómez, de Santurtzi, se proclamó vencedor del "Certamen de Vídeo Villa de Rentería".

El grupo renteriano de danzas "Ecos de Extremadura" quedó en segundo lugar en el "Certamen Folklórico Extremeño", celebrado en Santurtzi.

El "Rentería Sasaki Baloia" ascendió a 1ª regional al vencer al "Alde Zaharra", por 91 a 72.

**16 de mayo.-** A los 85 años, falleció Ignacio Mendiburu Brit, esposo de Celestina Taberna Alzuri.

Falleció, a los 78 años, Jesús Martín Álvarez, esposo de Felisa Durán y miembro del Consejo de Administración de "Alai C.B.".

HB denunció el carácter "españolista" que está tomando la Comisión de Cultura del Ayuntamiento.

Inauguración de los "V Encuentros Internacionales de Jóvenes Deportistas", en el Polideportivo Municipal, a cargo del alcalde Miguel Buen y la delegada de Juventud, Gema Artola. La concejala de HB, Aurkene Astibia, expuso la situación en que, según su grupo, se encuentra Euskal Herria, obsequiando a las delegaciones extranjeras con una ikurriña, una sábana con el escudo de la Villa y la inscripción "Orereta", un vídeo sobre el "Irrintzi Eguna" y el documento "Alternativa democrática para la situación del conflicto político entre Euskal Herria y el Estado español".

**17 de mayo.-** La Comisión de Gobierno acordó homenajear, en la clausura del "Musikaste", a Peio Iburguren, por su dedicación durante 28 años a la cultura musical renteriana. Asimismo, se acordó prorrogar el contrato del servicio de cinematografía y actividades culturales en el cine "On-Bide" a Uxue Egaña.

Rueda de prensa a cargo de la Comisión de Euskera de Oarsoaldea, con representantes de los cuatro Ayuntamientos de la zona, explicando un nuevo proyecto de estudio de la situación del euskera en nuestra comarca. Este estudio lo realizará "Siadeco".

El equipo renteriano formado por Juanena y Gamio pasó a la final del "VI Interpueblos de Herramienta", al vencer a los equipo de Urnieta.

Falleció en Donostia, a los 55 años, Marisol San Felipe Oscoz, esposa de Pedro Román Lucero.

**18 de mayo.-** Unas 25 personas del "Movimiento Popular Anti-autovía de Lezo" se concentraron en el puerto de Pasajes, siendo vigilados por efectivos de la Guardia Civil, no produciéndose incidentes.

Campeonato de Euskadi de atletismo en Anoeta, quedando el Club Atlético de Rentería en un honroso quinto lugar, venciendo el equipo de la UPV.

Clausura de los "V Encuentros Internacionales de Jóvenes Deportistas", en el Polideportivo Municipal.

Los coros "Landarbaso" y "Leidor" ofrecieron un concierto en la Iglesia de San Francisco, en Tolosa.

Último encuentro del "Touring", venciendo por dos goles a cero al "Baskonia".

**18 y 19 de mayo.-** En la Alameda de Gamón, "Fiesta de las Letras Gallegas".



(Foto: Jesús Hospitaler.)

**19 de mayo.-** Comienzo especial de Musikaste-96, con un concierto en Herriko Enparantza a cargo de la Banda de la "Asociación de Cultura Musical Renteriana", dirigida por

Carlos Rodríguez, y por la tarde concierto de órgano en la Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción, a cargo del oartzuarra José Manuel Azkue.

"VI Rallie Fotográfico" organizado por la "Asociación Fomento Cultural", con una gran participación.

El equipo de "Fomento Cultural" de ajedrez ocupó los puestos segundo y tercero del Torneo Internacional de Ajedrez organizado por la Sociedad "Alfil" de Beasain.

El equipo de fútbol de la "AA.VV. Beraun-Don Bosco" consiguió su ascenso a primera juvenil.

**20 de mayo.-** Concentración bajo el lema "Euskal Herria Askatu".

Conferencia, en la Sala Capitular del Ayuntamiento, a cargo de José Sierra sobre fray Juan Durango, como inicio oficial de Musikaste-96.

Presentación de las "II Jornadas Técnicas Estatales de Protección Civil Municipal", a cargo del delegado de Protección Ciudadana, Jesús Oficialdegui, y del técnico de protección civil municipal, Juanjo Briega.

El comercio "Zapatodos", ubicado en la calle Uranzu, ha sido desmantelado interiormente, cesando así su actividad.

Comenzó la Semana dedicada a los mayores, organizada por los Clubs Municipales de Jubilados, el Hogar del Jubilado de Olibet y la Residencia Municipal de Ancianos.

**Del 20 al 23 de mayo.-** Semana de proyección de documentales, denominada "Amerindia", organizado por "Hegoaren Sarea", con la colaboración del Ayuntamiento de Rentería.

**21 de mayo.-** Fallo del "XII Concurso de Carteles Madalenak-96", venciendo el lasartearra Fermín Piélagu Barquilla. Se otorgó un accésit a la renteriana Miram Sánchez Hernández, y el premio especial de Galería "Gaspar" recayó en el también lasartearra Imanol Bengoetxea.

Concentración del "Grupo por la Paz" en repulsa por el asesinato de un militar en Córdoba.

Concierto de música antigua, dentro de los actos programados en Musikaste-96. Estos actos fueron presentados por Joxan Arbelaitz, al encontrarse Antontxu Sainz enfermo.

Falleció, en Francia, la renteriana Pepita Pascual Mancisidor, viuda de Fernando Limandu.

**22 de mayo.-** Falleció, a los 60 años, Isabel Polo Polo, viuda de Juan Rodríguez Palomino.

El alcalde Miguel Buen inauguró las "II Jornadas Técnicas Estatales de Protección Civil Municipal".

Música de cámara dentro de Musikaste-96.

Los familiares del preso renteriano Anselmo Olano viajaron hasta el penal de Villabona (Asturias) para entrevistarse con el director y con la juez de vigilancia penitenciaria.

Presentación del "II Torneo Internacional de Judo", a cargo del alcalde Miguel Buen y del presidente de la Federación Vasca de Judo, el renteriano José Juan López Rekarte.

**23 de mayo.-** El fiscal mantuvo la petición de 335 años para los tres jóvenes acusados de quemar una furgoneta de la Ertzantza, con su dotación en el interior.

Músicos vascos de vanguardia en una nueva jornada de Musikaste-96.

**24 de mayo.-** Encartelada de "Senideak" hasta Iztietia, despidiendo a un grupo de familiares de presos renterianos que iban a los diversos penales a visitar a éstos.

Día Coral, en Musikaste-96, con la actuación del cantautor renteriano Mikel Markez.

Clausura de las "II Jornadas Técnicas Estatales de Protección Civil Municipal". Por la tarde, se realizó una reunión

para estudiar la posibilidad de constituir una "Asociación Vasca de Servicios de Protección Civil Municipal".

**25 de mayo.-** Organizada por la Ikastola "Langaitz" se realizó una fiesta escolar en San Marcos, con la participación de ikastolas de Rentería, Lasarte, Eibar y Elgoibar.

El equipo del "Sayoa" se proclamó campeón del "II Torneo Internacional de Judo - Villa de Rentería".

Homenaje a Peio Portu Mitxelena en las instalaciones de la Ikastola "Orereta", organizado por "Senideak", "Gestora Pro-Amnistía" y otras sociedades de la Villa, entre ellas "Landare" y "Gau Txori".

Se instala en Rentería un Gabinete de Asistencia Técnica al Comercio, cuya responsable será María Etxarri.

Concierto de clausura de Musikaste-96. Fue homenajeado Pello Ibarguren, recibiendo de manos del alcalde Miguel Buen la insignia de oro de la Villa. Asimismo, recibió diversos obsequios del Gobierno Vasco, Diputación Foral de Gipuzkoa y Federación de Coros de Euskalherria.

"I Campeonato de canto", en Oiartzun, resultando vencedor nuestro paisano Joxemi Martis, director del Coro "Landare".

**26 de mayo.-** "XVI Campeonato de Euskadi de aurreku gipuzkoano", en Pasaia, resultando los renterianos Jon Maya e Iñaki Lasa en los puestos cuarto y séptimo, respectivamente.

**27 de mayo.-** Unos desconocidos intentaron quemar un fardo de periódicos "Egin" en la esquina de la calle Magdalena con la Plaza de los Fueros.

El director general de la cadena SER, Augusto Delkader, la consejera de cultura del Gobierno Vasco, M<sup>ª</sup> Carmen Garmendia, y el director de ERESBIL, José Luis Ansorena, firmaron el acuerdo de cesión de cerca de 30.000 discos por parte de la SER a ERESBIL. En el acto estuvo presente el alcalde Miguel Buen.

José Luis Alzola Bengoa se proclamó, por sexta vez consecutiva, campeón estatal de triatlón blanco, en categoría "B" veteranos.

Comenzaron las "I Jornadas de Participación Ciudadana", organizadas por la Asociación de Vecinos del Centro "Oiarso".

**28 de mayo.-** Falleció, a los 91 años, Evangelina Massa Portabales, viuda de José Arias.

Salió el número 20 de la revista "Lau Haizetara" y el número 31 del Boletín Municipal "Oarso".

Dentro de los nombres de testigos del caso "Lasa y Zabala", abierto en la Audiencia Nacional, apareció el nombre de Paulino García, que fue el comandante que mandaba a la Policía Nacional el 21 de julio de 1983, en el momento de la llamada "guerra de las banderas".

**Del 28 de mayo al 6 de junio.-** Exposición de los trabajos realizados por los grupos de mujeres de los diferentes barrios de la Villa, en la Casa "Xenpelar".

**Del 28 de mayo al 28 de junio.-** Exposición en Galería "Gaspar" de la pintora Carmen Muñoz.

**29 de mayo.-** Manifestación solicitando el reagrupamiento de los presos vascos, bajo fuerte presencia policial y sin incidentes.

Organizado por la revista "Hika", publicada por la organización "Zutik", se inauguraron unas jornadas dedicadas a los medios de comunicación.

**30 de mayo.-** Cuatro encapuchados quemaron las Oficinas de Hacienda Foral, situadas en la calle Magdalena. El atentado fue reivindicado en "apoyo a la lucha de los presos vascos".

Falleció, a los 65 años, Manolo Gaztelumendi Sagarzazu, esposo de Juncal Aramburu y jubilado de "Victorio Luzuriaga".

Presentación del programa de la "Semana Cultural sobre mujer y deporte", organizado por "Saski Baloia de Rentería". La presentación corrió a cargo del presidente del Patronato Municipal de Deportes, Carlos Sánchez, la entrenadora de baloncesto Kote Olaizola y la jugadora de fútbol Marian Gil.

**31 de mayo.-** Pleno de la Corporación, con cuatro ausencias, Gema Artola por enfermedad, Manu Ugartemendia y Ángel Mari Elkano por encontrarse en Bruselas en la concentración convocada por HB y Francisco Javier Dorronsoro que se encontraba en huelga de hambre en la catedral del Buen Pastor, en apoyo a los presos vascos. No se aprobó una moción presentada por HB para incorporarse a la Mancomunidad de Municipios Insumisos "EUDIMA". En el punto de ruegos y preguntas, los concejales Adrián López y Jesús Oficialdegui respondieron a las interpelaciones realizadas por los concejales de HB sobre el parking de la Alhóndiga. Asimismo, se aprobó, con la abstención de HB, una propuesta del alcalde por la que se condenaba el atentado sufrido por las Oficinas de Hacienda Foral en nuestro municipio.

Concierto en Pasai Donibane del Coro "Landarbaso", dirigido por Iñaki Tolaretxipi.

Encartelada semanal de "Senideak".

Delegados del sindicato LAB se encartelaron frente a la estación del "Topo" exigiendo la readmisión del ex-presos Alberto Cabeza.

**1 de junio.-** Acampada en el albergue de Belabaratz, organizada por los Locales Municipales de Jóvenes.

Jornada en apoyo al Zaire, organizada por diversas entidades de la Villa, con la colaboración del Ayuntamiento.

Comida anual de "viejas glorias" del C.D. "Touring", en Lintzirin.

Cena en el restaurante "Versalles" de jugadores, directivos del "Touring", con la presencia del presidente del Patronato Municipal de Deportes y un representante de la Federación Gipuzkoana de Fútbol. Fueron distinguidos los jugadores Iurgui (premio a la regularidad), Txema Narbarte, Enrique Irazoki, Iván Pascual (premio a la deportividad), Alfredo Sáez (premio a la furia) y el premio al mayor goleador fue para Dani Alzugaray.

Falleció, a los 87 años, Celestino Ugalde Zuzundegi, esposo de Manuela Ugarte Buenetxea, padre del colaborador de la revista "Oarso", Mikel.

**2 de junio.-** Los renterianos Regino Taberna y Claudia García celebraron sus Bodas de Oro matrimoniales.

"I Trikitilarien Eguna", organizado por "Iraultza" y "Trikitilari Eskola".